



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 945

ΠΕΜΠΤΗ 13 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2018

ΤΙΜΗ: £0.90



Bank of Cyprus UK

For details of our competitive range of savings products

Visit [www.bankofcyprus.co.uk](http://www.bankofcyprus.co.uk)  
or call 0345 850 5555

Eligible deposits are protected by the UK Financial Services Compensation Scheme.

## ΑΠΟΨΗ

### Η λύση του Κυπριακού περνά από την κυπριακή ΑΟΖ

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΕΝΕΚΑ ΠΙΘΑΝΗΣ ΕΛΕΙΨΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΑΓΑΘΩΝ, ΘΑ ΑΥΞΗΘΟΥΝ ΟΙ ΛΗΣΤΕΙΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΟΠΛΕΣ ΚΛΟΠΕΣ

### Κοινωνική αναρχία φοβάται η Αστυνομία λόγω Brexit...

● ΣΕΛΙΔΑ 2

ΜΕ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΚΟΜΜΑΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ

### Το Εργατικό Κόμμα Έμφιλντ «διώχνει» την Joan Ryan

ΚΑΙ ΑΥΤΗ ΑΝΤΙΔΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥΣ ΤΗΣ «ΣΚΛΗΡΟΥΣ ΑΡΙΣΤΕΡΟΥΣ», «ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΕΣ», «ΣΤΑΛΙΝΙΣΤΕΣ» ΚΑΙ «ΤΡΟΤΣΚΙΣΤΕΣ»...

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΔΗΜΟΚΡΑΤΗ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΥΑΡΙΑ, ΗΓΕΤΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΕΥΡΩΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



**Μ. ΒΕΜΠΕΡ:** «Τέλος στις ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας εάν εκλεγώ πρόεδρος της Κομισιόν»

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΝΤΟΝΕΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΟΥ ΥΠΕΞ ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

## Πολυμερείς συνεργασίες «κτίζει» η Κύπρος



■ ΜΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΑΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

■ Ο ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΥΠΕΞ ΣΥΝΕΔΕΞΕ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

● ΣΕΛΙΔΑ 2

ΟΜΙΛΙΑ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΟ ΕΥΡΩΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ



**ΑΛ. ΤΣΙΠΡΑΣ:** «Όταν ξαναμίλησα εδώ, οι μισοί με επευφημούσατε κι οι άλλοι μισοί με αποδοκιμάζατε... Λίγοι πιστεύατε ότι θα τα καταφέρω. Όμως σήμερα στεκόμαστε στα πόδια μας»

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ

### Αγιασμός στην Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή

Η ΚΥΠΡΟΣ ΔΙΑΘΕΤΕΙ 24 ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΟΔΟΤΕΙ 120 ΩΡΟΜΙΣΘΙΟΥΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥΣ

● ΣΕΛΙΔΑ 6



ΟΙ ΣΥΝΤΕΧΝΙΕΣ ΑΠΕΡΡΙΨΑΝ ΓΙΑ ΤΡΙΤΗ ΦΟΡΑ(!!!) ΤΑ ΟΣΑ ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΜΕ ΤΟΥΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ

Η κυπριακή κυβέρνηση απέρριψε τον ωμό εκβιασμό από τους ακραίους συνδικαλιστές των εκπαιδευτικών ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΕΣ ΑΠΕΙΛΟΥΝ ΤΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΑΠΕΡΓΙΑ...

● ΣΕΛΙΔΑ 2

### ΤΟΜ COX - 1930-2018

Ήταν ένας πραγματικός φίλος της Κύπρου

ΩΣ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ «ΠΟΛΕΜΟΥΣΕ» ΧΩΡΙΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΚΑΤΟΧΗ

ΣΧΟΛΙΟ, ΣΕΛΙΔΑ 5  
ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛ. 7 & 13



**Attention**  
All Landlords!  
\*You're property is in safe hands.\*

UPTO  
**5 YEARS RENT GUARANTEED**

Call Now - 020 8342 5555

[www.capitalhomestates.co.uk](http://www.capitalhomestates.co.uk)  
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP  
[www.capitalhomestates.co.uk](http://www.capitalhomestates.co.uk) • [info@capitalhomestates.co.uk](mailto:info@capitalhomestates.co.uk) Capital Homes

**VENUS** SPECIALIST CASH & CARRY  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT  
TEL: 020 8801 0011

**anthea**  
LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT

**PROPERTIES URGENTLY REQUIRED**  
From studios to Three Bedroom houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU  
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713  
EMAIL: [info@anthealettings.com](mailto:info@anthealettings.com)  
[www.anthealettings.com](http://www.anthealettings.com)

## Η κυπριακή κυβέρνηση απέρριψε τον εκβιασμό από τους συνδικαλιστές των εκπαιδευτικών

Δεν υποκύπτει σε εκβιασμούς η κυβέρνηση, διαμηνύει σε όλους τους τόνους η κυπριακή κυβέρνηση, επισημαίνοντας πως όσο είναι έτοιμη να επιδείξει καλή διάθεση για ένα δημιουργικό διάλογο, άλλο τόσο είναι αποφασισμένη να επιφέρει τις αναγκαίες αλλαγές στην εκπαίδευση.

Σε γραπτή δήλωσή της η Αναπληρώτρια Κυβερνητική Εκπρόσωπος, **Κλελία Βασιλείου**, καλεί τις ηγεσίες των συνδικαλιστικών οργανώσεων «να αρθούν στο ύψος των περιστάσεων και να τιμήσουν τα όσα έχουν συμφωνηθεί στις 6 Σεπτεμβρίου 2018, προκειμένου να οδηγηθούμε σε ένα διάλογο ουσίας για τα μεγάλα θέματα της παιδείας».

Σύμφωνα με πληροφορίες, οι τόνοι μεταξύ των κινήσεων των εκπαιδευτικών οργανώσεων είχαν ανεβεί στα ύψη πριν και την απόρριψη της αντιπρότασης, αφού μέρος των συνδικαλιστικών υποστήριζε την επίδοση αντιπρότασης, ενώ άλλοι ήταν στραμμένοι ευθές εξ αρχής στην απεργία. Δεν είναι τυχαίο, άλλωστε, ότι εστάλησαν δύο επιστολές από τις εκπαιδευτικές οργανώσεις, μια ανεπίσημη και μια επίσημη.

Η Κυβέρνηση παρουσιάζεται ενοχλημένη από το γεγονός ότι ενώ το μεσημέρι της Τρίτης έφθασε κοντά της μια ανεπίσημη επιστολή με τη σφραγίδα των ΟΕΛΜΕΚ, ΠΟΕΔ και ΟΛΤΕΚ, η επίσημη επιστολή που δόθηκε το απόγευμα και παραδόθηκε διά χειρός από τον πρόεδρο της ΠΟΕΔ, **Φίλιο Φυλακτού**, φέρει μόνο την υπογραφή του επικεφαλής της ΠΟΕΔ και όχι των ηγετών των άλλων δύο οργανώσεων.

Στην αντιπρότασή τους, οι εκπαιδευτικοί ανέφεραν:

«Λαμβάνοντας υπόψη τη διαρκώς εντεινόμενη κρίση στον ευαίσθητο χώρο της δημόσιας εκπαίδευσης, την κρίσιμότητα των στιγμών και τις τελευταίες εισηγήσεις της Κυβέρνησης στο σχετικό έγγραφο της 6ης Σεπτεμβρίου 2018, οι εκπαιδευτικές οργανώσεις θεωρούν ότι αυτό που μπορεί, στην παρούσα χρονική συγκυρία, να αποτελέσει τη διέξοδο από το αδιέξοδο και την εξομάλυνση της κατάστασης, όπως έχει διαμορφωθεί μετά τις 4 Ιουλίου 2018, είναι οι τελευταίες εισηγήσεις της Κυβέρνησης, με την αξιοποίηση της υφιστάμενης, επί σειρά ετών, πρακτικής της πίστωσης διδακτικού χρόνου».

Σημειώνουμε ότι η πρακτική της πίστωσης διδακτικού χρόνου εμπεριέχεται ήδη και στις εισηγήσεις της Κυβέρνησης (βλ. σημείο 4) το οποίο κατά την άποψή μας μπορεί να διατυπωθεί όπως πιο κάτω: «Οι πιο πάνω μειώσεις θα πιστωθούν σε όσους εκπαιδευτικούς έχουν επηρεαστεί και θα τους αποδοθούν σταδιακά με ανάλογο χρόνο, εκτός εάν κατά τον διάλογο που θα ακολουθήσει προκύψουν συμφωνημένες διαφοροποιήσεις σε σχέση με τη σημερινή απόφαση».

Η Κυβέρνηση εκφράζει τη λύπη της για την ακατανόητη στάση των συνδικαλιστικών οργανώσεων, οι οποίες κατ' επανάληψη έχουν υποχωρήσει απ' όσα έχουν συμφωνηθεί στις 27 Ιουλίου, στις 23 Αυγούστου και όσα προσφάτως έχουν συμφωνηθεί στις 6 Σεπτεμβρίου 2018.

Οι όποιες διαφορές υπάρχουν μεταξύ των εκπαιδευτικών Κινήσεων που συνθέτουν τις συνδικαλιστικές οργανώσεις είναι απολύτως σεβαστές. Πλην όμως το κόστος δεν μπορεί να το επομισηθούν οι δεκάδες χιλιάδες των μαθητών, οι γονείς και οι φορολογούμενοι πολίτες.

Καταληκτικά, η Κυβέρνηση επιθυμεί για πολλοστή φορά να επαναλάβει τη θέση όπως αποτυπώνεται και στην επιστολή της Διυπουργικής Επιτροπής:

α) «Η Κυβέρνηση όσο είναι έτοιμη να επιδείξει καλή διάθεση για έναν δημιουργικό διάλογο, άλλο τόσο είναι αποφασισμένη να επιφέρει τις αναγκαίες αλλαγές, ώστε να έχουμε τα εκπαιδευτικά και μαθησιακά αποτελέσματα που προσδοκεί η κοινωνία και που θα έχουν ως αποτέλεσμα να μην κατατάσσεται πλέον η Κύπρος στις τελευταίες θέσεις των διεθνών αξιολογήσεων».

β) «Σεβόμενοι τις όποιες αποφάσεις των συνδικαλιστικών οργανώσεων, θα πρέπει να καταστήσουμε σαφές πως η Κυβέρνηση δεν πρόκειται να υποκύψει σε εκβιασμούς που επιχειρούνται σε βάρος των χιλιάδων μαθητών και γενικότερα της κοινωνίας, τονίζοντας πως με πλήρη σεβασμό στο Σύνταγμα και την κείμενη νομοθεσία θα προστατεύσει την παιδεία του τόπου και το δημόσιο συμφέρον».

γ) «Για ύστατη φορά, καλούμε τις ηγεσίες των συνδικαλιστικών οργανώσεων να αρθούν στο ύψος των περιστάσεων και τιμώντας τα όσα έχουν συμφωνηθεί στις 6 Σεπτεμβρίου 2018 να οδηγηθούμε σε έναν διάλογο ουσίας για τα μεγάλα θέματα της παιδείας».

Μετά την απόρριψη του εκβιασμού προς το κράτος και τους φορολογούμενους πολίτες από τους ακραίους συνδικαλιστές, οι εκπαιδευτικοί συσκέφθηκαν χτες και αναμενόταν να εξαγγείλουν τιμωρητικά μέτρα κατά των μαθητών και των γονιών τους, κηρύσσοντας απεργία...

## ΕΝΤΟΝΕΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΥΠΡΙΟΥ ΥΠΕΞ Πολυμερείς συνεργασίες «κτίζει» η Κύπρος

Ακρως επιτυχείς φαίνεται να είναι οι διπλωματικές ενέργειες της Κυπριακής Δημοκρατίας για ασφαλή αξιοποίηση των κοιτασμάτων στην κυπριακή ΑΟΖ και γενικότερα στην Ανατολική Μεσόγειο, με εμπλοκή της Γαλλίας και της Γερμανίας, στη βάση των τριμερών συνεργασιών Ελλάδα-Κύπρος-Ισραήλ και Αίγυπτος.

Παράλληλα, στις επαφές του Κύπριου υπουργού Εξωτερικών, **Νίκου Χριστοδουλίδη**, «θωρακίζεται» η θέση της ελληνοκυπριακής πλευράς στο Κυπριακό, αφού η λύση διασυνδέεται ξεκάθαρα με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας.

Κατά τις επαφές Χριστοδουλίδη στο Βερολίνο «κλειδώσε» η σύσταση ενός πολυμερούς σχήματος με τη συμμετοχή της Γερμανίας, στο οποίο θα μετέχει – μεταξύ άλλων – και η Ελλάδα. Η συνεργασία βρίσκεται σε αρχικό στάδιο και θα λειτουργήσει στα πρότυπα των τριμερών συμμαχιών.

Σε πιο προχωρημένο στάδιο βρίσκεται η δεύτερη πολυμερής, στην οποία θα συμμετέχει η Γαλλία. Λεπτομέρειες συζητήθηκαν κατά την επίσκεψη του Γάλλου Υπουργού Εξωτερικών στην Κύπρο την περασμένη εβδομάδα. Μάλιστα, σύμφωνα με πληροφορίες, έχει προγραμματιστεί συνάντηση στην Νέα Υόρκη των Υπουργών Εξωτερικών των κρατών που θα απαρτίζουν το σχήμα.

Και οι δύο πολυμερείς θα είναι επικεντρωμένες στη θετική ατζέντα, πράγμα που σημαίνει πως θα έχουν ως βάση όλα όσα ενώνουν τα μέρη. Μάλιστα από την πρώτη στιγμή θα τονιστεί ότι «όλοι καλοί χωράνε» και πως οι συμφωνίες δεν στρέφονται εναντίον κανενός.

Το θέμα συζητήθηκε εκτενώς κατά τη συνάντηση που είχαν χτες Τετάρτη στην Αθήνα οι Νίκος Χριστοδουλίδης και **Νίκος Κοτζιάς**. Εξάλλου, οι δύο Υπουργοί Εξωτερικών θα βρεθούν σήμερα Πέμπτη στην Ιερουσαλήμ για τριμερή συνάντηση με τον Πρωθυπουργό **Νετανιάχου**.

Οι συνεργασίες αυτές έχουν ως επίκεντρό τους το ενεργειακό σύστημα διακίνησης υδρογονανθράκων προς τη Δύση, που θα βασίζεται στον TAP, στον αγωγό από την Ανατολική Μεσόγειο προς την Κρήτη και τις ακτές του Ιονίου, με τελική κατάληξη την Ιταλία.

Έργο μεγαλειώδες και δαπανηρό. Οι επενδύσεις που θα χρειαστούν, αναλογούν σε όλη



την αξία του κοιτάσματος «Αφροδίτη» στην ΑΟΖ της Κύπρου. Περίπου 25 δις δολάρια. Τα κέρδη θα προέλθουν από την εμπορική εκμετάλλευση του συνόλου των κοιτασμάτων. Λεβιάθαν στο Ισραήλ, το γιγαντιαίο και γειτονικό κοιτάσμα ZOP στην αιγυπτιακή ΑΟΖ και τα κυπριακά αποθέματα. Το Ισραήλ και η Ιταλία, η Ελλάδα και η Αίγυπτος και βεβαίως η Κύπρος συμφώνησαν πέρυσι για την κατασκευή του αγωγού. Πρέπει τώρα να βρεθούν οι χρηματοδοτικές πηγές. Χρονικός ορίζοντας κατασκευής και ολοκλήρωσης του έργου, μία δεκαετία.

«Κλειδί» στην απόφαση ήταν το Ισραήλ, το οποίο για μεγάλο χρονικό διάστημα πρόκρινε τη λύση κατασκευής αγωγού μέσω Τουρκίας. Η Γεωπολιτική και ο πόλεμος στην Εγγύς Ανατολή, η πολύπλοκη κατάσταση στις σχέσεις Ισραήλ και ΗΠΑ με το Ιράν, άλλαξαν τα σχέδια. Ο υποθαλάσσιος αγωγός από την Ανατολική Μεσόγειο στην Ελλάδα είναι ενδεχομένως η πλέον δαπανηρή λύση αλλά ταυτόχρονα και η ασφαλέστερη.

Οι διεργασίες αυτές έχουν έναν «κίνδυνο». Τις απειλές της Τουρκίας για την κυπριακή ΑΟΖ και την απρόβλεπτη στάση Ερντογάν. Η απειλή αυτή εκδηλώθηκε πριν λίγους μήνες με την παρεμπόδιση των ερευνών της «αδύναμης» πολιτικά ιταλικής ENI. Τώρα, εισέρχονται στις έρευνες η αμερικανική Exxon-Mobil και η γαλλική Total. Γι' αυτό οι ΗΠΑ και η Γαλλία φροντίζουν να διαμηνύσουν ότι θα προστατεύσουν τις εταιρείες τους κατά τις έρευνες.

Σημαντική ήταν και η πρόσφατη επίσκεψη στη Λευκωσία του Γάλλου ΥΠΕΞ, **Ζαν-**

**Ιβ-Λε Ντριέν**, όπου δόθηκε έμφαση στην αμυντική συνεργασία των δύο χωρών (ίδη σελίδα 9).

Όμως, ξεκάθαρα είναι και η θέση της Γερμανίας, ότι αφορά στις γεωτρήσεις, καθώς, όπως λένε στην γερμανική πρωτεύουσα, δεν μπορούν να υπάρξουν παρενοχλήσεις από την Τουρκία και στο θέμα αυτό το Βερολίνο παραμένει σταθερά στις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, όπως αυτές εκφράστηκαν τον Μάρτιο του 2018.

Στη γερμανική πρωτεύουσα δείχνουν μεγάλο ενδιαφέρον και για τις σχέσεις που αναπτύσσει η Κυπριακή κυβέρνηση με χώρες της περιοχής και ιδιαίτερα το Ισραήλ.

### Στήριξη από Βερολίνο

Τη λύση του Κυπριακού με την ευρωπαϊκή προοπτική της Τουρκίας συνδέσει ο Υπουργός Εξωτερικών της Γερμανίας, **Χάικο Μάας**, σε δηλώσεις του, μετά τις συνομιλίες που είχε στο Βερολίνο με τον Κύπριο ομόλογό του, **Νίκο Χριστοδουλίδη**.

Απαντώντας σε ερώτηση, ο Γερμανός ΥΠΕΞ συνδέσει τη λύση του Κυπριακού με την ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας.

Συγκεκριμένα είπε πως «η λύση του Κυπριακού βρίσκεται στην ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας. Είναι θέμα της Τουρκίας το πώς θα εξελιχθεί η σχέση της με την ΕΕ. Μια βελτίωση των σχέσεων θα ήταν προς το συμφέρον όλων».

Από την πλευρά του, ο Κύπριος ΥΠΕΞ χαρακτήρισε τις συνομιλίες εξαιρετικά εποικοδομητικές, λέγοντας χαρακτηριστικά «οι επιδιώξεις και τα συμφέροντα των χωρών μας είναι κοινά σε πολλούς τομείς».

## Υπάρχουν και αυτοί οι ήρωες στην Ελλάδα

### ΤΑΞΙΤΖΗΣ ΕΣΩΣΕ ΑΝΑΠΗΡΗ ΚΙΝΕΖΑ ΤΟΥΡΙΣΤΡΙΑ ΑΠΟ ΠΝΙΓΜΟ

Κινέζα καθηλωμένη σε αναπηρικό αμαξίδιο βρέθηκε στη θάλασσα και κινδύνεψε να πνιγεί το μεσημέρι της Δευτέρας στο λιμάνι Κατακόλου της Ηλείας. Οδηγός ταξί ως... από μηχανής θεός βούτηξε και την έσωσε.

Το ατύχημα συνέβη όταν η ίδια και ο συνοδός της, ηλικίας περίπου 60 ετών, αποβιβάστηκαν από το κρουαζιερόπλοιο **MSC Poesia** για επίσκεψη στην περιοχή.

Η άτυχη γυναίκα, σε μικρή απόσταση από το σημείο που προσέδεσε το πλοίο, σταμάτησε με τον συνοδό της για να βγάλουν φωτογραφίες.

Όμως, το αναπηρικό αμαξίδιο κύλησε στο επικλινές έδαφος και βρέθηκε στη θάλασσα.

Προκλήθηκε πανικός, αλλά άτομο που βρισκόταν κοντά και είδε τη σκηνή βούτηξε στο νερό και έσωσε τη γυναίκα η οποία προσπαθούσε να κρατηθεί στην επιφάνεια. Επρόκειτο για τον Γραμματέα του Συλλόγου ΤΑΞΙ Πύργου, **Νίκο Θεοδωρακόπουλο**.

Στο σημείο κλήθηκε ασθενοφόρο για να μεταφέρει την Κινέζα στο νοσοκομείο, κάτι που η ίδια αρνήθηκε. Μάλιστα, θέλησε να διασκεδάσει την εμπειρία της λέγοντας πως το νερό ήταν ζεστό και υπέροχο...

Ο Νίκος Θεοδωρακόπουλος δέχθηκε τις ευχαριστίες της καθώς και του συνοδού της, όπως και του προσωπικού του κρουαζιεροπλοίου που του πρόσφερε στεγνά ρούχα και αναμνηστικά δώρα.

ΛΟΓΩ ΠΙΘΑΝΗΣ ΕΛΜΕΙΨΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΑΓΑΘΩΝ

## Κοινωνική αναρχία φοβάται η Αστυνομία μετά το Brexit

Για το ενδεχόμενο μιας «κοινωνικής αναρχίας» ανησυχεί η βρετανική Αστυνομία σε περίπτωση που η χώρα αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση τον Μάιο του 2019 χωρίς συμφωνία, όπως μεταδίδει έγγραφο που δημοσιεύτηκε στους **Sunday Times**.

Βάσει του κειμένου, η Αστυνομία ανησυχεί πως οι ελλείψεις που θα καταγραφούν σε τρόφιμα κι αγαθά, μεταξύ των οποίων και φάρμακα, ενδέχεται να οδηγήσουν σε κοινωνική αναρχία και σε γενικευμένες ταραχές».

Οι αναταραχές τούτες ενδέχεται να εκταθούν σε μία περίοδο «τριών μηνών» προ και μετά του Brexit, που έχει ορισθεί στις 29 Μαρτίου 2019.

Το κείμενο συντάχθηκε από το Συντονιστικό Κέντρο της εθνικής Αστυνομίας, που ευθύνει του είναι ο συντονισμός των αστυνομικών μέσων σε περιπτώσεις γεγονότων μεγάλης κλίμακος, ή εθνικής κρίσης.

Επίσης, το έγγραφο προειδοποιεί για πιθανή αύξηση της εγκληματικότητας, ιδίως των ληστειών και των ενόπλων κλοπών και υπογραμμίζει πως «η ανάγκη να ζητηθεί επικουρία από τον στρατό αποτελεί μία υπαρκτή πιθανότητα».

Ερωτηθείς σχετικά από το BBC, ο υπουργός Εσωτερικών, **Σατζίντ Τζαβίντ**, δήλωσε πως δεν αναμένεται να μην υπάρξει συμφωνία με τις Βρυξέλλες. «Μολταύτα, εμείς θα πρέπει να είμαστε έτοιμοι απέναντι σε όλα τα ενδεχόμενα».

DESIGNER KITCHENS  
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS WITH OVER 30 YEARS' EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER KITCHENS / 37 HIGH STREET / POTTERS BAR / HERTS / EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

Ο ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΗΛΩΝΕΙ:

## Μ. ΒΕΜΠΕΡ: «Τέλος στις ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας εάν εκλεγώ πρόεδρος της Κομισιόν»

Την υπόσχεση πως εάν εκλεγεί πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής θα υποστηρίξει το τέλος των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την Τουρκία, δίνει σε συνέντευξή του στην αυστριακή εφημερίδα «Der Standard», ο επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (ΕΛΚ) στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο Μάνφρεντ Βέμπερ, ο οποίος στις αρχές της εβδομάδας ανακοίνωσε επίσημα την υποψηφιότητά του για το αξίωμα του προέδρου της Επιτροπής.

Σε αντίθεση με τον νυν πρόεδρο Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ, ο οποίος ποτέ δεν υποστήριξε διακοπή της διαδικασίας ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ, ο Μάνφρεντ Βέμπερ είναι απόλυτα σαφής στη συνέντευξή του, τονίζοντας χαρακτηριστικά ότι: «Εάν οι πολίτες της ΕΕ εκλέξουν το ΕΛΚ και εμένα, θα ταχθώ υπέρ της λήξης των ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την Τουρκία και υπέρ της μετάβασης σε διαπραγματεύσεις για μία εταιρική σχέση». Ταυτόχρονα προσθέτει πως: «Εάν υπάρξει γι' αυτό πλειοψηφία στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τότε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να αντιδράσει ανάλογα».

Υπέρ της άμεσης διακοπής των ενταξιακών διαπραγματεύσεων ΕΕ-Τουρκίας τάσσεται σε μόνιμη βάση ο καγκελάριος της Αυστρίας και αρχηγός του Αυστριακού Λαϊκού Κόμματος, Σεμπάστιαν Κουρτς, ο οποίος υποστηρίζει την υποψηφιότητα του Μάνφρεντ Βέμπερ για τη θέση του προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, θεωρώντας την «σημαντικό βήμα», όπως δήλωσε ο ίδιος κατά την Σύνοδο του ΕΛΚ στα μέσα της εβδομάδας στη Βιέννη.

### Ποιος είναι ο Βέμπερ και ποιες πιθανότητες έχει να ηγηθεί της Ε.Ε.

Από τη Βαυαρία στην κορυφή της Ευρώπης: Ο Γερμανός Μάνφρεντ Βέμπερ ανακοίνωσε την πρόθεσή του να διεκδικήσει την προεδρία της Κομισιόν το 2019, αλλά πρέπει να ξεπεράσει πολλά εμπόδια για να επιτύχει τον στόχο του.

Όπως συνθίξεται πλέον από τα μεγαλύτερα ονόματα της διεθνούς πολιτικής, ο Μάνφρεντ Βέμπερ δεν ανακοίνωσε την υποψηφιότητά του μπροστά στις τηλεοπτικές κάμερες, αλλά μέσω twitter, λίγο μετά την έναρξη συνεδρίασης της Κοινοβουλευτικής Ομάδας του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (ΕΛΚ).

«Η Ευρώπη χρειάζεται περισσότερη δημοκρατία», τονίζει ο Βέμπερ. Το πρώτο tweet έγινε στα αγγλικά, το δεύτερο στα γερμανικά, το επόμενο στα γαλλικά. Ο ίδιος μιλάει αρκετά καλά αγγλικά, αλλά όχι γαλλικά. Κάποιοι πιστεύουν ότι αυτό είναι και το με-

γάλο μειονέκτημά του, γιατί μέχρι σήμερα όλοι οι πρόεδροι της Κομισιόν μιλούσαν, εκτός από τη μητρική τους γλώσσα, άσπαρα αγγλικά και γαλλικά.

Από το 2014 ο Μάνφρεντ Βέμπερ είναι επικεφαλής της Κοινοβουλευτικής Ομάδας του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος, δηλαδή της Κεντροδεξιάς, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Θεωρείται πολιτικός χαμηλών τόνων, ο οποίος αναζητεί τη σύγκλιση και όχι τη σύγκρουση και με αυτή τη μέθοδο διατηρεί τη συνοχή μίας πολυσυλλεκτικής πολιτικής οικογένειας, της μεγαλύτερης του Κοινοβουλίου, η οποία περιλαμβάνει από εθνολαϊκιστές Ούγγρους έως φιλελεύθερους Βέλγους.

Ωστόσο πολλές φορές ο Βέμπερ, με τις έντονα φιλο-ευρωπαϊκές του απόψεις, βρέθηκε να εκφράζει διαφορετικές θέσεις από το ίδιο του το κόμμα στη Γερμανία, τους Βαυαρούς Χριστιανοδημοκράτες (CSU). Αυτός ήταν και ο λόγος που δεν του είχε επιτραπεί να ηγηθεί του ευρω-ψηφοδελτίου του CSU το 2014. Στο προσφυγικό ζήτημα πάντως, ελίχθηκε με επιδεξιότητα ανάμεσα στις μετριοπαθείς θέσεις της Άνγκελα Μέρκελ και την αυστηρή γραμμή του υπουργού Εσωτερικών και προέδρου του CSU, Χορστ Ζέεχοφερ. Τελικά κατάφερε να κρατήσει στην ομάδα τους έντεκα Ούγγρους ευρωβουλευτές του κυβερνώντος κόμματος Fidesz.

### Υπέρ του Βέμπερ η Μέρκελ

Στα ηγετικά κλιμάκια του βαυαρικού CSU ο Μάνφρεντ Βέμπερ έχει εδραιωθεί. Για τα επόμενα βήματα έχει εξασφαλίσει την υποστήριξη της Άνγκελα Μέρκελ, χωρίς την οποία δεν θα είχε ελπίδες να διεκδικήσει το «χρίσμα» του ΕΛΚ. Λέγεται ότι η Άνγκελα Μέρκελ έχει ήδη συμφωνήσει με τον Γάλλο πρόεδρο Εμμανουέλ Μακρόν να αναδειχθεί το 2019 ένας Γερμανός στην προεδρία της Κομισιόν και ένας Γάλλος στο τιμόνι της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).

Η ίδια πάντως δεν έχει εκφράσει επίσημη θέση για το ζήτημα αυτό. Το πρόβλημα που αντιμετωπίζει βέβαια ο Βέμπερ, όπως και άλλοι πολιτικοί που δραστηριοποιούνται στις Βρυξέλλες, είναι ότι δεν τον γνωρίζουν πολλοί ψηφοφόροι στη Φινλανδία, στην Κύπρο ή και στην ίδια τη Γερμανία. Επιπλέον, ιδιαίτερα στα μικρότερα κράτη-μέλη της ΕΕ, υπάρχουν ενδοιασμοί για το αν θα ήταν καλή ιδέα να αναλάβει Γερμανός την προεδρία της Κομισιόν. Από το 1967, όταν έληξε η θητεία του Βάλτερ Χάλσταϊν, κανένας Γερμανός δεν βρέθηκε σε αυτό το αξίωμα. Ακόμη και ο Χάλσταϊν είχε αποφύγει να θέσει εκ νέου υποψηφιότητα, μετά από γαλλικές πιέσεις.

Ένα άλλο ζήτημα είναι πως θα αντιδράσει στην υποψηφιότητα Βέμπερ η Ιταλία. Είναι γνωστό ότι τόσο η Λέγκα, όσο και το Κίνημα των Πέντε Αστέρων, τα δύο κόμματα που κυβερνούν από κοινού στη Ρώμη, απο-

δίδουν στη Γερμανία και στην Άνγκελα Μέρκελ την ευθύνη για όλες τις κακοδομίες στην Ευρώπη. Σε κάθε περίπτωση ο μηχανικός και επιχειρηματίας Μάνφρεντ Βέμπερ, παλαιότερα πρόεδρος της νεολαίας του CSU και από το 2004 ευρωβουλευτής, έχει ακόμη μακρύ δρόμο μπροστά του αν θέλει να επιτύχει τον στόχο του. Το πρώτο βήμα θα είναι να αναδειχθεί υποψήφιος της πολιτικής του ομάδας στο επόμενο συνέδριο του ΕΛΚ τον Νοέμβριο στο Ελσίνκι. Θεωρείται πολύ πιθανό να βρει απέναντί του και άλλους υποψηφίους για το χρίσμα, για παράδειγμα τον Γάλλο διαπραγματευτή του Brexit, Μισέλ Μπαρνιέ, τον πρώην πρωθυπουργό της Φινλανδίας Αλεξάντερ Στουμπ, ή τον πρώην πρωθυπουργό της Ιρλανδίας Έντα Κένυ.

### Τι θα κάνει ο Μακρόν;

Ακόμη κι αν επικρατήσει τελικά στους κόλπους του ΕΛΚ, ο Μάνφρεντ Βέμπερ θα βρει μπροστά του και άλλες προκλήσεις με κυριότερη την αβέβαιη έκβαση των Ευρωεκλογών. Σε μία συγκυρία, όπου ενισχύονται συνεχώς οι εθνολαϊκιστές, είναι πιθανό ότι συντηρητικοί και σοσιαλδημοκράτες δεν θα μπορούν πλέον να εξασφαλίσουν από κοινού πλειοψηφία μετά το 2019. Σε αυτή την περίπτωση θα χρειάζονταν τη συνεργασία μίας ακόμη πολιτικής ομάδας, η οποία όμως μπορεί να υποστηρίξει άλλον υποψήφιο. Ήδη πάντως οι Γερμανοί σοσιαλδημοκράτες ξεκαθαρίζουν ότι δεν πρόκειται να ψηφίσουν Βέμπερ για την προεδρία της Κομισιόν.

Ένας άλλος αστάθμητος παράγοντας είναι οι επιδόσεις του Εμμανουέλ Μακρόν και του κόμματός του στις Ευρωεκλογές. Πάντως ο ίδιος ο Μακρόν επιμένει ότι δεν πρέπει να υπάρξει «αυτόματη σύνδεση» ανάμεσα στο χρίσμα πολιτικής ομάδας για τις Ευρωεκλογές και στην προεδρία της Κομισιόν. Συνοπτικά θα έλεγε κανείς ότι ο Βέμπερ έχει σοβαρές, αλλά όχι συντριπτικές πιθανότητες να αναδειχθεί στο κορυφαίο αξίωμα.

### Βλέπουν δεξιά στροφή

Η ιταλική «Corriere Della Sera» εκτιμά ότι με την υποψηφιότητα του Μάνφρεντ Βέμπερ ως υποψηφίου διαδόχου του Ζαν Κλοντ Γιούνκερ στην ηγεσία της Κομισιόν επιχειρείται η μετάλλαξη του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος σε μια συντηρητική δύναμη με σαφή δεξιό προσανατολισμό και ικανή να προσελκύσει τον αυξανόμενο αριθμό Ευρωπαίων πολιτών που παρασύρονται από τις ξενοφοβές δυνάμεις.

Σύμφωνα με την ιταλική εφημερίδα, ο Βέμπερ επιθυμεί σκληρότερες πολιτικές για το Μεταναστευτικό και αντιτίθεται στην πολυπολιτισμικότητα, κάτι το οποίο τον καθιστά ιδανικό υποψήφιο, για να αποτελέσει μια «γέφυρα» για τη Δεξιά που εκπροσωπεί ο Ούγγρος πρωθυπουργός Βίκτορ Ορμπαν.

ΟΜΙΛΙΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΣΤΟ ΕΥΡΩΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

## ΑΛ. ΤΣΙΠΡΑΣ: «Από μέρος του προβλήματος, γίναμε μέρος της λύσης για την Ευρώπη»

Ελλάδα και Κύπρος αποτελούν τον μόνο ευρωπαϊκό πυλώνα σταθερότητας στην αποσταθεροποιημένη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου ανέφερε ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ο Έλληνας πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας, σε μια συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης.

Παρόλα τα προβλήματα αστάθειας και εθνικιστικής έξαρσης της Τουρκίας ανέφερε, «κρατήσαμε ανοικτούς δίαυλους επικοινωνίας, διαφυλάσσοντας την ειρήνη στο Αιγαίο, προωθώντας λύσεις στο προσφυγικό και επιμένοντας στον διάλογο για μια δίκαιη και βιώσιμη λύση στο Κυπριακό».

Διευρύνουμε είτε ο πρωθυπουργός, τις πολυμερείς συνεργασίες με την Αίγυπτο, το Ισραήλ την Παλαιστίνη την Ιορδανία.

«Ξεκλειδώνοντας την ευρωπαϊκή προοπτική βαλκανικών κρατών», συνέχισε ο πρωθυπουργός, «με κορωνίδα των προσπαθειών μας την ιστορική Συμφωνία των Πρεσπών με τον βόρειο γείτονά μας, αλλά και τον συνεχιζόμενο διάλογο με την Αλβανία. Μετά από 26 χρόνια καταστροφικής κυριαρχίας του εθνικισμού, καταφέραμε με τον πρωθυπουργό της ΠΓΔΜ, κ. Ζάεφ, να γυρίσουμε σελίδα και να φτάσουμε σε μια αμοιβαίως αποδεκτή συμφωνία».

Περιγράφοντας τη συμφωνία έκανε λόγο για συμφωνία «χωρίς την επιβολή και την χρήση της ισχύος. Αλλά στη βάση της διπλωματίας και του διαλόγου. Μια συμφωνία που μπορεί να αποτελέσει πρότυπο επίλυσης διαφορών στην περιοχή μας».

Με επίθεση στις νεοφιλελεύθερες πολιτικές, αλλά και τη στάση της Ευρώπης σε πολλά δεινά, απευθύνθηκε ο Έλληνας πρωθυπουργός στην ολομέλεια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, σε μια συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης. Ο Αλέξης Τσίπρας έκανε ιδιαίτερη μνεία στην επιτυχή έξοδο της Ελλάδας από τα μνημόνια, υπενθυμίζοντας τις θυσίες που έκανε μέχρι σήμερα ο ελληνικός λαός.

«Την προηγούμενη φορά που είχα την τιμή να απευθυνθώ στην Ολομέλεια του ΕΚ, η Ελλάδα ήταν σε μια μεγάλη δίνη. Η πολιτική των ελλειμμάτων, της διασπάθισης του δημόσιου χρήματος και της διευρυνόμενης διαφθοράς προηγούμενων κυβερνήσεων, είχαν ρίξει τη χώρα μου στα βράχια της χρεοκοπίας».

«Και τότε που μίλησα ενώπιόν σας, οι μισοί με επευφημούσατε, οι άλλοι μισοί με αποδοκιμάζατε, αλλά ελάχιστοι, πολύ λίγοι ήταν ανάμεσά σας αυτοί που πίστευαν ότι θα είχα ελπίδα να τα καταφέρω...».

Τόνισε ότι ήδη από την περασμένη χρονιά η Ελλάδα επέστρεψε στην ανάπτυξη, με τις προβλέψεις για φέτος να προσεγγίζουν το 2,5%.

«Τις τρεις τελευταίες χρονιές αναδειχθήκαμε πρωταθλητές απορρόφησης των ευρωπαϊκών αναπτυξιακών πόρων, ενώ επίσης το 2017 ήμασταν η δεύτερη χώρα της Ε.Ε. σε απορρόφηση κονδυλίων από το "Σχέδιο Γιούνκερ" και οι ξένες επενδύσεις έφτασαν τα 3,6 δισ. ευρώ, που αποτελεί την υψηλότερη επίδοση της τελευταίας δεκαετίας. Σε τρία χρόνια μειώσαμε την ανεργία πάνω από 7%, υπογράμμισε ο Έλληνας πρωθυπουργός.

«Η Ελλάδα, τα τρία τελευταία χρόνια κατάφερε να γίνει από μέρος του προβλήματος, μέρος της λύσης για την Ευρώπη. Ξεπέρασε την οικονομική κρίση, βάστηξε στις πλάτες της με αξιοπρέπεια τη προσφυγική κρίση για λογαριασμό όλης της Ευρώπης», σημείωσε ο πρωθυπουργός σε άλλο σημείο της ομιλίας του.

Ο Αλέξης Τσίπρας έκανε λόγο για αποτυχία της Ε.Ε. να δώσει δημοκρατικές και λειτουργικές απαντήσεις στις σύγχρονες προκλήσεις, κάτι όπως είπε που θα έχει ως συνέπεια τον θρίαμβο του σωβινισμού και την αναζωπύρωση των εθνικιστικών ανταγωνισμών. Θα την καταστήσει προειδοποίησε, κατακερματισμένη ήπειρο, χωρίς ενότητα, συνοχή και χωρίς προοπτική.

«Η αποτυχία της νεοφιλελεύθερης διαχείρισης της κρίσης, τροφodότησε τελικά το τέρας του σωβινισμού και του ακροδεξιού λαϊκισμού. Μετέφερε την Ακροδεξιά, από το εδάλιο του κατηγορουμένου της Ιστορίας και την απομόνωση, στο πολιτικό προσκήνιο».

### Υπαρξιακά ζητήματα για την Ευρώπη

Το διακύβευμα για την Ευρώπη σήμερα είναι υπαρξιακού χαρακτήρα υπέδειξε ο Αλέξης Τσίπρας. Η μέχρι σήμερα διαχείριση της οικονομικής κρίσης, της προσφυγικής κρίσης αλλά και της κρίσης ασφαλείας, έχει αναδείξει τεράστια ελλείμματα και αντιφάσεις.

Αναφέρθηκε σε σχήματα τεχνοκρατών την περίοδο που η Ελλάδα ταλαντευόταν οικονομικά, οι οποίοι όπως είπε λάμβαναν αποφάσεις χωρίς να λογοδοτούν.

Η Ελλάδα έχει καταφέρει, είτε καταληκτικά, να πάει ένα βήμα μπροστά, να ξεφύγει από τη μεγάλη δίνη της κρίσης και κάλεσε όλους να βγάλουν τα συμπεράσματα τους προκειμένου να γίνουν τώρα οι μεγάλες αλλαγές που. Χρειάζεται η Ευρώπη για να μη ξαναβρεθεί στην ίδια δύσκολη θέση.

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ**  
 ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
 ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
 152-154 COLES GREEN ROAD  
 LONDON NW2 7HD  
 ☎: 020 7195 1788  
 email: michael@eleftheria.biz  
 vaso@eleftheria.biz  
 website: [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)  
 Ίδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD  
 Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£150
ΚΥΠΡΟΣ	£250
ΕΛΛΑΔΑ	£250
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£250

**JAGUAR: Δεκάδες χιλιάδες θέσεις εργασίας θα κοστίσει το Brexit**

Μία λάθος συμφωνία για το Brexit θα μπορούσε να κοστίσει δεκάδες χιλιάδες θέσεις εργασίας, προειδοποίησε ο επικεφαλής της μεγαλύτερης αυτοκινητοβιομηχανίας της Βρετανίας, της Jaguar Land Rover (JLR), λέγοντας ότι δεν έχει ιδέα εάν τα εργοστάσιά του θα είναι σε θέση να λειτουργούν μετά την αποχώρηση της Βρετανίας από την ΕΕ στις 29 Μαρτίου του επόμενου χρόνου.

Ο Ραλφ Σπέθ δήλωσε σε συνέδριο στο Μπέρμιγχαμ της κεντρικής Αγγλίας ότι η JLR έχασε χιλίες θέσεις εργασίας ως αποτέλεσμα της πολιτικής του ντζελ και ότι «αυτοί οι αριθμοί θα μετριούνται σε δεκάδες χιλιάδες, εάν δεν πετύχουμε τη σωστή συμφωνία για το Brexit».

«Το Brexit αναμένεται να λάβει χώρα στις 29 Μαρτίου του επόμενου έτους. Επί του παρόντος δεν γνωρίζω καν εάν οι μεταποιητικές μας εγκαταστάσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο θα είναι σε θέση να λειτουργούν στις 30 (Μαρτίου)», δήλωσε ο Σπέθ.



# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

**6 Οκτωβρίου 2018**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Χοροεσπερίδα για τα 40χρονα του Συνδέσμου Θαλασσαιμίας Η.Β. (Grand Gala & Award Ceremony)**

**ΤΟΠΟΣ:** Hilton Park Lane  
**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £150 (£100 προκράτηση μέχρι 15/8/18)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8882 0011, 01226 765 718

## Πανηγυρική Θεία Λειτουργία για την Ύψωση του Τιμίου Σταυρού

Η Κοινότητα Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ στο Golders Green προσκαλεί τους ευσεβείς χριστιανούς στην πανηγυρική Θ. Λειτουργία της Παρασκευής 14ης Σεπτεμβρίου, προεξάρχοντος του Σεβ. Αρχιεπισκόπου Θυατείρων & Μ. Βρετανίας κ. Γρηγορίου.

Μετά το πέρας θα προσφερθεί νηστίσιμο γεύμα στην Κοινοτική Αίθουσα.

Όσι ευπρόσδεκτοι.

**20 Οκτωβρίου 2018**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Συναυλία «Από τον Chοριν στον Χατζιδάκι» υπέρ των πυροπλήκτων της Ελλάδας**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου  
**ΤΟΠΟΣ:** Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:** £15 και £12 για μέλη.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 7487 5060

*Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για το Λύκειο Ίδρυμα, το ορφανοτροφείο που καταστράφηκε από τις πρόσφατες πυρκαγιές στην Αττική*

**17 Νοεμβρίου 2018**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel

**23 Φεβρουαρίου 2019**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Royal National Hotel

The Cyprus High Commission – Cultural Section cordially invites you to

## "The Passion Crossroad"



Greek- Cypriot soprano **Vivianna Giannaki** and Argentinian guitarist **Mariano Gil** join "passions" in this exciting recital project, which was first presented at the world-renowned Centro Cultural Nestor Kirchner in Buenos Aires, Argentina. The concert combines contemporary music compositions and tangos from Argentina along with traditional Greek songs from Smyrni and Medieval and Renaissance songs from Cyprus.

**Saturday, 22 September 2018**

The Hellenic Centre  
At 7:00 PM

Location: The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London, W1U 5AS

*The concert is held under the auspices of the High Commissioner of Cyprus, Mr. Euripides L. Evriviades and organised by the Cultural Section of the Cyprus High Commission.*

Attendance is free but registration is essential

Please note that all our events are overbooked and tickets (printed or digital) will be checked before entry. You are strongly advised to arrive at the venue at least 15 minutes before the event start time as after this period seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

**Aspris & Son**  
SINCE 1965

www.aspris.co.uk  
IMPORTERS & DISTRIBUTORS  
47 Turnpike Lane, London, N8 0EP  
Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733  
Email: info@aspris.co.uk

## The Macedonian Society of Great Britain

In co-operation with "The Friends of Mount Athos" has the pleasure of inviting you to

"An evening dedicated to Mt Athos"

A panel discussion in English with:

– Graham Speake (Author / The Friends of Mount Athos)

– Konstantinos Rigopoulos (Architect)

– Alice-Mary Talbot (Scholar/Historian)

– Reverend Douglas Dales (Author)

– Father Nikonas (St Paul's Monastery, Mount Athos) [Invited]

Reception to follow

Date: Friday, 12th of October 2018, 7:00 p.m.

Venue: The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, London, W1U 5AS

RSVP – by 8th October 2018 (Booking essential)

Telephone: 07904 086677 or E-mail: sec@macedonia.org.uk

## ΑΠΟΨΗ

### Η λύση του Κυπριακού περνά από την ΑΟΖ

Είναι εξόχως σημαντικές οι διπλωματικές ενέργειες στο διεθνές πεδίο στις οποίες, «χωρίς ανάσα», έχει επιδοθεί τελευταίως ο Κύπριος υπουργός Εξωτερικών Νίκος Χριστοδουλίδης. Μια προσεκτική ανάγνωση των ενεργειών αυτών και των προεκτάσεών τους οδηγεί στο συμπέρασμα ότι οι προσπάθειες λύσεως του Κυπριακού δεν σταματούν, αλλά το κέντρο βάρους μετατίθεται πλέον σε άλλο επίπεδο, λόγω της άτεγκτης στάσης της Άγκυρας.

Ο προσανατολισμός αυτός, καθώς και οι τακτικές κινήσεις, γίνονται πάντοτε σε συνεννόηση και συνεργασία με την Ελλάδα. Ήδη χθες ο Νίκος Χριστοδουλίδης διαβουλευτήκε με τον Νίκο Κοτζιά στην Αθήνα και μαζί σήμερα βρίσκονται στην Ιερουσαλήμ, για συνεννόηση και συντονισμό με τον πρωθυπουργό Νετανιάχου. Ταυτόχρονα, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης θα είναι στην Αθήνα την προσεχή Δευτέρα για συνάντηση με τον πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα. Μαζί και οι δύο θα συντονιστούν για την Τριμερή του Οκτωβρίου με τον πρόεδρο της Αιγύπτου Αλ Σίσι, ο οποίος αναδεικνύεται σε σημαντικό «παίκτη» στην περιοχή και στον αραβικό κόσμο.

Στην «καρδιά» όλων αυτών των διπλωματικών επαφών και διαβουλεύσεων βρίσκεται το Φυσικό Αέριο που υπάρχει στην κυπριακή ΑΟΖ, αλλά και τα πλούσια γειτονικά κοιτάσματα του Ισραήλ και της Αιγύπτου. Η θέση των «παραγωγών» χωρών είναι δεδομένη. Επιδιώκουν και συνομολόγησαν συνεργασίες για κοινή εκμετάλλευση των υδρογονανθράκων με συγκεκριμένους τρόπους. Μικροπροβλήματα υφίστανται (πολιτικά και οικονομικά), αλλά εύκολα ξεπερνιούνται.

Την ίδια στιγμή, η Τουρκία, χρησιμοποιώντας «δουλικά» τους Τουρκοκύπριους, προβάλλει απειλητικά στην κυπριακή επικράτεια, απαιτεί συνδιαχείριση της κυπριακής ΑΟΖ και έμμεσο έλεγχο των κοπασιμάτων ολόκληρης της περιοχής. Ήδη προέβη σε δείγμα πραγματοποίησης της απειλής της με την ENI, την πιο αδύναμη πολιτικά εταιρεία, λόγω ιταλικής προέλευσης.

Τώρα, όμως, στις έρευνες εισέρχονται αμερικανική και γαλλική εταιρείες, με δημόσια δηλωμένη την πολιτική βούληση των χωρών από τις οποίες προέρχονται για προστασία των ερευνητών. Συνεπώς, οι σχεδιασμοί της Κυπριακής Δημοκρατίας προβλέπεται ότι θα προχωρήσουν απρόσκοπτα και οι τουρκικές απειλές θα μείνουν στον αέρα...

Την ίδια στιγμή, τα Ηνωμένα Έθνη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις για επανέναξη των συνομιλιών στο Κυπριακό, με την αποστολή της Ειδικής Απεσταλμένης του Γ.Γ., κυρίας Λουτ. Δεν είναι βέβαιο αν θα καρποφορήσουν αυτές οι προσπάθειες, αλλά κι αν κατορθωθεί να επαναρχίσουν οι συνομιλίες, δεν θα οδηγηθούν πουθενά ενόσω η Τουρκία τηρεί την αδιάλλακτη στάση που είχε στο Κραν Μοντάνα. Γι' αυτό ο Νίκος Κοτζιάς επιμένει ότι πρέπει να υπάρξει προεργασία πριν τις συνομιλίες, ώστε να διαφανούν οι προοπτικές επιτυχίας τους ή όχι. Με τα σημερινά δεδομένα, είναι αδύνατον να υπάρξει συνεννόηση με την Τουρκία στον τομέα της λύσης του Κυπριακού.

Η Τουρκία πιθανόν να εγκαταλείψει την αδιάλλακτη στάση της (-πιθανόν, τονίζουμε), αν συνειδητοποιήσει ότι λόγω της μη επίλυσης του Κυπριακού, αυτά που χάνει είναι πολύ σημαντικότερα. Και τα σημαντικότερα αφορούν τον πλούτο στην κυπριακή ΑΟΖ και την ευρύτερη περιοχή, στον οποίο η Τουρκία δεν θα έχει «μερίδιο» ενόσω το Κυπριακό παραμένει άλυτο.

Ως εκ τούτου, η επικέντρωση στο «κτίσιμο» πολυμερών συνεργασιών για συνέργειες στην αξιοποίηση του υποθαλάσσιου φυσικού πλούτου είναι υψίστης προτεραιότητας. Η ασφαλής εκμετάλλευση και εμπορία του Φυσικού Αερίου μπορεί να επιτευχθεί μόνο με συμμαχίες συμφερόντων. Τα συμφέροντα του Ισραήλ και της Αιγύπτου είναι αυτονόητα. Η εμπλοκή της Γαλλίας (πρωτίστως) και της Γερμανίας σε αυτό το σχήμα συνεργασιών, αλλά και η ανάμιξη των ΗΠΑ λόγω Exxon-Mobil, εξυπηρετούν και τα δικά τους συμφέροντα, αλλά και διασφαλίζουν ότι η Κυπριακή Δημοκρατία δεν θα εμποδιστεί διά της βίας από το να αναπτύξει το ενεργειακό της πρόγραμμα.

Οι εκτιμήσεις μας είναι ότι με έναν τέτοιο προσανατολισμό και σχεδιασμό, που φαίνεται ότι γίνεται, είναι δυνατόν να ανοίξει ο δρόμος και για την επίλυση του Κυπριακού.

«Ε»

## ...ΡΙΠΕΣ...

### Το Εργατικό Κόμμα Έμφιλντ «διώχνει» την Joan Ryan

ΜΕΤΑ ΑΠΟ 21 χρόνια από τότε που πρωτοεκλέχτηκε βουλευτίνα (το 1997), έδειξε το πραγματικό της πρόσωπο και το πώς η ίδια «ευχαριστεί» αυτούς που επί τόσα χρόνια τη βοηθούσαν και την εξέλεξαν ως βουλευτίνα στο Enfield North.

Η Joan Ryan απώλεσε την υποστήριξη του τοπικού Εργατικού Κόμματος Έμφιλντ, σε ψηφοφορία που έγινε για παροχή ψήφου εμπιστοσύνης στο πρόσωπό της. Με 94 ψήφους έναντι 92, η Ράιαν κατέστη πλέον ανεπιθύμητη και στο ίδιο το κόμμα της.

Η Joan Ryan αντέδρασε στην απόφαση αυτή με έναν απρόσμενο και υποτιμητικό τρόπο και λόγο. Χαρακτήρισε όλους αυτούς που ψήφισαν εναντίον της ως «Τροτσκιστές, Σταλινιστές, κομμουνιστές» και «σκληρούς αριστερούς», κανέναν από τους οποίους - ανέφερε στο twitter της - ποτέ δεν σκεφτόταν (δεν υπολόγιζε) ότι την εμπιστεύονται (δηλαδή, δεν βασιζόταν ποτέ σ' αυτούς) και δήλωσε ότι δεν πρόκειται να παραιτηθεί από βουλευτίνα.

Οι χαρακτηρισμοί αυτοί προσβάλλουν άμεσα ψηφοφόρους της και υποτιμούν πρόσωπα που έκαναν αγώνα για να εκλεγεί βουλευτίνα. Ως γνωστόν, το Παράρτημα ΑΚΕΛ Βρετανίας, που δηλώνει αριστερό/κομμουνιστικό κόμμα, είχε ταχθεί αναφανδόν υπέρ της σε κάθε εκλογική αναμέτρηση και τη βοηθούσε ενεργά στον προεκλογικό της αγώνα. Μάλιστα, τοπικά στελέχη του ΑΚΕΛ και

ελεγχόμενες από το κόμμα οργανώσεις, όπως ο «Σύνδεσμος Κυπρίων Έμφιλντ», είχαν κυριολεκτικά στρατευθεί υπέρ της.

Τώρα, η Joan Ryan δηλώνει περιφρονητικά ότι δεν τους υπολόγιζε. Ήξερε, λέει, ότι δεν την εμπιστεύονταν οι αριστεροί.

Η αναφορά, όμως, της Joan Ryan περί «σκληρών αριστερών» αγγίζει και τον ίδιο τον αρχηγό του Εργατικού Κόμματος, Τζέρεμι Κόρμπιν, ο οποίος τελευταίως βάλλεται ύπουλα ως αντισημίτης. Η Joan Ryan είναι πρόεδρος των «Εργατικών Φίλων του Ισραήλ» και με τις επικρίσεις αυτές νομίζει ότι θα βρει άλλους υποστηρικτές, εκμεταλλευόμενη το κλίμα εναντίον του Κόρμπιν, τον οποίο ποτέ δεν συμπάθησε.

Η απόφαση αυτή του Εργατικού Κόμματος Έμφιλντ δεν προήλθε εκ του μη όντος. Ως γνωστόν, δημοσιεύματα αγγλικών ΜΜΕ αναφέρθηκαν σε ατασθαλίες, παρατυπίες και αντιδημοκρατικές μεθοδεύσεις στο Εργατικό Κόμμα Έμφιλντ, που οδήγησαν στην... «άλωση» του τοπικού Δημορχείου από τους Τουρκόφωνους και ειδικά από τη «φυλή» των Τούρκων Αλεβί.

Σίγουρα στο θέμα θα υπάρξει συνέχεια με απρόβλεπτες προεκτάσεις, ίσως και... ξεκαρδιστικές.

«Ε»

### Η αξιοπρέπεια του κράτους και ο εκβιασμός των εκπαιδευτικών

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ, η κυβέρνηση μετά από ένα Εσωρό απαράδεκτες και κατακρίτες υποχωρήσεις προς τους συνδικαλιστές, τους είπε και ένα ΟΧΙ. Δεν μπορεί μια ομάδα συντεχνιακών εκπροσωπούν προνομιούχους δημοσίους υπαλλήλους, να προσβάλλουν βάνουσα το κράτος, να συμπεριφέρονται με τέτοια αναιδεια και απαξίωση προς Πρόεδρο και Υπουργούς και αυτοί να υπαναχωρούν μπροστά στον ωμό εκβιασμό για απεργία.

Συμφώνησαν οι συνδικαλιστές με την κυβέρνηση ΤΡΕΙΣ φορές. Στην τελευταία συμφωνία κάθισαν μέχρις και 3 το πρωί με τρεις υπουργούς, κατέληξαν σε όλα και μετά... άλλαξαν γνώμη. Εν τω μεταξύ πήραν στην τσέπη τις απαράδεκτες υποχωρήσεις των υπουργών. Αν δεν μπορούσαν να πείσουν τους συναδέλφους τους γι' αυτό που θεώρησαν οι ίδιοι επωφελές και τους ικανοποιούσε, ας υπέβαλλαν παραίτηση.

Λέει ο πρόεδρος της ΠΟΕΔ (δάσκαλοι) ότι η απεργία είναι... λαϊκή ετυμολογία, διότι έτσι αποφάσισαν οι εκπαιδευτικοί στο «μεταξύ τους» δημοψήφισμα!

Η λαϊκή ετυμολογία εκφράζεται από το σύνολο των πολιτών. Όχι από μια μικρή ομάδα που επιδιώκει να δουλεύει λιγότερο, να μην υφίσταται έλεγχο, να μην έχει συνέπειες αν κάποιος εκπαιδευτικός είναι ανεπαρκής και να απαιτεί να καλοπληρώνεται από τους υπόλοιπους πολίτες.

Ας προχωρήσουν σε απεργία. Ας εκδικηθούν τα παιδιά. Η κοινωνία, όμως, δεν μπορεί να μείνει απαθής.

Όπως εξελίσσονται τα πράγματα, τίποτα δεν μπορεί να διορθωθεί. Μόνο αν εφαρμοστεί η πρόταση του Πρύτανη του Πανε-

πιστημίου Κύπρου για δημιουργία προτύπων σχολείων, στα οποία θα διδάσκουν εκπαιδευτικοί όχι του... καταλόγου, αλλά επιλεγμένοι και ικανοί, με αυστηρά αξιολογικά κριτήρια. Σιγά - σιγά τα σχολεία αυτά

θα αυξηθούν και θα αντικαταστήσουν τα παρόντα δημοτικά, γυμνάσια και λύκεια. Με αυτόν τον τρόπο το δημόσιο σχολείο θα αποκτήσει αξία και κύρος.

«Ε»

### Ο Τομ Κοξ και η Κύπρος

Κηδεύεται την επόμενη Παρασκευή (21/9) ένας φλογερός κήρυκας υπέρ των δικαιών της Κύπρου. Ο επί δεκαετίες Εργατικός βουλευτής Τομ Κοξ.

Από την αρχή της τουρκικής εισβολής και αργότερα, με τη συνέχιση της κατοχής, ο Τομ Κοξ δεν έπαυε να επικρίνει με δριμύτητα την Τουρκία και τον Ντενκτάς και να απαιτεί στεντόρεια τερματισμό της τουρκικής κατοχής. Όταν τον άκουγες να μιλά σε εκδηλώσεις για την Κύπρο που διοργάνωνε η Εθνική Ομοσπονδία και άλλες οργανώσεις της Παροικίας, σκεφτόσουν ότι ακόμη και στην Κύπρο πολύ λίγοι ήταν οι πολιτικοί που είχαν τόσο σωστές θέσεις για το Κυπριακό και τις εξέφραζαν δημόσια.

Δεν έβαζε νερό στο κρασί του ο Τομ. Δεν μασούσε τα λόγια του. Δεν «κρυβόταν» πίσω από το ανθρωπιστικό θέμα των αγνοουμένων για να εκφράσει την υποστήριξη του προς την Κύπρο και να αποφεύγει έτσι να τοποθετηθεί ξεκάθαρα, όπως κάνουν οι σημερινοί φιλοκύπριοι Βρετανοί βουλευτές.

Δεν «οχυρώνονταν» πίσω από... ασφαλείς γενικότητες για την εξεύρεση «Διζωνικής Δικονομικής Ομοσπονδίας», τελειώνοντας εκεί την υποστήριξη του. Δεν προσπαθούσε έμμεσα να δικαιολογήσει τη βρετανική κυβέρνηση (Εργατική ή Συντηρητική) με ψεύτικες ή υποκριτικές προβολές και τίτλους, ότι τάχα η Βρετανία υποστηρίζει λύση του Κυπριακού, που θα... συμφωνήσουν οι δύο κοινότητες, λες και η Τουρκία είναι... εξωγήνη!

Η τίμια και καθαρή φωνή του Τομ Κοξ, καθώς και μερικών άλλων βουλευτών, όπως οι μακαριστοί Ρούντι Βιζ και Έντι Ο'Χάρα, αλλά και του Σίριλ Τάουνσεντ, συνέτειναν τα μέγιστα στο να κρατηθεί το Κυπριακό στη βρετανική επικαιρότητα. Δυστυχώς, σήμερα δεν έχουμε τέτοιους φλογερούς υποστηρικτές.

Γι' αυτό, ας είναι αιωνία η μνήμη τού Τομ Κοξ.

Η Κύπρος του οφείλει πολλά.

«Ε»

**YVA**

**SOLICITORS LLP**

call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

[www.yvasolicitors.com](http://www.yvasolicitors.com)

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

## η γνώμη μου

### Μην πετροβολάτε τα παιδιά...



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Με ακορμή ορισμένα νεανικά έκτροπα που έγιναν σε σχολείο της Λευκωσίας από παιδιά, με την ευκαιρία της έναρξης του σχολικού έτους, πολλοί χωρίς πολλή σκέψη ξεσπάθωσαν εναντίον των παιδιών για ελλειψη ήθους, πειθαρχίας και σεβασμού.

Εκείνο που ξέχασαν, δυστυχώς, μερικοί είναι πως η συμπεριφορά των νέων ανθρώπων δεν είναι αυτοδίδακτη. Διαμορφώνεται, ως επί το πλείστον, από το σπίτι και την κοινωνία. Οι νέοι άνθρωποι πάντα βλέπουν προς την αναρχία. Είναι φυσικό. Όλοι νέοι ήμασταν κάποια στιγμή και γνωρίζουμε από πρώτο χέρι πώς συμπεριφερόμασταν στην νεανική μας ζωή. Εντάξει, δεν βάζαμε φωτιές και δεν παίρναμε βεγγαλικά και τρακατρούκες στην έναρξη των μαθημάτων, αλλά και ζωηροί είμαστε και πολλές τρέλες κάναμε.

Η διαφορά βέβαια του τότε με το τώρα είναι πως εμείς ζήσαμε σε μια εντελώς διαφορετική κοινωνία και κάτω από διαφορετικές εντελώς συνθήκες. Στην εποχή μας άλλες ήταν οι αρχές και του σχολείου και της οικογένειας και της κοινωνίας γενικά. Ο σεβασμός και ο φόβος προς τον δάσκαλο και τους μεγαλύτερους ήταν δεδομένα. Απόπειρα για ανταρσία τιμωρείτο με άρθρο ξύλο από την βίτσα που με επιμέλεια φύλαγε ο δάσκαλος στο συρτάρι της έδρας. Κι ο γονιός, αρωγός στην αγωγή του παιδιού, δεν κατέβαινε την άλλη μέρα για να ζητήσει τον λόγο η την παύση ή την μετάθεση ή να ξυλοκοπήσει τον δάσκαλο, όπως πολλές φορές γίνεται σήμερα.

Ο σεβασμός και η υπακοή προς τους γονείς σμιλεμένα στο μυαλό μας με το πρώτο μάθημα στο δημοτικό και η επανάληψη μέχρι πτώσεως των Δέκα Εντολών από την πρώτη τάξη και η συνεχής επανάληψη από το σπίτι και τους γονιούς για υπακοή και καλή συμπεριφορά, ήταν το φωμωτόρι της παιδικής ψυχής.

«Τίμα τον πατέρα σου και την μητέρα σου» ήταν η πρώτη εντολή και χώρος για αντίθετη άποψη δεν υπήρχε κι ούτε υπάρχει. Στις παιδικές μας ψυχές η «άγρια» φωνή του Θεού ακουγόταν από τις πρώτες μέρες τους σχολείου, μέσα από την Καιόμενη Βάτο του Μωυσή και τσουρούφλιζε την φαντασία μας και την ψυχή μας και έγραφε με ανεξίτηλα γράμματα στο είναι μας τον υπέρτατο νόμο. Και η επιλογή του ήρωα Ηρακλή, στο σταυροδρόμι της ζωής, να πάρει τον δρόμο της αρετής, στο μάθημα για τους προγόνους μας, ήταν παραγγελιά αμετάκλητη που μας οδηγούσε στα πρώτα βήματα μας μέχρι την ενηλικίωση μας και πολύ μετά, μακριά από κακοτοπιές και ολισθήματα.

«Στον πατέρα μου χρωστώ το ζειν και στον δάσκαλο μου το ευ ζειν», μαθαίναμε και το χωνεύαμε παντοπνά στο μυαλό μας. Παραγγελίες ανεξίτηλες από τον Αριστοτέλη κι επιωμένες από το στόμα του Μέγα Αλέξανδρου που δεν χωρούσαν αμφισβήτηση από κανένα. Ποιος τολμούσε στην εποχή μας να λοξοδρομήσει, λοιπόν; Μετά, εμείς μεγαλώσαμε στις μέρες μας, με πραγματικούς ήρωες βγαλμένους όχι μόνο από την ένδοξη μακρόχρονη ιστορία μας αλλά κι από τα χρόνια που ζήσαμε. Με ινδάλματα και χειροπιαστούς ντόπιους ήρωες, που πήγαιναν τότε καθημερινά προς τον θάνατο και την αγχόνη, τραγουδώντας τον ύμνο της Λευτεριάς. Πώς μπορούσαμε εμείς λοιπόν να παρεκτραπούμε;

Μην πετροβολάτε, λοιπόν, τα παιδιά. Αυτά δεν φταίνε σε τίποτε. Εμείς σαν κοινωνία είμαστε οι φταιχτες. Εμείς τα προδώσαμε. Ξεχάσαμε τις ρίζες μας, τα ιδανικά μας. Ξεχάσαμε από πού ερχόμαστε και πού πάμε. Πήραμε τους λανθασμένους δρόμους και νομίσαμε πως πορευόμαστε για την κορυφή, ενώ στα αλήθεια πάμε ολοταχώς προς το βάραθρο. Τα παιδιά μας κι οι νέοι απλώς ακολουθούν τα αχνάρια μας.

ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ

## Αγιασμός στα γραφεία της ΚΕΑ



### Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου τελέστηκε στα γραφεία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής ο καθιερωμένος αγιασμός για την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς 2018-2019. Τον αγιασμό τέλεσε ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. **Γρηγόριος**.

Παρέστησαν ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. **Αθανάσιος**, εκ μέρους του ΚΕΣ, ο Γενικός Πρόξενος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο Λονδίνο κ. **Θ. Γκότσης**, ο Πολιτιστικός Ακόλουθος κ. **Μ. Ψαράς**, ο κ. **Αν. Καραολής**, εκπρόσωπος της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας και ο κ. **Γ. Τραχανατζής**, Διευθυντής του Ελληνικού Γυμνασίου-Λυκείου. Τον Αρχιεπίσκοπο συνόδευαν ο π. **Παύλος** και ο π. **Ευγένιος**.

Η Επιθεωρήτρια-Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής (ΚΕΑ), **Μαρία Παπαλούκα**, στο καλωσόρισμά της ευχαρίστησε όλους τους παρευρισκομένους που ανταποκρίθηκαν θετικά στην πρόσκληση της Κ.Ε.Α. για να συμμετάσχουν στον Αγιασμό, σε μία μέρα που, όπως είπε, είναι πολύ σημαντική, αφού σηματοδοτεί την έναρξη της σχολικής χρονιάς. Η κ. Παπαλούκα τόνισε τη σημασία του έργου που επιτελούν οι εκπαιδευτικοί της Κ.Ε.Α. στα ελληνικά παροικιακά σχολεία. Αυτό το δύσκολο έργο, όπως είπε, με τις ευλογίες του

Θεού θα είναι παραγωγικό και δημιουργικό με την αγαστή συνεργασία όλων των εμπλεκόμενων στη λειτουργία των σχολείων φορέων. Η κ. Παπαλούκα τόνισε τη συνδρομή του Υπουργείου Παιδείας για τη στελέχωση των σχολείων, το οποίο έχει εργοδοτήσει 24 μόνιμους εκπαιδευτικούς και περισσότερους από εκατό είκοσι ωρομισθίους εκπαιδευτικούς. Η προσφορά αυτή συνεχίζεται και με την αποστολή βιβλίων και άλλου υλικού προς αξιοποίηση από τους εκπαιδευτικούς στα σχολεία. Τόνισε πως μέλημα των δασκάλων πρέπει να είναι η καταβολή κάθε δυνατής προσπάθειας, ώστε το κάθε παιδί να έχει τη μέγιστη, κατά το δυνατόν, πρόοδο, ανάλογα με τις ικανότητές του.

Ο Πρόξενος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας σε χαριετισμό του μετέφερε τις ευχές του Υπάτου Αρμοστή κ. **Ευρ. Ευρυβιάδη**, ο οποίος δεν ήταν δυνατό να παραστεί στον αγιασμό, λόγω άλλων ειλημμένων υποχρεώσεων. Μίλησε για τη σημασία της προσφοράς των εκπαιδευτικών της Κ.Ε.Α. προς τα παιδιά της αποδημίας, ώστε αυτά να έρθουν κοντά στην ελληνική παιδεία και τον ελληνικό πολιτισμό, αλλά και τη σημασία των παροικιακών σχολείων για την ευρύτερη κοινότητα.

Ο κ. Καραολής έδωσε τις δικές του ευχές για μια καλή σχολική χρονιά. Για τον ίδιο, όπως είπε, είναι γνώριμες οι δυσκολίες που

αντιμετωπίζουν οι εκπαιδευτικοί, καθώς ο ίδιος ήταν από τα πρώτα μέλη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής από το 1969, στις δύσκολες τότε συνθήκες. Τόνισε πως η Κύπρος χρειάζεται τον απόδημο Ελληνισμό σε αυτές τις δύσκολες μέρες και η προσφορά των σχολείων της διασποράς είναι μεγάλη.

Ο κ. Τραχανατζής ευχήθηκε συνέχεια στην πρόοδο των παιδιών στα παροικιακά σχολεία και κατά τη νέα χρονιά και τόνισε τη σημασία των ελληνικών σχολείων για την αποδημία.

Ο Σεβασμιώτατος ευλόγησε τους εκπαιδευτικούς και έδωσε τις πατρικές νουθεσίες του, ώστε ανδιοτελώς και με αγάπη να υπερβαίνουν τις όποιες δυσκολίες, γιατί μέσα από τις δυσκολίες επέρχεται η βελτίωση και η πρόοδος. Τόνισε τη σημασία της αποδημίας για την Ελλάδα και την Κύπρο και τη σημασία της Εκκλησίας και των σχολείων ως σημεία αναφοράς για τον απόδημο Ελληνισμό. Ευχαρίστησε τους εκπαιδευτικούς που υπηρετούν στην Κ.Ε.Α. γιατί, όπως είπε, αφήνουν την πατρίδα, και την οικογένειά τους για να υπηρετήσουν την αποδημία, και να επιτελέσουν ένα σπουδαίο έργο έχοντας εκπαιδευτική και πνευματική αποστολή. Τέλος, έδωσε την ευλογία του σε όλους για μια εποικοδομητική σχολική χρονιά.



HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk  
020 8447 4540

swift  
digital  
Efficient IT and website services

## TOM COX: Έφυγε ένας μεγάλος και πραγματικός φίλος της Κύπρου

**Ανακοίνωση της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας αναφέρει:**

Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία στο Ηνωμένο Βασίλειο εκφράζει τα βαθιά και εγκάρδια συλλυπητήριά της στην οικογένεια και τους αγαπημένους του Tom Cox - πρώην βουλευτή του βρετανικού Κοινοβουλίου, που απεβίωσε στις αρχές Αυγούστου, στο σπίτι του στην περιοχή Wandsworth του Νοτίου Λονδίνου,

Ο Tom Cox υπήρξε ένας από τους μεγαλύτερους και πιο δραστήριους φίλους της Κύπρου και ακούραστος αγωνιστής για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής, την επιστροφή των προσφύγων στα σπίτια τους και την ελευθερία της Κύπρου. Μετέφερε με πάθος τη φωνή των προσφύγων, την κραυγή των συγγενών των αγνοουμένων και των εγκλωβισμένων καταδικάζει την τουρκική εισβολή και κατοχή της Κύπρου σε πολλές συνεδριάσεις της βουλής και ζητούσε από τη βρετανική κυβέρνηση να λάβει μέτρα κατά της Τουρκίας.

Ο Tom Cox γεννήθηκε στις 24 Ιανουαρίου 1930 και αποφοίτησε από το London School of Economics. Εκλέγηκε δημοτικός σύμβουλος στο Φούλαμ (όπου ο πατέρας του ήταν κάποτε Δήμαρχος) και υπηρέτησε στο Συμβούλιο του Hammersmith και Fulham στις αρχές της πολιτικής του σταδιοδρομίας. Στη συνέχεια εξελέγη μέλος της βρετανικής Βουλής για το Wandsworth Central το 1970-1974 και όταν καταργήθηκε η εκλογική του περιφέρεια, εξελέγη βουλευτής του Tooting όπου υπηρέτησε από το 1974 έως το 2005. Υπηρέτησε επίσης ως μέλος της κυβέρνησης του James Callaghan.

Αμέσως μετά τη δεύτερη τουρκική εισβολή τον Αύγουστο του 1974 ο Tom Cox, μετέβη στην Κύπρο με ομάδα βουλευτών από όλα τα κόμματα, και επισκέφθηκαν τους προσφυγικούς καταυλισμούς και στο δασάκι της Αχνας, όπου είδαν τις άθλιες συνθήκες κάτω από τις οποίες ζούσαν οι πρόσφυγες και άκουσαν από τους συγγενείς των αγνοουμένων το δράμα των οικογενειών τους. Για την επίσκεψη του αυτή, η οποία τον συγκλόνισε βαθιά, μιλούσε τακτικά στους συναδέλφους του στη Βουλή και στις δεκάδες Κύπριους φίλους του.

Ο Τ. Cox συνεργάστηκε στενά με την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία στο Ηνωμένο Βασίλειο - τους Προέδρους της Όμηρο Χαπίπη και Χάρη Σοφοκλείδη και τον Γραμματέα Ανδρέα Καραολή - για πολλά χρόνια. Καθ' όλη τη διάρκεια της πολιτικής του καριέρας, παρότρυνε τους βουλευτές και πολλούς άλλους να συμμετάσχουν στον αγώνα για τη δικαίωση της Κύπρου. Υπήρξε από τους ιδρυτές και αργότερα Πρόεδρος της Βρετανοκυπριακής Επιτροπής, η οποία αποτελείτο από μέλη του Εργατικού Κόμματος, Πρόεδρος της Διακοινοβουλευτικής Επιτροπής της Κοινοπολιτείας, μέλος της Διακοινοβουλευτικής Επιτροπής «Φίλοι της Κύπρου» και δραστήριο μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Ο ίδιος, μαζί με τους Εργατικούς βουλευτές Eddie O'Hara, Sir Alan Meale, Norman Atkinson, Rudi Vis, Bill Etherington, Jimmy Hood, Barbara Roche, και τους Συντηρητικούς Sir Roger Gale, Dr Ian Winn, Cyril Townsend, Sir Sydney Chapman, John Marshal, Robin Squire και δεκάδες άλλους, καλούσαν τον εκάστοτε πρωθυπουργό και τον υπουργό Εξωτερικών της Βρετανίας, με ερωτήσεις υπομνήματα και ψηφίσματα να βοηθήσουν την Κύπρο.

Ο Τόμ έθετε ο ίδιος τακτικά ερωτήσεις στον εκάστοτε πρωθυπουργό και τον υπουργό Εξωτερικών και συμμετείχε σε αντιπροσωπείες της ομογένειας που τους συναντούσε και απαιτούσαν τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής και την επιστροφή των προσφύγων στα σπίτια τους.

Συμμετείχε σε όλα τα ετήσια Δείπνα Ανεξαρτη-

**Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΣΤΙΣ 21 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ**



**- ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΘΑ ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΕΙ Ο ΓΙΑΝΝΑΚΗΣ ΟΜΗΡΟΥ**

σίας της Κύπρου και τα έθετε υπό την αιγίδα του μαζί με άλλους βουλευτές, που οργάνωνε με επιτυχία η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα από το 1983-2014, με ομιλητή πάντοτε τον Υπουργό Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας. Έθετε επίσης υπό την αιγίδα του όλα τα αντικατοχικά Λόμπυ που οργάνωνε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία στη βουλή και πάντοτε συναντούσε με προθυμία τους δημάρχους των κατεχομένων δήμων της Κύπρου, όπως και τους εκπροσώπους των προσφυγικών σωματείων της ομογένειας.

Συμμετείχε σε όλες τις ετήσιες αντικατοχικές συγκεντρώσεις, κατά την επέτειο της παράνομης τουρκικής εισβολής στην Κύπρο, τον Ιούλιο και μιλούσε πάθος στις χιλιάδες συμπατριώτες μας στην πλατεία Τραφάλγκαρ. Επιπλέον, ως Επίτιμος Πολίτης τόσο της Μόρφου όσο και της Αμμοχώστου, συμμετείχε με άλλους βουλευτές, στις ετήσιες αντικατοχικές εκδηλώσεις που οργάνωναν στον Αστρομερίτη και στη Δερύνεια. Με την επιστροφή τους στο Λονδίνο υπέβαλλαν δεκάδες ερωτήσεις στον πρωθυπουργό και στον υπουργό Εξωτερικών.

Ο Tom Cox ήταν μια διεκδικητική, σαφής και δυνατή φωνή στο Κοινοβούλιο, για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής, για την εφαρμογή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, η οποία συνεχίζει να ακούεται από τους διαδόχους του εργατικούς και συντηρητικούς βουλευτές.

Οι προσπάθειές του και η τεράστια συμβολή του στους πολύχρονους αγώνες της ομογένειας για μια ελεύθερη και ενωμένη Κύπρο χωρίς τουρκικό στρατό και εποίκους τυγχάνουν μεγάλης εκτίμησης από την Ομοσπονδία και την παροικία μας, η οποία του απένειμε και τιμητική πλακέττα στην ιστορική πλατεία των αντικατοχικών μας εκδηλώσεων, Trafalgar Square.

Αιωνία του η μνήμη.

**Η κηδεία του αείμνηστου Tom Cox θα γίνει την Παρασκευή 21 Σεπτεμβρίου στη 1.00μμ στο North Sheen Cemetery, Lower Richmond Road, Richmond TW9 4LL Surrey.**

## Επιστολή Διαμαρτυρίας των Δήμων Τήλου, Λειψών και Κάσου για την αναστολή λειτουργίας της ALPHA BANK στα νησιά

Με επιστολή διαμαρτυρίας τους προς τον κ. Ν. Σαντορινιό, Αναπλ. Υπουργό Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής και το Γραφείο του Πρωθυπουργού, οι Δήμοι Τήλου, Λειψών και Κάσου, ξεφτιλίζουν τους κρατούντες και την ηγεσία της Alpha Bank, για την απόφασή της να αναστείλει την λειτουργία της στα νησιά τους, από 14 Σεπτεμβρίου!!! - αφού ως γνωστόν, ουδείς ασφαλέστερος εχθρός, αγνώμων και αγράριστος, από τον ευεργετηθέντα, όπως λέει ο σοφός λαός μας... Και οι τράπεζες (και η συγκεκριμένη) έχουν ωφεληθεί (παρ' ονόμας και παρατύπως) τα μέγιστα, από το στέρνημα αυτών που υποτίθεται έχουν ιδρυθεί για να εξυπηρετούν: Τον ελληνικό λαό.

Ιδού η επιστολή:

«Αξιότιμε κύριε Υπουργέ,

Ο αιφνιδιασμός αποτελεί πλέον πολύ συχνό φαινόμενο για εμάς τους ακρίτες οι οποίοι αισθανόμαστε, σε αρκετές περιπτώσεις, ότι χρησιμοποιούμαστε προκειμένου να παίζουμε διάφορα τα παιχνίδια τους, για δικούς τους σκοπούς. Συνεπεία αυτού και με χτυπήματα κάτω απ τη ζωή γινόμαστε τα θύματα μιας προσπάθειας υποβάθμισης των συνθηκών ζωής των ακριτικών νησιών από ανθρώπους που βάζουν στην άκρη κάθε έννοια φιλοπατρίας και αλληλεγγύης και προτάσσουν το κέρδος και τον υπολογισμό, ενώ παλιότερα αυτοπροσδιορίζονταν ως οι μόνοι που δεν "υποστέλλουν σημαίες".

Εντελώς αιφνιδιαστικά (14/8) ενημερωθήκαμε ότι η Τράπεζα ALPHA BANK από 14 Σεπτεμβρίου αναστέλλει τη λειτουργία των καταστημάτων της στα νησιά της ΤΗΛΟΥ, των ΛΕΙΨΩΝ και της ΚΑΣΟΥ. Η "εξυπηρέτηση" των κατοίκων των νησιών αυτών, σύμφωνα με την τράπεζα, στο εξής θα πραγματοποιείται από τα καταστήματα της ΛΕΡΟΥ, της ΚΑΡΠΑΘΟΥ και της ΙΑΛΥΣΟΥ ΡΟΔΟΥ. Πραγματικά πρόκειται για μια πρωτοφανή απόφαση, η οποία ξεπερνάει κάθε λογική. Αναφερόμαστε δε στα μοναδικά καταστήματα τραπεζών και στα μοναδικά ATM. Ειλικρινά αδυνατούμε να κατανοήσουμε το σκεπτικό της απόφασης αυτής, όπως αδυνατούμε να κατανοήσουμε το γεγονός ότι θα πρέπει στο εξής ο κάθε μικρονησιώτης να θαλασσοδέρνεται για ώρες προκειμένου να μπορεί να αγοράσει ένα παράβολο των 10 ευρώ ή να πληρώσει ένα λογαριασμό ή να διεκπεραιώσει μια οποιαδήποτε απλή τραπεζική συναλλαγή.

Πραγματικά, διερωτόμαστε, πώς είναι δυνατόν με ένα fax να κλείνουν καταστήματα χωρίς να υπολογίζουν και χωρίς να προετοιμάζουν κανέναν, σαν να πρόκειται για πολίτες τελευταίας κατηγορίας των οποίων η ύπαρξη δεν έχει καμία σημασία. Οι κάτοικοι των ΑΚΡΙΤΙΚΩΝ ΝΗΣΙΩΝ τι είμαστε; Φύλακες των συνόρων της πατρίδας μας μόνο; Πείτε μας τι είμαστε και αν υπάρχει νόημα να κατοικούμε στα ΑΚΡΙΤΙΚΑ ΝΗΣΙΑ.



**Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com**

Οι τράπεζες διασώθηκαν χάρη στις θυσίες των Ελλήνων πολιτών, απ' τα χρήματα των φορολογουμένων και με απόφαση του κράτους. Αυτές με τη σειρά τους έχουν ηθική και κοινωνική υποχρέωση τούτη την ώρα να στηρίζουν τον Έλληνα πολίτη, παραμερίζοντας τις λογιστικές λογικές και τις οικονομίες κλίμακας. Και αν δεν το κάνουν από μόνοι τους θα πρέπει να τους υποχρεώσετε εσείς ως κράτος, έχετε κάθε δικαίωμα αλλά και υποχρέωση.

Εμείς σαν απλοί πολίτες δεν θα επιτρέψουμε τέτοια συμπεριφορά και σας ζητούμε να σταθείτε στο πλευρό μας αρωγοί στο δίκαιο αγώνα μας. Θα σηκώσουμε αναστήμα και θα αποδείξουμε ότι ούτε κι αυτός ο αιφνιδιασμός θα σταθεί ικανός να κάμψει την αξιοπρέπεια και την ορμώφουτη ανάγκη των νησιωτών για διαρκή διεκδίκηση. Τέρμα ποια στην κοροϊδία και στον εμπαιγμό. Τέρμα στα ύπουλα παιχνίδια από κάποιους που βλέπουν τους ανθρώπους σαν απλά λογιστικά νούμερα σε έναν υπολογιστή. Είμαστε φορολογούμενοι πολίτες αυτής της χώρας και ΑΠΑΙΤΟΥΜΕ ίση μεταχείριση. Ας έρθουν αυτοί οι κύριοι να κατοικήσουν στα νησιά μας τον χειμώνα. Αν έχουν το θάρρος, εμείς τους προκαλούμε να έρθουν εδώ στο νησί, χωρίς μόνιμο γιατρό, αντιμετώπιση με την εξάρτηση απ' τις θαλάσσιες συγκοινωνίες και τα απρόβλεπτα καιρικά φαινόμενα και να έρθουν αυτοί να προστατέψουν την πατρίδα.

"Το Αιγαίο είναι ακριβό αλλά είναι και μονόκριβο".

Με εκτίμηση,

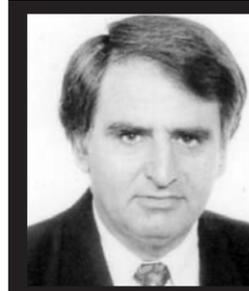
Οι Δήμαρχοι

Τήλου ΜΑΡΙΑ ΚΑΜΜΑ

Κάσου ΜΑΡΙΑ ΤΣΑΝΑΚΗ-ΣΟΡΩΤΗ

Λειψών ΦΩΤΗΣ ΜΑΙΤΟΣ".

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ στο www.lekakis.com ή στο τηλ. (0030) 210 9400674**



**Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

• 020 8482 1865

• 07956 165 237

# Ομιλία για τον Παπαδιαμάντη στην Κοινότητα Harrow

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η Βοηθητική Αδελφότητα «Αγ. Αγάθη», της Κοινότητας Αγ. Παντελεήμονος Harrow - ΒΔ Λονδίνου, οργάνωσε τη μηνιαία Πνευματική Σύναξη για τον Σεπτέμβριο την Κυριακή 9η Σεπτεμβρίου, στην Αίθουσα Εκδηλώσεων της Κοινότητας.

Οι Κυρίες της Αδελφότητας, με επικεφαλής την Πρόεδρο κα Αλεξάνδρα Κωνσταντίνου, ετοίμασαν εύγευστα κέρασματα και υποδέχθηκαν εγκάρδια τους προσερχόμενους στην εν λόγω εκδήλωση.

Ο Ιερ. Προϊστάμενος Πρωτοπρ. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας καλωσόρισε όλους, ευχαρίστησε τις οργανώτριες Κυρίες και παρουσίασε τον ομιλητή της Σύναξης.

Ομιλητής ήταν ο Οικον. Κωνσταντίνος Παπαγεωργίου, Εφημέριος της Κοινότητας, ο οποίος έδωσε μια πολύ ενδιαφέρουσα ομιλία. Το θέμα του ήταν: «Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης και η σχέση του με την Εκκλησία μας»!

## ΟΜΙΛΗΤΗΣ Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΟΣ Π. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ο π. Κωνσταντίνος ανέφερε μεταξύ άλλων και τα εξής:

«Ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης, διηγηματογράφος, ποιητής, δημοσιογράφος, και μεταφραστής, από τις σημαντικότερες φυσιογνωμίες της νεοελληνικής Λογοτεχνίας. Γνώστης της αρχαίας Ελληνικής Λογοτεχνίας, της μεσαιωνικής Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας. Επίσης και της σύγχρονης του Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας. Αλλά το σπουδαιότερο είναι ότι γνώριζε άριστα την Αγία Γραφή και τους Πατέρες της Εκκλησίας μας. Τέκνο Ιερατικής Οικογένειας, γεννήθηκε στη νήσο Σκιάθο στις 4 Μαρτίου 1851 και πέθανε στη Σκιάθο στις 11 Ιανουαρίου 1911.

Ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης δηλώνει με παρρησία: "Εγώ είμαι τέκνον γνήσιον της Ορθοδόξου Εκκλησίας, εκπροσωπούμενης υπό των επισκόπων της. Εάν δε τυχόν πολλοί τούτων είναι

αμαρτωλοί, αρμόδια να κρίνη είναι μόνη η Εκκλησία, και μόνον το άπειρον έλεος του Θεού ημείς πρέπει να επικαλώμεθα. Το κύρος και την ενότητα της Εκκλησίας ημείς δεν τα συγχέομεν με τας αμαρτίας των προσώπων".

Ποτέ δεν προσβάλλει και δεν εκχυνδαίξει τους ήρωές του. Οι Παπαδιαμαντικοί Ιερείς, ενώ ήταν ολιγογράμματοι ξεχώριζαν ως ιδιαίτερες μορφές μέσα στην κοινωνία. "Το δέσιμο κλήρου και λαού και η συνεργασία σώζει. Πάντοτε φυσικά με τον Χριστό τη Χάρη".

Για τον Παπαδιαμάντη η θεία λειτουργία δεν τελειώνει με την απόλυση της θείας λειτουργίας, αλλά συνεχίζεται με γεγονότα της ζωής που εντάσσονται μέσα στο λειτουργικό χωροχρόνο της Εκκλησίας και μας φέρνουν κοντά στο Θεό: "Τι καρτερούν οι άνθρωποι από την Εκκλησία; Την αγάπη την



έμπρακτη, την έγνοια και την αποδοχή. Η Εκκλησία είναι η Μάνα μας, κι εμείς πιστά Της τέκνα".

Ο Παπαδιαμάντης τονίζει πόσο σημαντικό είναι το παράδειγμα στη ζωή μας, με αυτό τον τρόπο διδάσκουμε και διδασκόμαστε. "Και τούτο ποιήσαι, κακείνο μη αφιέναι". Επίσης η ουσιαστική και ειλικρινής σχέση με το ιερό μυστήριο της ιεράς εξομολόγησης, βοηθά την πνευματική κατάσταση και ζωή του ανθρώπου και τον προλαβαίνει από πολλές εκτροπές. Αγνοώντας αυτήν την πραγματικότητα, οι άνθρωποι βρίσκονται πολύ πιο εύκολα εκτεθειμένοι στον πειρασμό της αμαρτίας.

Η Εκκλησία για τον Αλέξανδρο Παπαδιαμάντη, είναι επίγειος Παράδεισος, είναι ουράνιος χώρος που μας καλεί να ενωθούμε πνευματικά να γίνουμε εν Χριστώ αδελφοί, ίσοι μεταξύ μας, να σιγήσουν τα πάθη, το μίσος και οι όποιες διαφορές υπάρχουν μεταξύ μας, να γίνουμε συλλειτουργοί κύκλο της τραπέζης του Μεγάλου Αρχιερέα Χριστού και αξίως να κοινωνήσουμε των αχράντων μυστηρίων.

Ο κυρ-Αλέξανδρος, ο Κοσμοκλόγηρος, ο "Άγιος των Ελληνικών Γραμ-

μάτων" όπως τον αποκαλούν, έχει συντάξει και το παρακάτω ποίημα, που βρίσκεται στο διήγημα "Η Γλυκοφιλούσα":

Και πάλιν κίνησα να 'ρθώ, Χριστέ μου, στην αυλή σου, να σκύψω στα κατώφλια σου τα τρισαγαπημένα, όπου με πόθο αχόρταγο τα λαχταρεί η ψυχή μου. Η σάρκα μου αναγάλλιασε σιάμα σου κ' η καρδιά μου. Το χελιδόνι ηύρε φωλιά και το τρυγόνι σκέπη, Να βάλουν τα πουλάκια τους, τα δόλια να πλαγιάσουν, Τον ιερό σου το βομό, αθάνατε Χριστέ μου. Κάλλιο μια μέρα στη δική σ' αυλή, παρά χιλιάδες' Στον ίσκιό άς είμαι του ναού σαν παραπεταμένος καλύτερα, παρά να ζω σ' αμαρτωλών λημέρια».

Μετά την ομιλία ακολούθησαν πολλές και σημαντικές ερωτήσεις, τις οποίες ο ομιλητής απάντησε, προσφέροντας πολύ τροφή για τη σκέψη των ακροατών.



## ΖΗΤΕΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Έλληνας Μηχανολόγος - Ηλεκτρολόγος Μηχανικός με πλούσια εμπειρία σε Η/Μ εγκαταστάσεις (HVAC) αλλά και σε οικοδομές εξ ολοκλήρου, ζητεί στενή συνεργασία με τεχνικές εταιρείες, με σκοπό είτε την οικονομοτεχνικά βέλτιστη κατασκευή των Η/Μ εγκ. είτε πιθανή επέκταση σε άλλες πόλεις ή και χώρες.

Ο μηχανικός διαθέτει και άλλα πτυχία και ειδικότητες.

Παράκληση για πρώτη επαφή με e-mail:

**g.pitsilkas@gmail.com**

## Συνέντευξη στο Hellenic TV με τον Επαμεινώνδα Στασινόπουλο, εμπειρογνώμονα της NASA, 97 χρόνων

Λάβαμε την ακόλουθη ενημέρωση:

Ο Επαμεινώνδας Γεώργιος Αριστοτέλης Αλέξανδρος Στασινόπουλος, 97 ετών σήμερα, εργάζεται στην NASA και είναι ο κορυφαίος εμπειρογνώμονας στον κόσμο στον χώρο της Ραδιενέργειας του Διαστήματος.

Γεννήθηκε από Έλληνες γονείς στη Γερμανία το 1921, και το 1936 εκδιώχθηκε με την οικογένειά του από τον Χίτλερ και μετοίκησε στην Αθήνα. Σπούδασε Νομικά και το 1940 πολέμησε κατά των Ιταλών στην πρώτη γραμμή στο Αλβανικό Μέτωπο. Κατά τη διάρκεια της γερμανικής κατοχής εργάστηκε στην Ελληνική Αντίσταση για τέσσερα χρόνια, έχοντας τέλεια γνώση της γερμανικής γλώσσας, συλλέγοντας πληροφορίες.

Μετά την Απελευθέρωση, εξαναγκάστηκε να υπηρετήσει στον νέο Ελληνικό στρατό και να πολεμήσει

στον εμφύλιο πόλεμο. Το 1954 μετανάστευσε με τη σύζυγό του και την κόρη του, ενός μηνός τότε, στην Αμερική. Μη μπορώντας να βρει δουλειά σαν δικηγόρος, ξαναγράφτηκε στο Πανεπιστήμιο στις Ηνωμένες Πολιτείες και σπούδασε Μαθηματικά και Φυσική. Βρήκε δουλειά στη NASA το 1961 και εξακολουθεί να εργάζεται εκεί μέχρι σήμερα, στα 97 του χρόνια.

Σε αυτή τη μοναδική, αποκλειστική συνέντευξη (στα αγγλικά) στο HELLENIC TV, που διαρκεί πάνω από μία ώρα, ο Επαμεινώνδας Στασινόπουλος μιλά για τη ζωή του, το έργο του και τη γνώμη του για τον εποικισμό του πλανήτη Άρη από τον άνθρωπο, στην Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου, στις 19.30 στο HELLENIC TV1, WNN, Freeview 264.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το HELLENIC TV στον αριθμό 02082927037.

Πέμπτη 13 Σεπτεμβρίου 2018

# Κύπρος



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΤΟΥ ΥΠΕΞ ΓΑΛΛΙΑΣ ΜΕ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΟΖ

## ΓΑΛΛΟΣ ΥΠΕΞ: «Μεγαλύτερη συνεργασία με Κύπρο στον τομέα της Άμυνας»

Κοινή επιθυμία Κύπρου και Γαλλίας και των Προέδρων των δυο χωρών είναι να αναπτυχθεί ακόμη περισσότερο η συνεργασία τους στον τομέα της άμυνας, δήλωσε την Παρασκευή στη Λευκωσία ο Υπουργός Ευρώπης και Εξωτερικών Υποθέσεων της Γαλλίας Ζαν - Ιβ Λε Ντριέν, ύστερα από τις συνομιλίες του με τον Κύπριο ομόλογό του, Νίκο Χριστοδουλίδη.

Η συνεργασία των δυο χωρών στον τομέα της άμυνας είναι άφογη, είπε ο κ. Λε Ντριέν, στις δηλώσεις του μετά τις συνομιλίες με τον κ. Χριστοδουλίδη, σημειώνοντας πως γαλλικά πολεμικά πλοία ελλιμενίζονται στην Κύπρο, κάτι για το οποίο ευχαρίστησε τις κυπριακές Αρχές.

Μιλώντας μέσω διερμηνέα, ο κ. Λε Ντριέν εξέφρασε υποστήριξη στις προσπάθειες για λύση του Κυπριακού υπογραμμίζοντας πως είναι σημαντικό η λύση να είναι συμβατή με το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο και πως μετά την ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ, το Κυπριακό είναι και ευρωπαϊκό πρόβλημα.

Εξέφρασε παράλληλα τη θέση της Γαλλίας υπέρ μιας λύσης δικαιοδικής, διζωνικής ομοσπονδίας με βάση τα σχετικά ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

Επιθυμούμε όπως επανεκκινήσουν οι διαπραγματεύσεις, λαμβάνοντας υπόψη και τα κεκτημένα κατά τη διάρκεια των προηγούμενων συνομιλιών, επεσήμανε, τονίζοντας πως η Γαλλία είναι στη διάθεση όλων των Κυπρίων για να βοηθήσει στην επανέναρξη των συνομιλιών για την επίτευξη μιας δίκαιης λύσης.



ΣΤΙΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΥΠΕΞ, ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΑΜΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Είπε επίσης πως η Γαλλία θα ενημερωθεί με προσοχή για την έκθεση της ειδικής απεσταλμένης του ΓΓ του ΟΗΕ Τζέιν Χολ Λουτ.

Αναφερόμενος στην ειρηνευτική δύναμη των ΗΕ στην Κύπρο, ο κ. Λε Ντριέν ανέφερε πως «προγραμματίζουμε την ανανέωση της εντολής για παραμονή της ειρηνευτικής δύναμης των ΗΕ στην Κύπρο κυρίως αυτή τη στιγμή που φαίνεται ότι αυξάνονται οι εντάσεις κατά μήκος της πράσινης γραμμής», την οποία επισκέφθηκε στη συνέχεια για να διαπιστώσει, όπως είπε, την αναγκαιότητα παραμονής της ΟΥΝΦΙΚΥΠ στο νησί.

Από την πλευρά του, ο κ. Χριστοδουλίδης

στις δηλώσεις του αναφέρθηκε στα θέματα που συζητήθηκαν, υπογραμμίζοντας πως μέσα από τις διαβουλεύσεις που είχαν, διαπιστώθηκε για άλλη μια φορά ότι τα συμφέροντα και οι επιδιώξεις των δυο χωρών συμπίπτουν σε πολλούς τομείς, γεγονός που δημιουργεί ιδιαίτερα θετικές προοπτικές για περαιτέρω επέκταση και εμπάθηση της στενής τους συνεργασίας, όπως είπε.

Σημειώνεται πως μέρος των συνομιλιών στο Υπουργείο Εξωτερικών διεξήχθη με τη συμμετοχή και των Υπουργών Άμυνας και Ενέργειας, Σάββα Αγγελίδη και Γιώργου Λακκοτρύπη.

## ΓΕΝ. ΕΛΕΓΚΤΗΣ: «Να κοπεί άμεσα το λίπος στην Παιδεία»

Με αιχμηρή ανάρτηση στον προσωπικό του λογαριασμό στο twitter σχολίασε ο Γενικός Ελεγκτής τα όσα τεκταινούνται στον χώρο της Παιδείας.

Ο Οδυσσέας Μιχαηλίδης, σχολιάζοντας την ομόφωνη απόρριψη της νέας πρότασης συμφωνίας

### «ΠΑΡΑΝΟΜΗ Η ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΔΟΥΛΕΥΟΥΝ ΣΤΗ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑ»

από τις τρεις εκπαιδευτικές οργανώσεις, εισηγείται, όπως «κοπεί άμεσα το λίπος σύμφωνα με τις συστάσεις της Ελεγκτικής Υπηρεσίας».

Αυτούσια η ανάρτησή του: «Κτύπησαν χέρι στο τραπέζι του υπουργού κι έφυγαν. Τον λαιμόδωσαν. Υπαναχώρησαν απ όσα συνδιαμόρφωσαν με τον

ΠτΔ. Τώρα απορρίπτον ακόμη και τα απαράδεκτα χλιαρά που συμφώνησαν μαζί τους 3 Υπουργοί. Πρωτοφανή ήθη. Εισήγησή μας: Να κοπεί άμεσα το λίπος σύμφωνα με συστάσεις μας».

Σε άλλη ανάρτησή του, ο κ. Μιχαηλίδης αναφέρει ότι έχει ήδη απευθυνθεί στον Γενικό Εισαγγελέα «για το θέμα της απαλλαγής εκπαιδευτικών από την εργασία τους για να δουλεύουν στη συντεχνία». Αποψη της Υπηρεσίας όπως σημειώνει, είναι ότι «ίσως να είναι παράνομο».

Αυτούσια η ανάρτησή του: «Και επειδή η Υπηρεσία μας δεν εκφοβίζεται, ήδη από την περασμένη βδομάδα μαζεύουμε στοιχεία για την υποβολή ερωτήματος στο Γενικό Εισαγγελέα για το θέμα της απαλλαγής εκπαιδευτικών από την εργασία τους για να δουλεύουν στη συντεχνία. Έχουμε την άποψη ότι ίσως να είναι παράνομο».

### Πρώτη σε πωλήσεις ακινήτων η Πάφος

Η Πάφος συνεχίζει να παραμένει πρώτη στις πωλήσεις ακινήτων σε ξένους αγοραστές και επενδυτές τόσο Ευρωπαίους αλλά και υπηκόους από τρίτες χώρες και το 2018. Βάσει των επισήμων στοιχείων από το Κτηματολόγιο, η Πάφος κατέχει μερίδιο 39% στα αγοραπωλητήρια έγγραφα, σε σύγκριση με τη Λεμεσό, η οποία ακολουθεί με 30%. Η Λάρνακα είναι τρίτη με 15.5%, ακολουθεί η Αμμόχωστος με 10% και τελευταία η Λευκωσία με μόλις 5.5%.

Κατά τους πρώτους οκτώ μήνες του 2018, κατατέθηκαν συνολικά 2884 συμβάσεις πώλησης ακινήτων από ξένους αγοραστές, από τις οποίες 919 κατατέθηκαν από πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 1965 από υπηκόους τρίτων χωρών.

Παράλληλα, κατά την ίδια περίοδο, ο συνολικός αριθμός των συμβάσεων που κατατέθηκαν στο Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας αυξήθηκε κατά 22% σε σχέση με τα κατατεθέντα κατά την αντίστοιχη περσινή περίοδο.

Η περιοχή της Πάφου έχει γίνει πόλος έλξης για τους επενδυτές και τους επιχειρηματίες κυρίως από την Ευρώπη, αλλά και από υπηκόους τρίτων χωρών. Η κοσμοπολίτικη πόλη της Πάφου και ολόκληρη η επαρχία θεωρείται η πιο ασφαλής περιοχή στο νησί, γεγονός που εκτιμάται ότι της προσδίδει ένα τεράστιο συγκριτικό πλεονέκτημα. Η Πάφος συνεχίζει να αναγνωρίζεται επίσης ως η καλύτερη πόλη όπου κάποιος αλλοδαπός μπορεί να αγοράσει ένα εξοχικό σπίτι.

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΦΟΝΟ 22ΧΡΟΝΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ

### Το ψευδοκράτος «προστατεύει» τους φονιάδες και δεν τους εκδίδει

Στην Κύπρο για να αναζητήσει απαντήσεις για την αιτιώδη δολοφονία του 22χρονου George Low στην Αγία Νάπα πηγαίνει ο Βρετανός βουλευτής Gareth Johnson. Όπως αναφέρει δημοσίευμα του βρετανικού Τύπου, ο βουλευτής σε δηλώσεις του αναφέρει ότι έρχεται προκειμένου να ψάξει τα στοιχεία τα οποία θα επανεκκινήσουν τις έρευνες για το «φοβερό» έγκλημα.

Οι έρευνες σημειώνει σε δήλωσή του φαίνεται πως σταμάτησαν. Υπενθυμίζεται ότι ο άτυχος νεαρός έχασε την ζωή του σε νυκτερινό κέντρο της Αγίας Νάπας όταν δέχθηκε επίθεση με μαχαίρι από δυο άλλα πρόσωπα. Ο 22χρονος ήταν μαζί με φίλο του ο οποίος δεν τραυματίστηκε σοβαρά.

Τότε είχαν συλληφθεί από τις κατοχικές Αρχές δυο ύποπτοι οι οποίοι κατηγορήθηκαν για παραβίαση στρατιωτικής ζώνης και τους επιβλήθηκε τρίμηνη ποινή φυλάκισης. Οι κατοχικές Αρχές δεν είχαν κάνει αποδεκτό το αίτημα των Κυπριακών Αρχών για έκδοση των δυο υπόπτων.

«Αυτό το έγκλημα είχε καταστροφικές συνέπειες στις ζωές των οικογενειών και των φίλων των δυο νεαρών και το γεγονός ότι οι βασικοί ύποπτοι είναι ελεύθεροι τους βαραίνει ακόμη περαιτέρω. Οι δυο ύποπτοι διέφυγαν στα κατεχόμενα μετά το φονικό και συνελήφθησαν εκεί για άσχετα αδικήματα», επισημαίνει ο Βρετανός βουλευτής Johnson.

Ο κ. Johnson πρόσθεσε ότι έχει τακτικές επαφές τόσο με το ΥΠΕΞ όσο και με τις οικογένειες των δυο και σημείωσε ότι παρά το γεγονός ότι το φονικό σημειώθηκε πριν από 2 χρόνια, εντούτοις έχει καταγραφεί πολύ μικρή πρόοδος.

«Ως βουλευτής δεν είμαι διατεθειμένος να επιστρέψω χωρίς να έχω κάνει οτιδήποτε. Πάω στην Κύπρο για να κάνω ό,τι μπορώ προκειμένου να αποδοθεί δικαιοσύνη. Θα έχω συναντήσεις με ανώτερους αξιωματικούς της Αστυνομίας αλλά και με κυβερνητικούς αξιωματούχους, τόσο στα κατεχόμενα όσο και στις ελεύθερες περιοχές, προκειμένου να δω σε ποιο στάδιο βρίσκονται οι έρευνες για την συγκεκριμένη υπόθεση», τόνισε.

ΣΤΑ ΥΨΗ ΟΙ ΤΙΜΕΣ ΣΤΑ ΕΙΔΗ ΠΡΩΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

### Αναβρασμός στα κατεχόμενα λόγω κατρακύλας της τουρκικής λίρας

Αναβρασμός επικρατεί στα κατεχόμενα με τους Τ/κ να βλέπουν μέρα με τη μέρα τις τσέπες τους να αδειάζουν, λόγω της εξάρτησης του ψευδοκράτους από την Τουρκία. Η χαοτική κατάσταση οδηγεί καθημερινά τον κόσμο στους δρόμους, ο οποίος βλέπει συνεχώς τις τιμές στα είδη πρώτης ανάγκης να εκτοξεύονται στα ύψη.

Ο Μουσταφά Ακιντζί απαντώντας στις φωνές για αλλαγή νομίσματος, υπέδειξε ότι αυτό δεν είναι τόσο απλό, και δεν μπορεί να γίνει, παρά τα προβλήματα που προκάλεσε η κατρακύλα της τουρκικής λίρας.

Ο ίδιος παραδέχθηκε ότι οι μόνοι που δεν φταίνε σε τίποτα είναι οι πολίτες, που ξύπνησαν ένα πρωί και είδαν τα χρήματά τους να τελειώνουν.

Την ίδια στιγμή ο Τ/κ ηγέτης έδωσε το στίγμα των μέτρων που θα ακολουθήσουν, ώστε η οικονομία του ψευδοκράτους να μην καταρρεύσει.

«Τα εισοδήματα του κράτους πρέπει να είναι σωστά. Εάν παίρνουμε πάντα από την τσέπη του φτωχού και όχι από εκείνους που κερδίζουν περισσότερο, ή τους κερδοσκόπους, δεν μπορούμε να δημιουργήσουμε μια δίκαιη οικονομία. Πρέπει να μεταρρυθμίσουμε τον φόρο», είπε.

ΑΓΚΑΘΙ ΤΑ «ΣΚΛΗΡΑ» ΣΥΝΟΡΑ ΣΤΗΝ ΙΡΛΑΝΔΙΑ

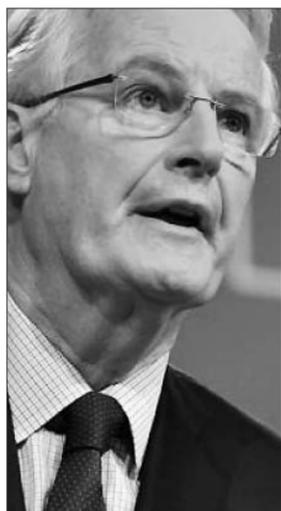
## ΜΠΑΡΝΙΕ: Εφικτή εντός 6-8 εβδομάδων μια συμφωνία για το Brexit

Ο επικεφαλής των διαπραγματευτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Brexit, Μισέλ Μπαρνιέ έκρινε ότι είναι «ρεαλιστικό» να επιτευχθεί μια συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο μέσα στις επόμενες έξι με οκτώ εβδομάδες.

Με ικανοποίηση υποδέχθηκε η βρετανική κυβέρνηση τη δήλωση Μπαρνιέ.

«Πιστεύω ότι, αν είμαστε ρεαλιστές, είμαστε σε θέση να πετύχουμε μια συμφωνία για το πρώτο στάδιο των διαπραγματεύσεων, δηλαδή τη συνθήκη για το Brexit, μέσα σε έξι με οκτώ εβδομάδες», είπε ο Μπαρνιέ όταν ρωτήθηκε για το θέμα αυτό κατά τη διάρκεια της ομιλίας του στο Στρατηγικό Φόρουμ του Μπλεντ της Σλοβενίας.

«Λαμβάνοντας υπόψη τον χρόνο που απαιτείται για τη διαδικασία επικύρωσης, από τη Βουλή των Κοινοτήτων από τη μία πλευρά και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο από την άλλη (...) πρέπει να πετύχουμε μια συμφωνία πριν από τις αρχές Νοεμβρίου. Πιστεύω ότι



είναι εφικτό», συνέχισε.

Ο Μπαρνιέ ήταν ιδιαίτερα επιφυλακτικός και επισήμανε ότι οι διαφορές των δύο πλευρών σε ό,τι αφορά τα σύνορα στην Ιρλανδία παραμένουν σοβαρό ζήτημα. Υπογράμμισε όμως ότι ο ίδιος και οι Ευρωπαίοι είναι «αποφασισμένοι» να καταλήξουν σε συμφωνία, αλλά αρνήθηκε να πει αν είναι αισιόδοξος ή απαισιόδοξος.

Ο Ευρωπαίος διαπραγματευ-

### ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ Η ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

τής έχει δηλώσει κατ'επανάληψη ότι θέλει να υπάρξει μια συμφωνία μέχρι τον Νοέμβριο ώστε να έχει επικυρωθεί από τα κοινοβούλια μέχρι τον Μάρτιο, αφού τότε η Βρετανία θα αποχωρήσει με ή χωρίς συμφωνία. Δηλώνει επίσης ότι το χρονοδιάγραμμα αυτό είναι ρεαλιστικό, εφόσον οι διαπραγματευτές προχωρήσουν σε αμοιβαίους συμβιβασμούς.

Απαντώντας στις δηλώσεις του Μπαρνιέ, εκπρόσωπος της πρωθυπουργού της Βρετανίας Τερέζα Μεί δήλωσε από το Λονδίνο ότι η βρετανική κυβέρνηση θέλει μια συμφωνία τον Οκτώβριο και εργάζεται για αυτόν τον σκοπό.

«Νομίζω ότι είδατε το καλοκαίρι ότι εντάθηκαν οι συνομιλίες, είναι κάτι που προφανώς επιδιώκαμε, και είδατε ότι γίνεται πρόοδος σε ό,τι αφορά μια συμφωνία για την αποχώρηση», σχολίασε.

Η «Guardian» γράφει πως η

έκτακτη σύνοδος κορυφής για το Brexit σχεδιάζεται για τις 13 Νοεμβρίου. Ωστόσο, η οποία λύση για την αποφυγή επαναφοράς σκληρών συνόρων στην Ιρλανδία, που αποτελεί το πλέον δυσεπίλυτο ζήτημα στις διαπραγματεύσεις, θα πρέπει να συμφωνηθεί στο προγραμματισμένο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Οκτωβρίου, αναφέρει η εφημερίδα.

Έκτακτη Σύνοδος Κορυφής αναμένεται να πραγματοποιηθεί στο Σάλτσμπουργκ της Αυστρίας την επόμενη βδομάδα, όπως γράφει η «Guardian», ώστε ο διαμεσολαβητής της ΕΕ Μισέλ Μπαρνιέ να καταλήξει σε μια συμφωνία με την πρωθυπουργό της Βρετανίας Τερέζα Μεί.

Σύμφωνα με την εφημερίδα, οι ηγέτες των υπόλοιπων 27 χωρών-μελών της ΕΕ θα συστήσουν στον Μπαρνιέ να εργαστεί πάνω στις καλύτερες από τις προτάσεις που έχει καταθέσει η Μεί, το λεγόμενο «σχέδιο Τσέκερς».

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Η ΤΕΡΕΖΑ ΜΕΙ ΕΠΙΜΕΙΝΕΙ ΣΤΟ «ΣΧΕΔΙΟ ΤΣΕΚΕΡΣ»

## Με «καταστροφική διάσπαση» απειλείται το Συντηρητικό Κόμμα λόγω Brexit

Η πρωθυπουργός Τερέζα Μεί ελπίζει ότι το Κοινοβούλιο θα στηρίξει το σχέδιό της για το Brexit, δήλωσε εκπρόσωπός της Βρετανίδας πρωθυπουργού, προσθέτοντας ότι είναι το μοναδικό σχέδιο που βρίσκεται πάνω στο τραπέζι και το οποίο εκπληρώνει την επιθυμία του βρετανικού λαού, ενώ παράλληλα αποφεύγεται ένα σκληρό σύνορο στη Βόρεια Ιρλανδία.

«Το Τσέκερς είναι το μοναδικό σχέδιο στο τραπέζι το οποίο θα εκπληρώνει την επιθυμία του βρετανικού λαού, ενώ θα αποφεύγεται ένα σκληρό σύνορο στη Βόρεια Ιρλανδία. Η πρωθυπουργός εργάζεται σκληρά για να διασφαλίσει μια συμφωνία και ελπίζει ότι όλοι οι βουλευτές θα μπορούν να το στηρίξουν», δήλωσε ο εκπρόσωπος.

Πρόσθεσε ότι τα κορυφαία μέλη του υπουργικού συμβουλίου θα συναντηθούν σήμερα Πέμπτη για να συζητήσουν τις προετοιμασίες για ένα πιθανό Brexit χωρίς συμφωνία.

Νωρίτερα, πρώην υφυπουργός προειδοποίησε ότι το Συντηρητικό Κόμμα της Μεί είναι αντιμετώπιμο με μια «καταστροφική διάσπαση», εάν η ίδια επιμένει στο σχέδιό της, το λεγόμενο σχέδιο Τσέκερς, το οποίο, σύμφωνα με τον πρώην υφυπουργό, 80 και πλέον βουλευτές της είναι έτοιμοι να καταψηφίσουν.

Μία ημέρα αφού ο πρώην υπουργός Εξωτερικών Μπόρις Τζόνσον χαρακτήρισε το σχέδιο του Τσέκερς «γίγαντα αυτοκτονίας» δεμένο γύρω από το βρετανικό Σύνταγμα, ο Σπιβ Μπέικερ, ο οποίος παρατήθηκε λόγω της αντίθεσής του στις προτάσεις της Τερέζα Μεί για το Brexit, δήλωσε ότι τουλάχιστον 80 βουλευτές των Τόρις είναι έτοιμοι να καταψηφίσουν το σχέδιο του Τσέκερς στο βρετανικό κοινοβούλιο. Διευκρίνισε όμως, ότι δεν υποστηρίζει αλλαγή ηγεσίας στο Συντηρητικό Κόμμα, αλλά προειδοποιεί την πρωθυπουργό για σοβαρό πρόβλημα κατά το ετήσιο Συνέδριό του κόμματος (30 Σεπτεμβρίου- 3 Οκτωβρίου).

«Αλλά αν φύγουμε από αυτό το Συνέδριο με εκείνη να ελπίζει ότι θα περάσει το Τσέκερς με την υποστήριξη των ψήφων του Εργατικού Κόμματος, πιστεύω ότι οι διαπραγματευτές της ΕΕ πιθανότατα θα καταλάβουν ότι εάν γίνει αυτό, το κόμμα των Τόρις θα υποστεί μια καταστροφική διάσπαση, την οποία μέχρι στιγμής έχουμε καταφέρει να αποφύγουμε», είπε.

Αντί των προτάσεων του Τσέκερς, είπε ο Μπέικερ, η Τερέζα Μεί θα πρέπει να επιδιώξει μία Συμφωνία Ελευθέρου Εμπορίου.

Παράλληλα, ομάδα περίπου 50 βουλευτών των Τόρις, με αρκετούς προερχόμενους από το ευρωσκεπτικιστικό European Research Group (ERG), που αντιπάζονται στις προτάσεις του σχεδίου του Τσέκερς για την μετά το Brexit συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση, συναντήθηκαν την Τρίτη το βράδυ για να συζητήσουν πώς και πότε θα απομακρύνουν την Τερέζα Μεί από την ηγεσία, σύμφωνα με το BBC.

Το ERG έχει απορρίψει τα σχέδια της Μεί σύμφωνα με τα οποία η Βρετανία θα παραμείνει ζώνη ελεύθερων συναλλαγών με την Ευρωπαϊκή Ένωση για τα προϊόντα μετά την έξοδο της από την ΕΕ τον προσεχή Μάρτιο, αλλά αντιμετωπίζει επικρίσεις για το ότι δεν κατόρθωσε να διατυπώσει μία αξιόπιστη εναλλακτική πρόταση.

Σύμφωνα με τον κανονισμό του Συντηρητικού Κόμματος, εκλογή για την ηγεσία μπορεί να προκληθεί εάν το 15% των βουλευτών των Τόρις, που σήμερα είναι 48, ζητήσουν διαδικασία ψήφου εμπιστοσύνης.

### Οι Τόρις που «εχθρεύονται» την Ευρώπη είχαν εναλλακτικό σχέδιο για το Brexit, αλλά το... εγκατέλειψαν

Απόπειρα των ευρωσκεπτικιστών των Συντηρητικών της Τερέζα Μεί να δημοσιεύσουν εναλλακτικό σχέδιο για την μελλοντική σχέση του Ηνωμένου Βασιλείου με την Ευρωπαϊκή Ένωση ναυάγησε, σύμφωνα με δημοσίευμα των «Financial Times».

Υποστηρικτές του Brexit από τις τάξεις του κυβερνώντος Συντηρητικού Κόμματος που επιδιώκουν πιο απομακρυσμένη σχέση με την Ευρωπαϊκή Ένωση κυκλοφόρησαν την περασμένη εβδομάδα 140σέλιδο εναλλακτικό σχέδιο για την έξοδο του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Όμως, ο βουλευτής Τζέικομπ Ρις-Μογκ, επικεφαλής του υπέρ του Brexit European Research Group, το οποίο ηγήθηκε της σύνταξης του εναλλακτικού σχεδίου των ευρωσκεπτικιστών Τόρις, δήλωσε ότι το πλήρες κείμενο δεν θα δημοσιευθεί. «Η αλήθεια είναι ότι αναθεωρήσαμε», είπε.

Το Ηνωμένο Βασίλειο αποχωρεί από την Ένωση στις 29 Μαρτίου, όμως μέχρι στιγμής δεν υπάρχει συμφωνία εξόδου, ενώ αυξάνονται οι διαφωνίες εντός των Τόρις.

### Μετά την Τ.Μεί, έδιωξε τον Μπόρις και η σύζυγός του...



Είναι τόσο απασχολημένος με τις προσπάθειές του να «ρίξει» την κυβέρνηση της Τερέζα Μεί, που η σύζυγός του δεν άντεξε άλλο και τον πέταξε έξω από το σπίτι. Για μία ακόμη φορά!

Ο λόγος για τον πρώην υπουργό Εξωτερικών της Μ. Βρετανίας και τώως δήμαρχο του Λονδίνου, Μπόρις Τζόνσον, που σύμφωνα με δημοσιεύματα του βρετανικού Τύπου δεν ζει πλέον με τη σύζυγό του.

Όπως αναφέρει η «Sun» σε δημοσίευσμά της, η 54χρονη σύζυγός του Μαρίνα, η οποία είναι δικηγόρος στο επάγγελμα, έχει εισαγάγει ως αιτία του διαζυγίου την μοιχεία, κατηγορώντας τον σύζυγό της για επαναλαμβανόμενες απιστίες (ο Μπόρις είναι γνωστός «γυναϊκάς»).

Η εφημερίδα επικαλείται μάλιστα δηλώσεις της κόρης του ζεύγους, σύμφωνα με τις οποίες η μητέρα της είναι αποφασισμένη «να μην ξαναμιλήσει ποτέ», στον πατέρα της. «Η μαμά τελείωσε μαζί του, δεν θα τον δεχθεί ποτέ ξανά πίσω», φέρεται να είπε σε φίλους της.

Παράλληλα, η «Sun» επικαλείται πρώην φιλενάδα του (από τις γνωστές στις εφημερίδες «αταξίες») ότι ο Μπόρις Τζόνσον τονίζει πάντα την τουρκική καταγωγή του, για να δικαιολογεί την αδυναμία του να παραμείνει πιστός σε μία γυναίκα!

Το ζευγάρι δεν ζει πλέον μαζί, ενώ σταμάτησαν και τις δημόσιες κοινές εμφανίσεις.

Στη διάρκεια του 25ετούς γάμου τους, η Μαρίνα του έδωσε τα παπούτσια στο χέρι όχι μία, αλλά δύο φορές. Ωστόσο ούτε αυτός, αλλά ούτε κι αυτή δεν έβαλαν μυαλό με αποτέλεσμα το... τρις εξαμαρτείν να δώσει τη χαριστική βολή στον γάμο τους.



## Position Announcement

FOR THE HIGH COMMISSION OF THE REPUBLIC OF CYPRUS IN LONDON

The High Commission of the Republic of Cyprus in London, is currently accepting applications for the position of (1) **Driver/ Messenger** for full time employment as a member of its local staff. The gross monthly salary is GBP £1924.49.

The responsibilities of the position include, amongst other things, transporting the Head of Mission and Diplomatic staff to their meetings, receptions, and any official duties, messenger duties inside as well as outside of the Mission, reception and telephonist duties, preparing the itinerary and road map for daily journeys, flexible hours including overtime and weekends (a special additional overtime subsidy is available), as well as anything else you may be assigned by the Head of Mission.

#### Required Qualifications:

- Senior School or Secondary School Graduate
- Excellent knowledge of English Language, knowledge of the Greek language will be considered an additional qualification
- Driving Licence of at least 5 years clear of any penalty points
- Age of 25 years and over
- Good knowledge of London and surrounding areas
- UK Non-Criminal Certificate
- Previous experience in a similar position will be considered as an additional qualification

Applications must be accompanied by a Curriculum Vitae and Cover Letter (**the Cover Letter must include the position title**), all required qualifications as well **two letters of recommendation/ reference** should be delivered by post for the attention of:

Emelia Christodoulidou  
High Commission for the Republic of Cyprus  
13, St James's Square, London SW1Y 4LB

The last day for the submission of application is the **28 September 2018**.  
Late applications shall not be accepted.

FOREIGN MINISTERS OF CYPRUS AND GERMANY MET IN BERLIN

## MAAS: Turkey's EU bid and solution of the Cyprus problem are connected

German Minister of Foreign Affairs Heiko Maas said Turkey's road to the European Union is linked with the solution to the Cyprus problem, calling on the Turkish side to show a constructive stance towards the settlement of the Cyprus problem.

He was speaking in Berlin during a joint press conference with his Cypriot counterpart Nikos Christodoulides who said that Germany and Cyprus share common aims and interests in many fields.

Christodoulides, who is paying a two-day working visit to Berlin, met with Maas with whom he discussed the latest developments on the Cyprus problem, bilateral relations between the two countries, EU-Turkey relations, migration and other European and regional issues of common interest.

In his remarks, Maas welcomed Christodoulides as a great friend of Germany and the Foreign Minister of a country which is "especially an important partner of Germany in bilateral and European issues."

Referring to the Cyprus problem, Maas said Germany supports the peace process towards the settlement of the Cyprus problem with a permanent and viable solution building relations of trust between the two communities so that a political settlement could be reached.

We want a constructive stance by both sides, mainly however from the Turkish side. A solution is very important not only for the two sides but also for the entire region, the German Foreign Minister said.

Maas also described the Cyprus government's initiatives to develop relations of confidence with the countries of the region as very important, adding the exit of the UK from the EU was among



the issues discussed as Germany is aware of the special relations between Cyprus and the UK.

On his part, Christodoulides described the talks he had with Maas extremely constructive, noting that "the aims and interests of our countries are common in many fields."

The Cypriot FM said he briefed Maas on the developments concerning the Cyprus problem, noting solution can be achieved.

The two Ministers also discussed Turkish President Recep Tayyip Erdogan's visit to Germany as well as the Cypriot concerns over the increased flow of irregular immigrants to the island.

Replying to a question, the German FM linked Turkey's EU accession course with the solution of the Cyprus problem, stating that the solution of the Cyprus problem is one of the open issues in the relations between the EU and Turkey.

The evolution of its relations with the EU is up to Turkey itself. An improvement in these relations would be beneficial for all, Maas added.

Stating that the normalisations of the relations

between Turkey and the EU is a German goal as well, Maas recalled that during his visit to Turkey last week, he highlighted that the dialogue with Ankara should continue.

Responding to the same question, Christodoulides said Nicosia wants a neighbour close to the EU, a neighbour which respects the principles of the Union. We expect Turkey to fulfil its obligations towards the EU towards Cyprus as well and to assume its role in the solution to the Cyprus problem. Whether Turkey would come closer to the EU is up to Turkey itself, the Cypriot FM added.

During his stay in the German capital, Christodoulides also met with the Minister of State for Europe at the Federal Foreign Office, Michael Roth, the Chairs of the Foreign and European Affairs Committees of the Bundestag, Norbert Röttgen and Gunther Krichbaum respectively, as well as with officials of the Chancellery. He also had dinner with the members of the Friendship Group with Cyprus of the Bundestag.

## Le Drian says France stands ready to help Cyprus

French Foreign Minister Jean-Yves Le Drian says Cyprus and France and the presidents of the two countries both wish for further cooperation, while also expressing support for restarting peace talks.

Le Drian, who was on working visit to Nicosia on Friday, held a press conference alongside his counterpart, Foreign Minister Nikos Christodoulides, following their meeting.

"Cooperation between the countries is impeccable," Le Drian said, noting that French warships dock in the island and expressing thanks to the authorities of the Republic of Cyprus.

The French top diplomat also expressed support for the ongoing efforts to reach a settlement to the Cyprus issue, highlighting that a



Cypriot Foreign Minister Nikos Christodoulides (r) and French Foreign Minister Jean-Yves Le Drian (l) hold a joint news conference following their meeting at the Ministry of Foreign Affairs, in Nicosia.

solution ought to be compatible with the European acquis.

Le Drian also expressed the view that following Cyprus' accession into the EU in 2004, "the Cyprus issue became a European issue as well."

"We wish for the negotiations to start again, taking into consid-

eration what had been achieved in previous talks," Le Drian said, adding that France remains at the disposal of all Cypriots to help restart the talks to achieve a fair settlement.

Christodoulides told the press that the two men reaffirmed that the two countries shared common

interests and objectives in many areas.

The Cypriot foreign minister added that such commonalities create positive prospects for further extending and deepening the close cooperation between the two states.

Le Drian's contacts in Nicosia also focused on issues such as immigration and other European and regional issues, including developments in the Eastern Mediterranean according to CNA News Agency.

President Nicos Anastasiades greeted Le Drian and had a half-hour meeting with him, along with Christodoulides as well as Defence Minister Savvas Angelides and Energy Minister Yiorgos Lakkotryp-

## Egypt supports the right of Cyprus to its EEZ, Egyptian House President stresses in Nicosia

Egypt supports the right of Cyprus to exploit its natural wealth within its Exclusive Economic Zone (EEZ) and also supports a solution of the Cyprus problem in the context of UN resolutions, the President of the Egyptian Parliament Ali Abdel Aal has stressed.

The Egyptian House President, head of a parliamentary delegation, met on Monday with Cyprus House President Demetris Syllouris

Speaking after the meeting, the



Egyptian President initially thanked Syllouris for the warm welcoming and hospitality and referred to his discussion on issues of common interest between the two countries.

As he pointed out, the Mediterranean Sea connects the two countries which should become a Sea of peace, love and cooperation.

The Egyptian House President pointed out that the bilateral relations between the two countries are at a very high level, and noted that he agreed with the President Syllouris to continue to work for further strengthening further of these relations that benefits the people of Egypt and Cyprus.

"As a House of Representatives of Egypt, we expressed our full support to the right of Cyprus to exploit its resources in its EEZ in the Mediterranean. We reaffirmed Egypt's full support for the efforts made by Cyprus to restore its unity and we condemned any effort made to interfere in the country's internal affairs. We support a solution to the Cyprus problem based on UN resolutions," he stated.

Then, he said that during the meeting they discussed issues of the trilateral cooperation between Egypt, Cyprus and Greece, stressing that this cooperation upgrades the presence of the three countries in the region.

He also thanked Syllouris for the Cyprus firm support towards Egypt's positions in various international forums, and mainly in the European Parliament. "We have discussed and agreed on the continuation of cooperation between our Parliaments in the international parliamentary forum," he concluded.

Syllouris thanked the Egyptian House President for his statement of support to the position of Cyprus and noted that they stick to their agreement for cooperation and actions that will bring results immediately.

He also referred to three points, upon which he thanked Abdel Aal for the support. Firstly, he thanked him for the determination to work together and to bring about results in the bilateral parliamentary cooperation.

Secondly, he said, he thanked him for his country's longstanding support to the Cyprus issue and the opposition to Turkey's intervention in an independent country. Thirdly, he thanked him on the support towards the rights of Cyprus to the island's EEZ.

Abdel-Aal and the parliamentary delegation also met with the President and the members of the Cyprus-Egypt Group of Friendship at the Cyprus Parliament, Yiorgos Lillikas, Nicos Tornarites, Eleni Stavrou, George Loukaides, Christiana Erotokritou and Angelos Votsis.

During the meeting, the two sides praised the excellent level of bilateral relations between Cyprus and Egypt at all fields and expressed the wish to further deepen those relations.

The President of the Group Yiorgos Lillikas expressed the gratitude of Cyprus towards Egypt for the firm support as regards the Cyprus problem, especially in the framework of the Organisation of the Islamic Cooperation. He added that on the other hand, Cyprus constitute the ambassador of the Egyptian positions in the EU.

## President of France expected to visit Cyprus in November

President of France, Emmanuel Macron, is expected to visit Cyprus in November for talks with Cyprus President Nicos Anastasiades, with whom he is set to announce a number of bilateral agreements between the two countries on various issues.

CNA has learned that Macron's visit is also related to an invitation extended to him six months ago by the Rector of the University of Cyprus, Constantinos Christofides, to attend the inauguration ceremony of the University's "Stelios Ioannou" Learning Resource Center that will take place on November 22.

A diplomatic source said on Friday after the talks French Foreign Minister Jean-Yves Le Drian had in Nicosia with the Cypriot government that the two countries have reached a number of bilateral agreements on various issues related to the political, energy and defence relations between the two countries, their cooperation within the EU and the cooperation of the two countries' Foreign Ministries.

## Fresh from end of bailout, Tsipras announces tax breaks for Greeks

Greek Prime Minister Alexis Tsipras on Saturday unveiled plans for tax cuts and pledged spending to heal years of painful austerity, less than a month after Greece emerged from a bailout programme financed by its EU partners and the IMF.

Tsipras, who faces elections in about a year's time, used a keynote policy speech in the northern city of Thessaloniki to announce a spending spree that he said would help fix the ills of years of belt-tightening, and help boost growth.

But he said Athens was also committed to sticking to the fiscal targets and reforms promised to its lenders.

Greece has agreed to maintain an annual primary budget surplus – which excludes debt servicing costs – of 3.5% of gross domestic product up to 2022. So far, it has outperformed on fiscal goals and the economy has returned to growth.

"We will not allow Greece to revert to the era of deficits and fiscal derailment," he told an audience of officials, diplomats and businessmen.

He said would beat its primary surplus target again this year and, following a debt relief deal in June, he could "safely plan its post-bailout future". Government officials have put this year's fiscal room at 800 million euros.

Tsipras promised a phased reduction of corporate tax to 25% from 29% from next year, as well as an average 30% reduction in a deeply unpopular annual property tax on homeowners, rising to 50% for low earners.

He also promised to reduce the main value added tax rate by two points to 22% from 2021.

But he added that Greece could achieve its



primary budget surplus targets without implementing further pension cuts, a position that would be presented to the European Commission before next year's budget is drawn up in October.

The government has already passed legislation to cut pensions next year – a deeply controversial measure in a country where high unemployment means that pensioners are occasionally the primary family earners. It is also a group that has been targeted for cutbacks more than a dozen times since 2010.

The leftist premier said he would reduce unemployment, reinstate labour rights and increase the minimum wage. And he said the state would either reduce or subsidise social security contributions for certain sections of the workforce.

"Today I can look in your eyes and tell each one of you that your insistence and your patience have borne fruit," he said, referring to the eight years of reforms under Greece's bailouts.

Tsipras, who was catapulted to power in January 2015 on promises to end austerity but was later forced to sign up to a new bailout, hopes to boost his sagging poll ratings.

A poll by the Marc agency published in Sunday's Proto Thema newspaper had his Syriza party lagging behind the conservative New Democracy party by about 10 percentage points.

Outside the venue where he was speaking, thousands protested against a deal to end a decades-old dispute with neighbouring FYROMA over the ex-Yugoslav republic's name – a sensitive issue in northern Greece, which is named Macedonia from the ancient times.

## US Defence Secretary to meet with Cypriot Defence Minister before the end of the month

US Secretary of Defence James Mattis will meet before the end of the month with the Cypriot Minister of Defence Savvas Angelides, according to Greek American weekly newspaper Greek News, which was quoting a statement by Republican Congressman Dan Donovan, last Friday.

Donovan was addressing a group of Greek American supporters in Astoria. He is a very close ally of President Donald Trump, representing New York's 11th Congressional District (Staten Island and Bay Ridge Brooklyn) at the US House of Representatives and is running for re-election in November.

Replying to a Greek News question, Donovan, who is a member of the House Foreign Affairs and Homeland Securities Committees, said that "General Mattis is going to meet with the Minister of Defence of Cyprus this month," adding that "we have an embargo on Cyprus and now I suspect the Trump Administration is going to review that."

The meeting, which is most likely to take place during a stop of General Mattis in Cyprus, has not been confirmed by the Cypriot Government. A Cyprus Government official told the Greek News that they did not have such information, although a meeting is expected take place on Monday between Minister of Defence Savvas Angelides and US Ambassador in Nicosia Kathleen Doherty. If a meeting between Angelides and Mattis occurs, it will be the first such meeting between a US Defence Secretary and a Cypriot Defence Minister.

On August 20, Chief of Staff for the US Army, General Mark A. Milley, met with National Guard Chief of Staff Lieutenant General Ilias Leontaris and US Ambassador Kathleen Doherty in Larnaca, in the presence of British High Commissioner Stephen Lillie. General Leontaris has been invited by the US Army Chief to visit the United States later this month to participate in a conference.

The Cypriot government is asking for a meeting with the Chief of the US Pentagon to reflect on the elevated status of their defence relationship. Diplomatic sources told the Greek News that when Cypriot Minister of Foreign Affairs Nikos Christodoulides visits Washington to meet with Secretary of State Mike Pompeo – most likely in late October or early November – there is a possibility to meet with Secretary Mattis as well.

Speaking to the Greek News, Donovan praised President Trump's foreign policy, saying that one of the things about this President is "he doesn't do things we have always done."

"He wants to know why we do them. He is well aware of Cyprus' generosity letting us use their airbase during our fight against terrorism, while the Turks are prohibiting us doing so," Donovan noted.

Donovan told the Greek News that the supporters of Greece and Cyprus are going to be very pleased with the results of the Trump Administration.

"We review foreign policy throughout the world, but particularly in the Mediterranean, where we need such vital assets to fight terrorism. Cyprus has already shown us the willingness to help us by allowing us to use its airfields," he said.

Speaking about the National Defence Appropriations Act (NDAA), he said the NDAA which funds the military now prohibits the United States from selling F-35s to Turkey.

"The President has signed that and now it's the law of the United States. The President has asked for a report that is due in November to see if that position should change at all. Again, it's refreshing that he is looking on policies the United States has had in the past but he is not accepting the fact that it was done this way. He wants to know why and if we have to change our policy and our allegiance to various countries throughout the Globe, he is willing to do so," Donovan said.

## Coming closer to the US and the role of Souda (Crete)

In his book *Entangled Allies: U.S. Policy Toward Greece, Turkey, and Cyprus*, former US Ambassador to Athens Monteagle Stearns wrote, "The interests of the US in the Eastern Mediterranean are basically military, and our ability to protect them depends on agreements for military facilities that we conclude from time to time with local governments."

Stearns served as Ambassador to Athens during Pasok's "difficult" first four years (1981-1985). At the end of the 1950s, he had served as Second Secretary in the Embassy's political section. His view today has been confirmed completely by events.

It seems that radical Greek governments favour, after an initial "pu-bescent rebelliousness", closer ties with the US than conservative ones. One need only recall how the early Pasok passed from the slogan "Out with the bases of death" to negotiations on the new agreement on the bases, the Mutual Defense Cooperation Agreement (MDCA), the cornerstone of the US-Greece defence cooperation.

A few days ago, the US Chairman of the Joint Chiefs of Staff, General Joseph Dunford, visited Athens. That visit may prove to be more important than some initially believed. The Marine Corps General had an in depth discussion with his Greek counterpart, Admiral Evangelos Apostolakis. Despite the efforts of



One of the issues on the table in the Admiral E. Apostolakis - General J. Dunford talks was the Greek request for an enhanced American presence in Greece

various people to undermine the renewal of Apostolakis' term in office (which was confirmed recently by the Government Council on Foreign Affairs and Defence), he is a central interlocutor with the American side. The prime minister's office, beyond its satisfaction with his performance, took this into account in making its decision.

One of the issues on the table in the Apostolakis-Dunford talks was the Greek request for an enhanced American presence in Greece. General Dunford told American journalists at the end of the trip that he was enthused by the prospect.

"If you look at the geography and the parallel running operations in Libya and Syria, and prospective operations in the Eastern Mediter-

anean, the opportunities here are notable. The Greeks have some interesting perceptions about the Russian naval presence in the Eastern Mediterranean. I believe that we agree that we are witnessing something that we have not seen since the 1980s, as regards the operational behavior of Russia in the region," Dunford said.

The American emphasis on naval and air force cooperation is focused on the Souda, Crete, air and naval base, and the stationing of MQ-9 Reaper UAVs (drones) in Larisa.

Souda has for decades been a stable value (its cession was renewed recently through formal procedures). The SYRIZA government did what the Samaras-Venizelos government did not do in 2014, be-

cause it was afraid of the reaction of the then main opposition SYRIZA party. It accepted the stationing of UAVs.

The cooperation, however, does not stop there. Joint training is almost constant. American fighter jets (such as the F-22 Raptor recently) pass through Greek bases. There is a transfer of materiel to northern Greece, with Alexandroupolis playing a central role due to its proximity to the Black Sea.

Sources say that American officials requested to see first-hand the capability of facilities on the island of Skyros. The Neorio shipyard on the island of Syros recently was transferred to a Greek-American consortium.

# NICHOLAS PRINTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

## TOM COX, MP, 1930-2018



The President, Secretariat and members of the National Federation of Cypriots in the UK express their sincere condolences and deep sympathy to the family of the late Tom Cox, former Member of Parliament and a true friend of Cyprus.

We will always remember and honour TOM COX as a freedom fighter and as a champion of human rights, social justice and a free, united Cyprus.

God bless his soul.

The funeral will take place on Friday 21st September 2018 at 1:00 pm at North Sheen Cemetery, Lower Richmond Road Richmond, TW9 4LL, Surrey.

## TUC issues new EU referendum warning to May

The Trades Union Congress has warned Theresa May it is poised to throw its "full weight" behind calls for a referendum on the final Brexit deal.

TUC leader Frances O'Grady said that unless the government struck "the deal that working people need" with the EU, she would demand a "popular vote".

"It's only right that people should get a say," she told the BBC.

The government has ruled out another EU referendum, saying it is working to make a success of Brexit.

Labour says it is not calling for another public vote, but that a referendum on the terms of Brexit should be "on the table".

A referendum like this is the demand of the People's Vote campaign, which has backing of some MPs from the two largest parties.

Speaking on the BBC's Andrew Marr Show as the TUC conference gets under way in Manchester, Ms O'Grady urged the government to extend the UK's EU membership to allow longer for negotiations.

"Time is running out and a crash out of the EU would be an absolute disaster for the people we represent," she said.

She said people's livelihoods at companies like BMW, Airbus and Jaguar were at stake, calling for jobs and workers' rights to be the government's priority.

"I want to serve notice to the prime minister today that if we don't get the deal that working people need, then the TUC will be throwing our full weight behind a campaign for a popular vote so that people get a say on whether that deal is good enough or not," she said, adding that union leaders always consult their members when they negotiate a deal.

Last week the GMB Union announced its support for the People's Vote campaign.

To coincide with the start of the TUC conference, People's Vote has published polling suggesting most members of Unison, Unite and GMB supported the campaign's demands.

It said the YouGov poll of more than 2,700 trade unionists was evidence of the "growing momentum" for its campaign.

Asked whether she backed another EU referendum, CBI director general Carolyn Fairbairn said the focus should instead be on the government's Chequers Plan, outlined in a White Paper last month.

"Uncertainty is what is really damaging our businesses at the moment," she told BBC Radio 5 Live's Pienaar's Politics. "There are many businesses who don't know if their goods would be legally tradable in a no-deal world."

"This is an incredibly serious thing to be considering as a possibility, I think because we are so close to it now, it would be a catastrophe and it really should be taken off the table by both sides."

**One Stop**  
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

## BORIS JOHNSON: "A SUICIDE VEST" PLAN

# 80 MPs will reject Chequers deal, says ex-minister

### "CATASTROPHIC SPLIT" IN THE CONSERVATIVE PARTY



Up to 80 Tory MPs are prepared to vote against Theresa May's Chequers plan, a former Brexit minister has warned. Steve Baker told the BBC the PM's blueprint for future relations with the EU had alienated Leavers and Remainers. He warned of a "catastrophic split" if his party was not able to unite around a different, more flexible arrangement.

No 10 said its plan was the "only one on the table" able to deliver on the will of British people while avoiding a hard border on the island of Ireland.

The cabinet backed the so-called Chequers plan when it met at the PM's country residence in July.

The agreement, which led to the resignations of then-Brexit Secretary David Davis and the former Foreign Secretary Boris Johnson, sets out a blueprint for the future relationship with the EU once the UK leaves in March 2019.

Mr Baker is the former chairman of the Eurosceptic group the European Research Group (ERG), while the plans to publish its own proposals for Brexit ahead of the Conservative Party conference were abandoned.

He told the Press Association that the lack of support for Mrs May's plan, which would involve the UK accepting a common rule book for trade in goods, among Tory MPs left her with a "massive problem" in the run-up to next month's Conservative conference.

If the government tried to push through a Brexit deal through the Commons, on the back of Labour votes, he said the Tory Party "would suffer the catastrophic split which thus far we have managed to avoid".

"It is absolutely no pleasure whatsoever to me to acknowledge that, but I look at the mood of colleagues and the mood of the Conservative Party in the country and I am gravely concerned for the future of our party."

Mr Baker told the BBC that opposition to Chequers was so widespread that some colleagues who backed remaining in the EU would prefer the UK to leave without a deal than sign

up to the current proposal.

Despite his criticism, he insisted he was not seeking a change in leadership and he would back the PM if she changed tack and backed a free trade deal modelled on Canada's arrangements with the EU.

"We want to change the policy and we would be delighted to unite behind Theresa May with a different policy."

"The Conservative Party must come together to deliver Brexit behind a policy and the policy we are arguing for is the one the EU has offered us in March."

### "Suicide vest" row

Former leader Iain Duncan Smith said the PM's plan was "unacceptable" to the majority of Tory MPs and was "essentially dead".

Asked when Brexiteers outside of the government would come up with a detailed alternative, he said he and others would be putting forward a "whole set of new ideas" in the coming weeks but it was up to ministers to mould them into a plan that would be approved by Parliament.

The latest interventions follow a week of criticism of the Chequers deal from MPs, notably former foreign secretary Boris Johnson.

He caused controversy over the weekend with a column in the Mail on Sunday, calling the PM's plan a "suicide vest" around the UK, with the detonator in Brussels' hands.

A number of senior Tories criticised the language he used, with one minister saying it marked a "disgusting moment" in politics but other colleagues of Mr Johnson said critics were "terrified of his popular appeal".

In his weekly column in Monday's Daily Telegraph, Mr Johnson wrote that the Conservative government should cut taxes to help "striving" families and give the UK a post-Brexit boost.

But Justice Secretary David Gauke said there was "no vacancy" in Downing Street and ex-Education Secretary Nicky Morgan, who backs a Norway-style association agreement with the EU, said getting a Brexit deal through the Commons would potentially depend on the support of Labour MPs.

"Surely the public want politicians to work together on this matter of national interest," she told BBC Radio 4's Today. "That is why I hope the government is going to appeal to MPs on all sides to do the right thing for the country."

## Barnier says agreement possible by early November

Michel Barnier has said a Brexit deal is possible within six to eight weeks. The EU's chief negotiator said if both sides are "realistic" there could be an agreement on the terms of the UK's exit by early November.

His comments come amid unconfirmed reports a one-off summit of EU leaders could be convened in the middle of November to sign off the agreement.

While the EU was not about to compromise its Brexit principles, the bloc was aware of Mrs May's domestic political troubles and "planned to throw her as much of a lifeline as possible" against the rebel Brexiteers in parliament.

The UK and EU are hoping to finalise the so-called divorce agreement and agree a statement on their future economic co-operation in time for an EU summit in mid-October or by the end of the month at the latest.

Mr Barnier has said this is vital if the UK and EU Parliaments are to have enough time to consider and vote on the proposals before the UK's scheduled departure on 29



March 2019.

A key argument that has been made by MPs opposed to the Chequers deal in recent weeks is that the EU will not accept it, since it seeks different levels of market access and obligations for goods and services.

After meeting Mr Barnier last week, Brexiteer Jacob Rees-Mogg said the Frenchman's views were closer to his than those of the prime minister while Labour MP Stephen Kinnock claimed he told him and

other MPs that, referring to the Chequers plan, "les propositions sont mortes" (the proposals are dead).

But asked about this at the Bled Strategic Forum in Slovenia, Mr Barnier said this was not true. "I never said that, I don't think that. It is not my feeling."

He described the Chequers plan as a "very important" document and suggested the EU was now "benchmarking" it against the mandate it had been given by the EU's 27 other members.

"It is useful because it clearly defines what the wishes are for the UK for future relations."

Mr Barnier said there was "many, many points of convergence" between the two sides, particularly over defence and security and a deal on the terms of withdrawal could be settled within six to eight weeks.

But he warned that the UK's core proposals for trading relations after it leaves were a direct challenge to the founding principles of the EU and the integrity of the single market.

"It is not possible to get freedom for goods without freedom for services, in particular for the movement of people," he said.

### Salzburg EU leaders' meeting

Following unconfirmed reports last week that Germany had dropped key objections to the UK's approach, the Financial Times claimed the EU was prepared to begin discussions on the details of Mrs May's plan.

The paper reported Mr Barnier would be given the green light to begin talks at a meeting in Salzburg later this month while the Guardian suggested the EU might use the occasion to also announce an extraordinary meeting of EU leaders in November to nail down the final agreement.

The talk in Brussels among senior EU officials is increasingly of a special Brexit summit in the week commencing 12 November, if as is widely expected, a deal cannot be struck in October.

“KOPIASTE”: MY TIME AS A WAITER AT A GREEK RESTAURANT IN AUSTRALIA

# I wish I listened to my yiayia...

Having moved from Switzerland to Australia in early 2018, I was busy sending out CVs looking for a new career. In order to preserve some sanity during my endless job-search I got a job as Front of House at a Greek restaurant.

I usually avoided Greek restaurants outside of Cyprus or Greece, as they never live up to the standards of their origins, but what I liked about the restaurant I applied to was that it retained the spirit of Greek gastronomy while having a modern take on it. It seemed to be the best restaurant in town and I wanted to be part of it.



By  
George  
Tsangaris

I sent off my CV, playing up my previous experience in hospitality that entailed working as a barman in a Weatherspoon when I was a student before graduating and joining the corporate rat race. After a call with the Greek owner I was invited for an interview with him and the manager. In preparing for the interview, I downloaded their food and drinks menu, studied their dishes and how they were served, and even read the online reviews. A lot is written on Greek history but not enough is written on the origins on Greek cuisine and so I researched the ingredients used and the history of the dishes served. If only I listened to my yiayia when she tried to teach me how to cook.

The first thing I learnt was that Greek gastronomy is not haute cuisine, such as French food. Rather, Greek food is egalitarian; all dishes are relevant for all levels of society. Variations in Greek cuisine depend, not on social rank but on calendar month and their corresponding religious holidays. This is why dishes vary throughout the year. No one eats a vasilopita in August, and magiritsa is served at Easter.

Greek food even had an impact on topography of Greece and Cyprus. The Nicosia area of Kaimakli comes from the Turkish work kaymak, meaning the froth in a cup of coffee. The area, once of meadows and home to shepherds, made coffee at the beginning of their day as their sheep grazed. Cyprus' Commandaria region gives its name to our famous wine and inspires Limassol's Wine Festival. The Athens neighbourhood of Ampelokipi was named after vineyards that stood there before high rises were built. Even the Greek beer Fix originates from Johann Adam Fix who, following the Bavarian King Otto of Greece, moved to Athens in order to make beer, popular among the Greek aristocracy. The brewery was located the Athenian area of Syngrou, hence the metro station stop Syngrou-Fix.

I learnt about the "halloumi wars" with north Europeans attempting to appropriate the Cypriot cheese as their own and learnt about the subtle differences between Greek, Turkish and Cypriot coffee and not so subtle arguments that surrounds them. I researched the famous pites never realising that Spanakopita is traditionally sold by a street vendor and eaten ston dromo, on foot, rushing from one part of the city to another. I even researched the Greek word for restaurant "Estiatorion" which comes from Estia, the goddess of the home and hearth.

Unsurprisingly none of this was used in my interview. I was asked a variety of mundane questions and was offered the job, providing I passed the two trials I was given, and providing I could legally serve alcohol. In order to do so, I needed to complete an online course called "Responsible Service of Alcohol". It was the Australian authorities' way of ensuring that anyone serving alcohol was not a dinner service short of an entrée. To get the qualification I sat a number of online exams, culminating in one where I had to speak into my laptop, record my voice telling "a belligerent customer to leave the establishment otherwise the police will be called". Four hours and AU\$25 later I had my qualification. I could now serve Greek food.

## Behind the Scenes at the Restaurant

Having worked in an office for the last 10 years, I was more accustomed to ordering people around

than taking people's orders. Restaurants are like any business: there is Management, which is the same the world over; the kitchen staff is like the Operations team; and Front-of-House, comprising of hosts, waiters and runners are like the Commercial teams, responsible for generating revenue.

The kitchen staff included the Greek chef and Asian cooks who became so accustomed to Greek they could pronounce spanakopita with a Greek accent. They could even pronounce my name, Giorgo, without any difficulty. Not bad considering they were from Taiwan. Front-of-House staff was composed of Anglo-Australians, Australian-Italians and a handful of Europeans. The Greek-speaking staff included the barman from Thessaloniki and me.

"You speak Greek differently", one colleague asked me.

"That's because I'm from Cyprus", I answered. "So you're Greek or not?"

How do I answer such a question while holding two hot plates of slow-cooked lamb and a choriatiki salata?

"If we're cheeses then Greeks are feta and Cypriots are halloumi", I said.

"Ok! Got it", my colleague nodded as if my answer made any sense.

Australians with their easy-going and friendly attitude have an extremely high level of customer service and the restaurant was no exception. My colleagues were efficient, professional and svelte with their knowledge of the menu. To use the Greek expression: they knew the menu "san nero" - like water. It was not until I saw my Australian colleagues explain to guests how a kleftiko is cooked that I realised their level of dedication and work-ethic at mastering their job. I had an advantage with the menu; I have been eating Greek food for as long as I can remember. To me it was not Greek food, it was just food. It was what my mum made for lunch.

In theory anyone can work in a restaurant. In practice not everyone has the traits. Front-of-House staff must have good people skills, be patient and presentable. This was a fast-paced restaurant of authentic Greek cuisine. Get going or go home.

The style of the restaurant was mezedes, meaning we brought dishes out when they were ready, which in turn, meant it got very busy in the restaurant. Let's do some maths: assuming that an average table comprises of eight people, we can estimate that each person will order four dishes and two drinks. Let us also add in two tzatziki dips to share. Let us also assume there will be one server for that table who can carry three items at once.

The equation is:  $(8 \times (4 + 2) + 2) / 3 = 16.5$ .

That's 16.5 trips from the kitchen to the table for just one table. With an average of 50 tables and two dinner servings during the weekend you can imagine the potential chaos. However, the restaurant perfectly combined the high-level of Australian service with the Greek adaptability at dealing with the unpredictable.

## Beware of Greeks Serving Treats

Being able to pronounce the names of Greek dishes certainly made the taste of Greece a little more potent.

"It sounds so exotic when you say it", said one Australian guest when I served her spanakopita. Other people competed over who best pronounced their dish and then asked me to choose a winner. Of course I always chose the lady.

Dining at a Greek restaurant meant people wanted a taste of Greece for the night, so to accompany their meal I told them bite-sized stories about the history of their dish.

"Kleftiko means stolen", I explained. "During the Ottoman occupation, Greek shepherd stole lamb from the Turks and cooked it in the ground so their fire would not be spotted. This is why the Greek lamb dishes are the world's best". Their eyes light up knowing they were biting into a slice of history. If guests did not want me to judge their Greek accent then they asked for recommendations. I was honest and diplomatically told them why I preferred something.

"Why not try the lokoumades? They are my

favourite".

If they looked at me uncertainly about ordering the lokoumades, I told them that if they didn't like it they would get their money back. They never did. They loved the golden honey-balls covered in cinnamon. On many occasions they took a photo. I'm certain the lokoumades are the most Instagrammed dish.

By observing guests I learnt a lot about people's interaction with food. Middle-aged ladies wanted to know what went into the dish down to what seasoning was used. Some men eyed up their dish with relish before finishing it in three gulps. Chinese guests, who have pork dishes in their culture, loved the pork-belly. Young millennials were adventurous while the restaurant's concept of sharing, did not sit well with the older generation who wanted to keep their dish to themselves. Some of the requests I got were just perplexing and included the following:

"Can I have a gluten-free Greek salad?"

"Do you have a vegetarian-version of the slow-cooked lamb?"

"I'd like a lamb yiros with no onions, no tomatoes, no cucumber, only with lettuce and no garlic sauce and my friend here would also like a lamb yiros but with no tomatoes and no onions but he would like cucumber, but no garlic sauce". Confused? I was.

In Australia it was all about having a good attitude, so when I made an error and brought out a lamb instead of the chicken, or when I mixed up the kateifi for the baklava, there were "no worries", provided the error was rectified with a smile. Since I worked in a corporate environment, I had to remind myself to smile at guests. This was a restaurant not a Project Management Meeting.

One afternoon I turned up to find two broad-shouldered security men at the entrance of the restaurant. We were hosting the wives of foreign consuls. The table was arranged in a U-shape as if it was a political negotiation. The wives oddly sat according to their region; the Asian countries on one side and the English-speaking ones on the other. I spotted the Greek Consul's wife but where was the Cypriot one? Was there even a Cypriot one? Or, here's a scary thought: was I the closest thing to a Cypriot consul in Australia?

## They're Greek to Me

There was a constant sense of deja vu being among Australian-Greeks. They were similar to British-Cypriots but with subtle differences so minor only a Cypriot who grew up abroad would pick them up. Australian-Greeks looked just like Cypriots and British-Cypriots but sounded different. They looked just like me but sounded like the cast of "Neighbours". They said "ela vre" instead of "ade re" and "thanks heaps" instead of "cheers". Greek replaced the Cypriot dialect and Australian sayings replaced British-English. In Australia, London slang like "wicked" and "sick" meant exactly that.

I had an even more bizarre experience when I lived in Frankfurt. A Greek-German colleague invited me to spend Easter at her Greek Church in Rüsselsheim. As we celebrated the Anastasi outside the Church everyone spoke Greek that was heavily peppered with German. It was as if I was looking into an alternate universe of what could have been had my pappou immigrated to Germany instead of London.

Indeed there are differences between the Diaspora and Cypriots and Greeks in the homelands but these differences are only skin deep, with what unites us being more plentiful. The Australian-Greek clientele were just like their doppelgangers in Cyprus: young Greek couples, out for Friday date-night, were elegantly dressed, the women with straightened black hair and the men in tight shirts. Some nights young professionals came to take their mum out for dinner. On Sunday afternoons, Greek families came for a taste of home; the grandparents sitting at one end of the table, the parents in the middle and the kids at the other end, enjoying their fries and taramosalata. The grandparents, custodians of their culture, passing them down to the next generation...

## Yorgos Lanthimos' film "The Favourite" wins Silver Lion award at the 75th Venice Film Festival

Greek director Yorgos Lanthimos has notched another international success with his film "The Favourite" at the 75th Venice Film Festival, which came away with the Silver Lion Grand Jury prize and the Coppa Volpi Best Actress Award for one of his protagonists, Olivia Colman.

This was the second time that Lanthimos left the Venice Film Festival with a prize under his belt, after the best screenplay award won by his film "Alps" in 2011. In a press conference about his film, Lanthimos said it focused on three women who were "complete human beings" whereas the male view in cinema tends to see women as wives, girlfriends and objects of passion.

"We made multidimensional, beautiful, nightmarish women. Complex, as any human being," he said.

Colman, who played alongside Emma Stone and Rachel Weisz, thanked her fellow leads and Lanthimos for giving her the role. "I loved every second of it," she said and, switching to Italian, expressed her love for Venice and thanked the city for embracing the film. During an award ceremony on Saturday, the Golden Lion award for Best Film was given to the Mexican production "Roma" directed by Alfonso Cuarón and the Silver Lion Award for Best Director when to Jacques Audiard for the film "The Sisters Brothers".

The Coppa Volpi for Best Actor was won by Willem Dafoe in the film "At Eternity's Gate" by Julian Schnabel (USA, France), while the Award for Best Screenplay was given to Joel Coen and Ethan Coen for the film "The Ballad of Buster Scruggs".

The Special Jury Prize went to the film "The Nightingale" by Jennifer Kent, which also came away with the Marcello Mastroianni Award for Best Young Actor or Actress for Baykali Ganambarr.



## Labour Friends of Cyprus



## Seminar for Cyprus on the 1st October

The Labour Friends of Cyprus would like to invite you to its inaugural seminar on **Monday 1st October 2018**, at the Cypriot Community Centre, Earlham Grove, Wood Green, London, N22 5HJ, commencing at 7:00 pm and finishing at 9:00 pm. Drinks and food will be provided afterwards.

The title of the seminar is: **Britain's Constitutional Responsibilities to the Republic of Cyprus: Past, Present and Future.**

The eminent speakers will be:

- 1) **Niyazi Kizilyurek**, Professor of Political History at the University of Cyprus;
- 2) **Anna Theologou**, Member of the House of Representatives, Cyprus;
- 3) **Dr Christos Clerides**, Head of the Frederick University Law Department, Advocate;
- 4) **Sener Levent**, Editor of Afrika newspaper.

This seminar will be a ground breaking one in the UK, so it is a must-attend event for anyone concerned about the security of Cyprus and the welfare of Cypriots and ending the tragedy which befell Cyprus in 1974, as a result of the coup and the subsequent illegal Turkish invasion that followed and the partition of the island by Turkey.

I look forward to welcoming you on 1st October.

Yours sincerely,  
Dr Vassilis Mavrou,

Founder and President of the Labour Friends of Cyprus

Telephone: 0207 263 8100

Email: [Vassilis@labourfriendsofkyprus.co.uk](mailto:Vassilis@labourfriendsofkyprus.co.uk)

  
**THE PENRIDGE SUITE**

THE PERFECT SETTING FOR YOUR  
**WEDDING RECEPTION**

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...



Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL  
 T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk  
[www.thepenridge.co.uk](http://www.thepenridge.co.uk)

**Complete Bundle Offer!**

With our Complete Bundle offer there is something for everybody!

- ✓ Telephone Line
- ✓ Free Calls
- ✓ Unlimited Broadband
- ✓ Cyta UK TV

**Only £37.50 per month\***

\*Terms & Conditions apply



[www.cytauk.com](http://www.cytauk.com) Visit us at:  
 Call us Free: 0800 036 0078 8-10 Ashfield Parade  
 Southgate, London N14 5AB




**Labour**  
**Friends of Cyprus**



## Σεμινάριο για την Κύπρο την 1η Οκτωβρίου

Οι «Φίλοι της Κύπρου του Εργατικού Κόμματος» σας προσκαλούν σε σεμινάριο την **Δευτέρα 1η Οκτωβρίου 2018** στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, Λονδίνο, N22 5HJ, στις 7:00 μ.μ με 9:00 μ.μ. Αμέσως μετά θα ακολουθήσει δεξίωση.

Ο τίτλος του σεμιναρίου είναι: «**Οι συνταγματικές ευθύνες της Βρετανίας στην Κυπριακή Δημοκρατία: Παρελθόν, Παρόν και Μέλλον**».

Οι εκλεκτοί ομιλητές θα είναι:

- 1) Professor Niyazi Kizilyurek, Καθηγητής Πολιτικής Ιστορίας στο Πανεπιστήμιο Κύπρου.
- 2) Άννα Θεολόγου, Μέλος της Κυπριακής Βουλής των Αντιπροσώπων.
- 3) Δρ Χρίστος Κληρίδης, Επικεφαλής του Τμήματος Νομικής του Πανεπιστημίου Frederick, Δικηγόρος.
- 4) Sener Levent, Εκδότης της εφημερίδας «Afrika».

Αυτό το σεμινάριο θα είναι ένα πρωτοποριακό γεγονός, πρώτο στο είδος

του στο Ηνωμένο Βασίλειο, που θα πρέπει να παρακολουθήσουν όσοι ενδιαφέρονται για την ασφάλεια της Κύπρου, για την ευημερία των Κυπρίων και για τον τερματισμό της τραγωδίας που έπληξε την Κύπρο το 1974, ως αποτέλεσμα του πραξικοπήματος και της παράνομης τούρκικης εισβολής που ακολούθησε, και την διχοτόμηση του νησιού από την Τουρκία.

Προσμένω να σας καλωσορίσω την 1η Οκτωβρίου.

Με εκτίμηση,  
**Δρ Βασίλης Μαύρου,**  
 Ιδρυτής και Πρόεδρος των Φίλων της Κύπρου  
 του Εργατικού Κόμματος

Πληροφορίες: 020 7263 8100

Email: [Vassilis@labourfriendsofcyprus.co.uk](mailto:Vassilis@labourfriendsofcyprus.co.uk)



## Άνοιξε το Ελληνικό Σχολείο Φίνσελεϋ

Με μεγάλη προσέλευση παλαιών και νέων μαθητών, άρχισε τη λειτουργία του το περασμένο Σάββατο το απόγευμα, το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Φίνσελεϋ. Κυρίως παρατηρήθηκε εγγραφή πολλών μικρών παιδιών στις τάξεις του Νηπιαγωγείου και της Πρώτης.

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

Την Παρασκευή είχε προηγηθεί συνεδρίαση του εκπαιδευτικού προσωπικού, το οποίο αριθμεί 21 άτομα και 4 βοηθούς δασκάλου.

Μετά από σύντομο καλωσόρισμα του Διευθυντή του Σχολείου, **Μιχάλη Έλληνα**, όλοι οι μαθητές με τους δασκάλους τους οδηγήθηκαν στις τάξεις τους για να ακολουθηθεί κανονικά το πρόγραμμα.

Το σχολείο Φίνσελεϋ στεγάζεται στο αγγλικό κτίριο του Compton School (Summers Lane, London N12) και λειτουργεί κάθε Παρασκευή 6-8 μ.μ. και κάθε Σάββατο 2-5 μ.μ. Σ' αυτοί φοιτούν μαθητές από το Νηπιαγωγείο μέχρι το A.Level.

### Αποτελέσματα εξετάσεων

Στις εξετάσεις GCSE και A.Level, οι μαθητές του σχολείου πέτυχαν εξαιρετικούς βαθμούς.

Από τα 8 παιδιά που έδωσαν εξετάσεις GCSE, 4 πήραν A\*, 3 πήραν A και ένα παιδί D.

Στις εξετάσεις A/S, από τα 9 παιδιά που έλαβαν μέρος, τα 5 πήραν A, ένα πήρε B και 3 πήραν C.

Στο A.2 από τα 11 παιδιά, ένα πήρε A\*, 4 πήραν A, 2 πήραν B, 3 πήραν C και ένα D.



## Η πρώτη μέρα στο Μάνορ Χιλλ

Άνοιξε τις πύλες του το περασμένο Σάββατο το πρωί το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ στην περιοχή Totteridge βορείου Λονδίνου. Εκατοντάδες μαθητές, παλαιοί και νέοι, προσήλθαν στο σχολείο συνοδευόμενοι από τους γονείς τους. Είχε προηγηθεί την προηγούμενη Τετάρτη, συνεδρίαση του εκπαιδευτικού προσωπικού, το οποίο αποτελείται από 42 δασκάλους και καθηγητές και 8 βοηθούς.

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

Μετά από σύντομο καλωσόρισμα από τον Διευθυντή του Μάνορ Χιλλ, **Μιχάλη Έλληνα**, τα παιδιά οδηγήθηκαν από τους δασκάλους στις τάξεις και ακολούθησαν το κανονικό πρόγραμμα.

Το Μάνορ Χιλλ στεγάζεται στα κτίρια του αγγλικού

Totteridge Academy και λειτουργεί κάθε Σάββατο 10 π.μ. - 1 μ.μ. και κάθε Τετάρτη 6-8 μ.μ. Υπάρχουν τάξεις σε όλα τα επίπεδα, από το Νηπιαγωγείο έως το A.Level.

### Αποτελέσματα εξετάσεων

Εξαιρετικά ήταν τα αποτελέσματα των μαθητών στις εξετάσεις GCSE και ικανοποιητικά στις εξετάσεις A-Level.

Από τα 38 παιδιά που έδωσαν εξετάσεις GCSE, 7 έλαβαν A\*, 17 πήραν A, 9 πήραν B και 6 πήραν C.

Στο A/S από τα 19 παιδιά, 4 έλαβαν A, 3 πήραν B, 2 πήραν C, 7 πήραν D και 3 πήραν E.

Στο A2 τα 8 παιδιά έλαβαν: ένα A, ένα B, τρία C και τρία D.



**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ** **GUARANTEED RENT**

**A wealth of experience behind one door**

HEAD OFFICE  
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N145PH  
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525

LONDON OFFICE  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833

www.thepropertycompany.co.uk

Contact Andreas Koumi, Managing Director  
e-mail: ak@thepropertycompany.co.uk

the property company

**MEGACRASH REPAIRS**  
ACCIDENT REPAIR CENTER

Ιδιοκτήτης: ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΠΟΛΥΒΙΟΥ

**BODYWORK - ACCIDENT REPAIRS**

- Crash Repairs on All Makes • Resprays
- Colour Matching • Welding • Servicing • Electrical
- Spoilers Fitted • Alloy Wheels Restoration
- Insurance Estimates While You Wait

**• Βαφή Αυτοκινήτων**

**• Επιδιορθώσεις αμαξώματος μετά από δυστύχημα**

Unit 5, 22 Bull Lane, Edmonton, London N18 1RA  
Τηλ.: 020 881 9449 • Κιν.: 07961 367 888  
• Fax: 020 8887 9011

**www.megacrashrepairs.co.uk**  
email: **megacrashrepairs@btconnect.com**

**MARATHON FOOD**  
the original Greek taste

Introducing Marathon Food Ltd, established 1986, is a family run firm importing high quality food mainly from Cyprus and Greece. In that time we have combined our friendly values and expertise in Mediterranean food to supply businesses across the U.K.

Our company mission since then has been to supply the finest products to U.K. retailers and bring the Mediterranean way of life to the people.

We would like to introduce you to our great selection of products!

**MARATHON!** 27 Commercial Road, London N18 1TP T: 44 020 8884 2749 F: 44 020 8807 0655  
Email: marathon@marathonfood.co.uk Web: www.marathonfood.co.uk



# ST MARY'S GREEK SCHOOL

## Saturday Afternoon Classes

2-6 pm

(Allows children to take part in other morning activities)

### Nursery & Reception

Learning through play

### Year 1 to GCSE classes

Typically limited to 10 pupils for greater success  
(Last 10 Pupils Grade A\* to B at GCSE)

### Traditional greek dancing lessons

### Yearly dance shows

### Yearly parent & teacher social events

### Discounts available for siblings

**NO JOINING FEE WITH THIS FLYER**  
limited offer

Printed by **AbsolutePrint™**  
www.absoluteprint.com

Brunswick Park Primary School Osidge Lane, Southgate, London N14 5DU. For more information call 07545 397 240 or email [info@stmarysgrekschoolbarnet.co.uk](mailto:info@stmarysgrekschoolbarnet.co.uk) [www.stmarysgrekschoolbarnet.co.uk](http://www.stmarysgrekschoolbarnet.co.uk)



# Annual Events

greek dancing shows  
bbqs | sports days

**NO JOINING FEE WITH THIS FLYER**  
limited offer



Brunswick Park Primary School, Osidge Lane, Southgate, London N14 5DU

For more information call 07545 397 240 or email [info@stmarysgrekschoolbarnet.co.uk](mailto:info@stmarysgrekschoolbarnet.co.uk) [www.stmarysgrekschoolbarnet.co.uk](http://www.stmarysgrekschoolbarnet.co.uk)

Printed by **AbsolutePrint™**  
www.absoluteprint.com

## Need to Make Calls to Europe or the US?

Angry At Astronomical Roaming Charges?

From finding the best deals, to fully managed personal support we take the headache out of business telecoms.

All your telecoms needs met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony



More Than A Decade Of Experience



Curious to see how we could tailor a plan for your business?

01707 648 070 | [www.pneumads.com](http://www.pneumads.com)

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΝΕΩΤΕΡΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

# Η επέμβαση του Ντάλλες στον Παπάγο - Η άνοδος του Τουρκοκυπριακού εθνικισμού - Λένοξ Μπούντ, ο εισηγητής της Διχοτόμησης

ΜΕΡΟΣ 14ον

Σε προσωπικό μήνυμα που έστειλε ο Αμερικανός υπουργός Εξωτερικών **Τζον Φόστερ Ντάλλες** στον **Παπάγο** στις 12 Δεκεμβρίου 1954, δηλαδή δύο μέρες πριν την συζήτηση στον ΟΗΕ, του το έκανε ξεκάθαρο ότι οι ΗΠΑ:

«Θα αντετάσσονται εν τη Γενική Συνελεύσει, κατά οιαδήποτε ουσιαστικής αποφάσεως επί της Κύπρου, θα καταβάλωμεν προσπάθειαν δια την εξεύρεσιν άλλου τρόπου μειώσεως της εντάσεως, ήτις έχει δημιουργηθή λόγω του ζητήματος αυτού. Αι εκθέσεις της εν Νέα Υόρκη Αντιπροσωπείας αναφέρουν ότι απόφασις τοιαύτη, ως της προτεινομένης υπό της ελληνικής κυβερνήσεως, δεν θα ηδύνατο να τύχη της αναγκαίας πλειοψηφίας. Και ημεείς οι ίδιοι θα είμεθα υποχρεωμένοι να αντιπαθώμεν εναντίον τοιαύτης αποφάσεως. Καλυτέρα διεξοδος δια την ενότητα της Δύσεως και δια την διαφύλαξιν του ελληνικού γοήτρου, θα ήτο να υποστηρίξωμεν απόφασιν της παρούσης Συνελεύσεως, όπως μη συζητηθή το Κυπριακόν.....». (Βλ. Πρακτικά της Ελληνικής Βουλής, 7 Φεβρουαρίου 1955).

Προτεραιότητα για τον Ντάλλες είχε η «έννοια της Δύσεως» έναντι της Σοβιετικής Ένωσης και όχι η μικρή Κύπρος που ζητούσε την αυτοδιάθεση της. Το παράδοξο είναι ότι ο Παπάγος γνώριζε εκ των προτέρων τις προτάσεις και την αρνητική στάση των Αμερικανών. Φυσικά η στάση των Βρετανών ήταν αυτονόητη στο τι θα ψήφιζαν σε ένα θέμα που αφορούσε μια από τις αποικίες τους.

Την ίδια περίοδο ο **Μακάριος** βρισκόταν στο Λονδίνο που σύμφωνα με τον **Αλέξη Κύρου** (τον Έλληνα αντιπρόσωπο στον ΟΗΕ) προσπάθησε να έρθει σε συνεννόηση με τους Βρετανούς για μια «φιλική διευθέτηση» του Κυπριακού. Ένας δικαιολογημένα μπορεί διερωτηθεί: Γιατί τότε έγινε η προσφυγή στα Ηνωμένα Έθνη αφού γνώριζαν εκ των προτέρων το αρνητικό της αποτέλεσμα και γιατί οι διαβουλεύσεις του Μακαρίου στο Λονδίνο την ίδια ώρα;

**Η απόρριψη του Ψηφίσματος στον ΟΗΕ - 14 Δεκεμβρίου 1954**

Όταν τελικά το θέμα εγέρθηκε στα Ηνωμένα Έθνη στις 14 Δεκεμβρίου 1954, οι Αμερικανοί έκαναν ό,τι μπορούσαν για να εμποδίσουν ένα ψήφισμα το οποίο θα υποστήριζε το δικαίωμα της Κύπρου για αυτοδιάθεση. Τελικά εγκρίθηκε ένα «ψήφισμα - μαϊμού» που είχε κατατεθεί από την Νέα Ζηλανδία και το οποίο έλεγε τα ακόλουθα: «**Η Γενική Συνέλευση θεωρώντας ότι, προς το παρόν, δεν θεωρείται σκόπιμο να υιοθετήσει μια λύση για το Κυπριακό, αποφασίζει να μην ασχοληθεί περαιτέρω με το θέμα εφαρμογής κάτω από την αιγίδα των Ηνωμένων Εθνών της αρχής της ισότητας των δικαιωμάτων και της αυτοδιαθέσεως των λαών στον πληθυσμό της Κύπρου.**»

Για να δικαιολογήσουν τη στάση τους οι κυβερνήσεις στην Αγγλία, Αμερική και στην Ελλάδα είπαν ότι η απόφαση ήταν το αποτέλεσμα συμβιβασμού! Απίστευτο όμως αληθινό: Η Ελλάδα υποστήριξε αυτό το ψήφισμα! Μόνο η Σοβιετική Ένωση και οι άλλες σοσιαλιστικές χώρες απέσχον από τη ψηφοφορία.

**Η Τουρκοκυπριακή Κοινότητα στις αρχές της Αγγλοκρατίας**

Ο πληθυσμός της τουρκοκυπριακής κοινότητας το 1881 όταν έγινε η πρώτη απογραφή του πληθυσμού από τους Άγγλους ήταν 45,458 και τότε αποκαλούνταν «Μουσουλμάνοι» και όχι Τουρκοκύπριοι. Το 1931 ο πληθυσμός αυτός αυξήθηκε στις 64,238 και το 1946 έφτασε τις 80,548. Η μεγάλη πλειοψηφία της τουρκοκυπριακής κοινότητας ήταν φτωχοαγρότες και υπέφεραν ακριβώς το ίδιο όπως και οι Ελληνοκύπριοι συμπατριώτες τους. Μια μικρή μειοψηφία ξεχώριζε και από τις δύο κοινότητες γιατί αυτοί είχαν χωράφια και αμπέλια, ήταν οι πλούσιοι, οι τσιφλικιάδες και οι τοκογλύφοι.

Η ανάληψη της εξουσίας της Κύπρου από τους Άγγλους δεν σήμανε μεγάλη διαφορά για τους φτωχοαγρότες

και τα λαϊκά στρώματα. Οι μόνοι που υποδέχτηκαν με «τιμές και τεμενάδες» τα νέα αφεντικά της Κύπρου ήταν η Εθναρχία, οι Ελληνοκύπριοι «προύχοντες» και οι τουρκοκύπριοι αξιωματούχοι του προηγούμενου καθεστώτος. Αυτή η νέα «δουλοπρέπεια» προς τα «νέα αφεντικά» είχε τον σκοπό και τον στόχο της: τη διατήρηση των δικών τους προνομίων που είχαν μέχρι τότε.

**Η άνοδος του Κεμαλισμού**

Με την άνοδο του **Κεμάλ Ατατούρκ** στην εξουσία και την κατάρρευση της Οθωμανικής αυτοκρατορίας, μερικοί τουρκοκύπριοι που υποστήριζαν το Οθωμανικό καθεστώς προτίμησαν να εξυπηρετούν τα Βρετανικά συμφέροντα. Λίγο αργότερα η Αγγλία σύναψε άριστες σχέσεις με τον Κεμάλ και η ηγεσία της τουρκοκυπριακής κοινότητας συμβιβάστηκε με τα νέα δεδομένα.

**Τουρκοκύπριοι ηγέτες**

Ο **Μιουνούρ Μπέης**, ο **Δρ Εγιούπ**, ο **Σελαλετίν Ερέντης** και τα Μέλη του Νομοθετικού Συμβουλίου που δεν ήθελαν με κανένα λόγο να χάσουν τα προνόμια τους, βρέθηκαν σε στενότερη συνεργασία με τους Άγγλους. Η σημαντική θέση του Μουφτή καταργήθηκε τον Ιανουάριο του 1928 και τα θρησκευτικά δικαστήρια βρισκόταν τώρα κάτω από βρετανική διοίκηση. Ο Μιουνούρ Μπέης διορίστηκε εκπρόσωπος του ΕΒΚΑΦ, πρόεδρος της Μουσουλμάνικης Επιτροπής και μέλος του Κεντρικού Σώματος Παιδείας.

Ο ίδιος ο Άγγλος Κυβερνήτης **Πάλμερ** παραδεχόταν το 1935 ότι «είναι μονάχα μέσω της νομιμοφροσύνης των Τούρκων που είμαστε στη θέση να εφαρμόζουμε το Σύνταγμα για μια περίοδο μισού αιώνα».

**Το Τουρκοικό Εθνικό Συμβούλιο**

Ο **Νετζατί Οζκάν Μπέης** ένας από τους ηγέτες του τουρκοκυπριακού «Εθνικού Συμβουλίου» σε μια συνάντηση με 150 περίπου υποστηρικτές το 1939 ζήτησε τα ακόλουθα:

1. Την επανεγκαθίδρυση του Γραφείου του Μουφτή.
2. Την ανεξαρτησία των Θρησκευτικών Δικαστηρίων.
3. Να αφαιρεθούν από το ΕΒΚΑΦ οι θρησκευτικές ευθύνες και να επιστραφούν στο Γραφείο του Μουφτή.
4. Το ΕΒΚΑΦ να είναι αποκλειστικά ένας οικονομικός οργανισμός και η διοικητική του επιτροπή να εκλέγεται από το Τουρκοικό Εθνικό Συμβούλιο.

Η τουρκοκυπριακή κοινότητα μέχρι και τα τέλη της δεκαετίας του 1930 δεν ήταν «πολιτικά» οργανωμένη και συνεπώς δεν διεκδικούσε πολιτικούς στόχους όπως η ηγεσία των Ελληνοκυπρίων. Βασικά μπορούμε να πούμε ότι ο τουρκοκυπριακός εθνικισμός αρχίζει από το 1943 και ύστερα ιδιαίτερα με την ίδρυση της **ΚΑΤΑΚ**.

Η ΚΑΤΑΚ ήταν ένας Σύνδεσμος της Τουρκοκυπριακής Μειονότητας που ιδρύθηκε από τον Μιουνούρ Μπέη με κάπου άλλα 78 άτομα στις 18 Απριλίου 1943. Τα αρχικά της οργάνωσης ΚΑΤΑΚ προέρχονται από την τουρκική ονομασία **Kıbrıs Adası Türk Azınlıklar Kurumu**. Ο Μιουνούρ είχε αναφέρει στην ιδρυτική συνέντευξη ότι η αποικιακή κυβέρνηση υποστηρίζει πλήρως την ΚΑΤΑΚ. Ανάμεσα στα μέλη αυτής της οργάνωσης ήταν ο **Ραούφ Ντενκτάς** και ανώτεροι δικαστές.

Η ΚΑΤΑΚ ζήτησε τα ακόλουθα:

1. Το Γραφείο του Μουφτή πρέπει να επανδρωθεί.
2. Το ΕΒΚΑΦ να αποτελείται από επιτροπή που να εκλέγεται από τους Τούρκους.
3. Να γιορτάζεται η επίσημη μέρα της Τουρκικής Δημοκρατίας.
4. Να εξασφαλιστούν βιβλία για τα σχολεία από την Τουρκία.

**Λένοξ Μπούντ, ο εισηγητής της Διχοτόμησης**

Οι διεκδικήσεις της Εθναρχίας και των Ελληνοκυπρίων εθνικιστών για την Ένωση, ιδιαίτερα με τα Οκτωβριανά του 1931, το Δημοψήφισμα του 1950 και τις διάφορες προσφυγές στον ΟΗΕ, είχαν οδηγήσει την αποικιακή κυβέρνηση να στηρίζεται όλο και περισσότερο στην τουρκοκυπριακή κοινότητα και την ίδια ώρα να την υποκινεί, καταλήγοντας με την περιβόητη πρόταση του Λένοξ Μπούντ για τη Διχοτόμηση, δημιουργώντας έτσι το γνωστό «Διαιρεί και Βασίλευε».

**Δρ Φαζίλ Κουτσιούκ 1906 - 1984**

Καθώς οι Ελληνοκύπριοι ετοιμάζονταν να διεξάγουν αγώνα για την Ένωση, οι Τουρκοκύπριοι, με ηγέτη τον Δρα **Φαζίλ Κουτσιούκ** (1906 - 1984) υποστήριζαν ότι η Κύπρος θα έπρεπε να επιστραφεί στην Τουρκία



του Δρος  
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

επειδή βρισκόταν υπό την κυριαρχία της Τουρκίας από το 1571 ως το 1878, όταν το νησί παραχωρήθηκε στην Μεγάλη Βρετανία ως εγγύηση έναντι των ρωσικών αιτημάτων.

Σε άρθρο του στην εφημερίδα του «**Χαλκίν Σεσί**» («Λαϊκή Φωνή») στις 17 Αυγούστου 1954, ο Δρ Κουτσιούκ διατύπωνε τα παρακάτω επιχειρήματα αντιτιθέμενος στην Ένωση και προτείνοντας την επιστροφή της Κύπρου στην Τουρκία:

«**Αν η Μεγάλη Βρετανία θελήσει να εξετάσει καν το θέμα της Ένωσης ή να αποχωρήσει από το νησί, τότε έχει νομική καθώς και ηθική υποχρέωση να καλέσει την Τουρκία και να παραδώσει την Κύπρο πίσω στην Τουρκία, και να ζητήσει από την τουρκική κυβέρνηση να χειριστεί το πρόβλημα της Ένωσης, το οποίο η ανεκτική και ασυλλογιστή βρετανική Διοίκηση έχει υποβάλει στο νησί.**

**Από νομική καθώς και ηθική άποψη, η Τουρκία ως ο αρχικός κύριος του νησιού πριν την βρετανική κατοχή, έχει την πρώτη επιλογή για την Κύπρο. Το θέμα δεν εξαντλείται εκεί. Από παγκόσμια πολιτική άποψη, καθώς και από γεωγραφική και στρατηγική άποψη, η Κύπρος θα πρέπει να παραδοθεί στην Τουρκία αν η Μεγάλη Βρετανία πρόκειται να αποχωρήσει...»**

**Η Πρόταση για Οριζόντια Διχοτόμηση**

Το 1957, ο Δρ Κουτσιούκ δημοσίευσε ένα φυλλάδιο με τίτλο «**Το Κυπριακό Πρόβλημα: Μια Διαρκής Λύση**». Σε αυτό το φυλλάδιο πρότεινε την οριζόντια διχοτόμηση της Κύπρου από την πόλη της Χρυσούχους στα δυτικά, ως την Αμμόχωστο στα ανατολικά. Η άποψη του Κουτσιούκ ήταν ότι επειδή η Κύπρος στο παρελθόν ήταν υπό την κυριαρχία της Τουρκίας, τότε η Κύπρος θα έπρεπε να επιστραφεί στην Τουρκία. Οι Ελληνοκύπριοι απέρριψαν τη «συλλογιστική» του Δρα Κουτσιούκ, επειδή υποστήριξαν ότι, αν επρόκειτο να υλοποιηθεί αυτή η πρόταση στην περίπτωση της Κύπρου, τότε, χρησιμοποιώντας την ίδια «συλλογιστική», τοποθεσίες όπως η Κωνσταντινούπολη (η οποία κάποτε ήταν η πρωτεύουσα της Βυζαντινής Αυτοκρατορίας) και οι περισσότερες παράκτιες πόλεις και χωριά της Μικράς Ασίας, που προηγούμενα κατοικούνταν από Έλληνες, δεν θα έπρεπε πλέον να διοικούνται από την Τουρκία αλλά να γίνουν τμήμα του ελληνικού κράτους.

**Οι Εθνικιστές και οι «Μητέρες Πατρίδες»**

Οι εθνικιστικές ηγεσίες των δύο κοινοτήτων που έβλεπαν την Ελλάδα και την Τουρκία σαν «μητέρες πατρίδες», δεν έβλεπαν τους κατοίκους της Κύπρου σαν Κυπρίους, αλλά σαν Έλληνες και Τούρκους.

Συνεπώς οι Ελληνοκύπριοι εθνικιστές κατηγορούσαν τον Δρα Κουτσιούκ ότι αγνοούσε την πραγματική σύνθεση του πληθυσμού της Κύπρου, ο οποίος αποτελείτο από 80% Ελληνοκυπρίους και 18% Τουρκοκυπρίους. Το επιχείρημα ήταν ότι σε οιαδήποτε δημοκρατική κοινωνία ή σε οιαδήποτε δημοκρατική εκλογή, η βούληση της πλειοψηφίας είναι σεβαστή.

**Διχοτόμηση = Εθνική Εκκαθάριση**

Ο Δρ Κουτσιούκ και στη συνέχεια ο Ντενκτάς υποστήριζαν τη διχοτόμηση του νησιού επειδή πίστευαν ότι η τουρκική κοινότητα θα είχε την στρατιωτική στήριξη και προστασία της Τουρκίας.

Η τουρκική κοινότητα ωστόσο, ήταν διασπαρμένη σε ολόκληρο το νησί, υπήρχαν πολλά χωριά με μικτό πληθυσμό ώστε η υλοποίηση της πολιτικής και γεωγραφικής Διχοτόμησης θα σήμαινε πολιτική Εθνικών Εκκαθαρίσεων, θα σήμαινε δηλαδή τη μετακίνηση μεγάλου αριθμού Ελληνοκυπρίων από τα σπίτια τους και τα χωριά τους με σκοπό να δημιουργηθεί χώρος επανεγκατάστασης αυτών των τουρκοκυπρίων.

(Αυτή η διά της βίας μετακίνηση του πληθυσμού έμελλε να συμβεί το 1974 όταν η Τουρκία εισέβαλε στην Κύπρο).

**ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ**

## ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΗ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι συμπατριώτες μας, ότι τα βιβλία του καθηγητή Δρα Κύπρου Τοφαλλή προσφέρονται με έκπτωση 30%.

Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. **A Textbook of Modern Greek – For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)**
2. **Modern Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).**
3. **English - Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).**
4. **A History of Cyprus – From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p& p).**
5. **Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας – Από τον 11ο αι. μέχρι σήμερα £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).**
6. **Ιστορία της Κυπριακής Λογοτεχνίας – Από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα £12.00 (συν £3.00 για τα ταχυδρομικά)**
7. **Ιστορία της Νεότερης Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία (1878) μέχρι σήμερα. £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).**

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

**THE GREEK INSTITUTE,  
29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY**

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: **Tofallis@greekinstitute.co.uk**

**www.greekinstitute.co.uk**



Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

## Σ Χ Ο Λ Ι Α

### Προκόπης Παυλόπουλος: Δεν υπάρχει παραγραφή για τις γερμανικές αποζημιώσεις

Από τον Χορτιάτη, όπου ο Πρόεδρος της Ελληνικής Δημοκρατίας Προκόπης Παυλόπουλος παραβρέθηκε στην τελετή μνήμης για τα τραγικά θύματα του Ολοκαυτώματος, του συγγενού εγκλήματος της ναζιστικής θηριωδίας στις 2 Σεπτεμβρίου 1944, πριν από 74 χρόνια, όπου σκοτώθηκαν 147 κάτοικοι, διεμήνυσε ότι οι αξιώσεις μας για τις γερμανικές αποζημιώσεις παραμένουν. «Οι αξιώσεις μας είναι πάντα νομικώς ενεργές –πράγμα που σημαίνει ότι δεν τίθεται κανένα θέμα παραγραφής– και δικαστικώς επιδιώξιμες. Και ο κοινός μας Ευρωπαϊκός Νομικός Πολιτισμός επιβάλλει τη σχετική απόφαση να τη λάβει αρμόδιο Δικαστικό Forum, με βάση το σύνολο του εφαρμοζόμενου εν προκειμένω Διεθνούς Δικαίου. Η θέση αυτή είναι πλέον κυριολεκτικώς Εθνική και, κατά συνέπεια, αδιαπραγμάτευτη».

### Με σταυρό...

Οριστική είναι, όπως λένε οι πληροφορίες, η απόφαση του Αλέξη Τσίπρα οι Ευρωεκλογές να διεξαχθούν με σταυρό, εγκαταλείποντας τις αρχικές σκέψεις του για λίστα. Ο Έλληνας πρωθυπουργός κατέληξε στην απόφαση αυτή, με το σκεπτικό ότι η πολιτική αντιπαράθεση θα είναι σε πιο υψηλούς τόνους, κάτι που θα αυξήσει τη συσπείρωση των ψηφοφόρων του κόμματος. Επίσης, οι υποψήφιοι θα χρειαστεί να δώσουν σκληρή μάχη, αν θέλουν να καταλάβουν μία από τις εκλόγιμες θέσεις, κάτι που δεν θα έκαναν αν ίσχυε η λίστα.

### «Ό,τι έκανα στη ζωή μου ήταν χρέος στον εαυτό μου και στην κοινωνία», είπε η Μαριάννα Βαρδή Βαρδινογιάννη για τη βράβευσή της

Τιμήθηκε για την προσφορά της στον χώρο της υγείας, η Πρόεδρος Καλής Θελήσεως της UNESCO και Πρόεδρος του Συλλόγου «ΕΛΠΙΔΑ», Μαριάννα Βαρδή Βαρδινογιάννη, σε τελετή που έγινε την Τετάρτη 5/9, παρουσία του Προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας Προκόπη Παυλόπουλου, με πρωτοβουλία του Διοικητή του Νοσοκομείου «Η Αγία Σοφία», Μανώλη Παπασάββα.

Στην εκδήλωση που διοργανώθηκε στο «Χωρέμιο Αμφιθέατρο» του Νοσοκομείου Παιδών «Η Αγία Σοφία», με αφορμή τα 25 χρόνια από τη δημιουργία της Μονάδας Μεταμόσχευσης Μυελού των Οστών το 1993, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας αναφέρθηκε εκτενώς στο έργο και την προσωπικότητα της Μαρ. Βαρδινογιάννη. Με εμφανή συγκίνηση, η Μαρ. Βαρδινογιάννη παρέλαβε το βραβείο από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, καθώς και μία εικόνα της Αγίας Σοφίας, την οποία της παρέδωσε ο Διοικητής του Νοσοκομείου.

«Το βραβείο αυτό αποτελεί για εμένα μία έκπληξη γιατί ό,τι έκανα στη ζωή μου, ακόμα και την πιο μικρή πράξη προσφοράς, το θεωρούσα πάντοτε χρέος απέναντι στον εαυτό μου και απέναντι στην κοινωνία. Για τον λόγο αυτό θεωρώ ότι το βραβείο αυτό ανήκει στα παιδιά της ΕΛΠΙΔΑΣ, στις οικογένειές τους, και ιδιαίτερα στις μητέρες τους, αυτές τις ηρωίδες που μας διδάσκουν καθημερινά τη δύναμη, το θάρρος, την υπομονή και την αυταπάρνηση, και όχι σε εμένα. Γιατί αυτά τα παιδιά είναι η δύναμή μας. Κι είναι αυτά που οδηγούν τα βήματά μας συνεχώς σε νέους δρόμους».

### 80.994 εισιτήρια έκοψε η Επίδαυρος

Ικανοποιητικός ήταν και ο αριθμός των θεατών που παρακολούθησαν το Φεστιβάλ Επίδαυρου και, το πιο σημαντικό, οι εισπράξεις, τα λεφτά που μπήκαν στο ταμείο. Τις οκτώ παραγωγές που παρουσιάστηκαν από τις 29 Ιουλίου έως τις 18 Αυγούστου, παρακολούθησαν 80.994 θεατές, σύμφωνα με τα εισιτήρια που εκδόθηκαν, ενώ ο συνολικός αριθμός, μαζί με τις προσκλήσεις και τις ατέλειες που έχουν οι ηθοποιοί, ήταν 92.875.

Πρώτη σε εισιτήρια ήταν η παράσταση «Ηλέκτρα» του Σοφοκλή με 15.215 εισιτήρια και ακολουθούν οι «Θεσμοφοριάζουσες» του Αριστοφάνη με 13.583, ο «Αγαμέμνων» του Αισχύλου με 13.414, ο «Πλούτος» του Αριστοφάνη με 12.904, οι «Βάτραχοι» του Αριστοφάνη με 12.184, οι «Αχαρνές» του Αριστοφάνη με 11.229, ο «Ορέστης» του Ευριπίδη με 8.171 και ο «Οιδίπους» του Σοφοκλή με 6.175 εισιτήρια.

Φ.Χαρ.

83η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

## Σταθμίζουν το «ισοζύγιο» της ΔΕΘ

Την επόμενη, μετά τη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης, μέρα εξετάζουν ήδη στο Μέγαρο Μαξίμου, με τη βασική «αγωνία» να εστιάζεται στην απήχηση του μηνύματος που επιχείρησε να στείλει ο Έλληνας πρωθυπουργός από το βήμα της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης και είχε συγκεκριμένους αποδέκτες.

Με δεδομένο άλλωστε πως ο Αλέξης Τσίπρας άφησε για πρώτη φορά ορθάνοιχτη την ημερομηνία των εκλογών, καθώς ερωτηθεί σχετικά απάντησε πως όλα θα εξαρτηθούν από την «πορεία των πραγμάτων», στο Μαξίμου φαίνεται πως έχουν ήδη μπει σε προεκλογική τροχιά.

Και αυτό δεν το καταδεικνύει μόνο η αποστροφή περί εκλογών του Αλέξη Τσίπρα, αλλά και η σειρά των παροχών στις οποίες προχώρησε και οι οποίες δείχνουν μια συγκεκριμένη στόχευση. Η εξαγγελία επί παραδείγματι για μείωση του ΕΝΦΙΑ έως 50% για σχεδόν 1,2 εκατ. χαμηλές ιδιοκτησίες και 30% μεσοσταθμικά σε δύο φάσεις, τα όσα προανήγγειλε για μείωση των ασφαλιστικών εισφορών στους ελεύθερους επαγγελματίες, αλλά και η πρόθεση μείωσης κατά 4% της φορολογίας στις επιχειρήσεις, δείχνουν στόχευση να υπάρξει δύσκολος επικοινωνίας με τη λεγόμενη «μεσαία τάξη» και κοινωνικές ομάδες που αποτελούν «εκλογικό βαρόμετρο» και δεν συγκαταλέγονται στο «εκλογικό κοινό» του ΣΥΡΙΖΑ. Τελικός στόχος είναι να εμφανιστεί ο Αλέξης Τσίπρας ως ο φυσικός εκφραστής του χώρου της Κεντροαριστεράς «εν σύνολο», αλλά και ο διεμβολισμός, ει δυνατόν, μέρους



της Κεντροδεξιάς, όπως έδειξε και ο πρόσφατος ανασχηματισμός.

Την ίδια ώρα όμως το σφιχτό δημοσιονομικό πλαίσιο, σε συνδυασμό με τις δεσμεύσεις της χώρας, δεν άφησε περιθώριο στον πρωθυπουργό να πει κάτι πιο απτό για το μείζον ζήτημα των περικοπών των συντάξεων, το οποίο αποτελεί ένα από τα βασικά κυβερνητικά «καταφύγια» στον δρόμο προς τις κάλπες και δείχνει την «ισορροπία τρόμου» που καλείται να διαχειριστεί ο Αλέξης Τσίπρας, ώστε να βρει πειστικό αφήγημα.

Συγκεκριμένα, ο πρωθυπουργός παρέπεμψε για το θέμα στον ερχόμενο προϋπολογισμό τον οποίο ακολουθώντας «μελετά η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διαπιστώσει εάν τηρούνται τα συμφωνηθέντα».

Ο Γ. Σταθάκης, πάντως, με συνέντευξή του (Real fm), αναφερόμενος στις συντάξεις, προανήγγειλε πως υπάρχει «δημοσιονομικό περιθώριο» που δημιουργεί «περιθώριο κινήσεων».

Μια γεύση πάντως των προθέσεων του σε ευρωπαϊκό επίπεδο έδωσε ήδη από το βήμα της ΔΕΘ με την αναφορά του πως «είμαστε σε έναν διαρκή διάλογο με την Κεντροαριστερά σε ευρωπαϊκό επίπεδο».

Την ίδια ώρα, στην Κουμουνδούρου έχουν στραμμένο το βλέμμα τους και στη Νέα Δημοκρατία. Ενδεικτική είναι η ανακοίνωση του ΣΥΡΙΖΑ που καλεί την αξιωματική αντιπολίτευση «να μιλήσει για την ουσία της δέσμευσης μέτρων που εξαγγέλθηκαν στη ΔΕΘ για τον ΕΝΦΙΑ», καλώντας τον Κυριάκο Μητσοτάκη να πει «αν θα ακυρώσει τη συμφωνία των Πρεσπών».

### Αναδρομικά σε ενστόλους

Την ίδια ώρα, ωστόσο, που ο πρωθυπουργός επιχείρησε να εμφανιστεί ως φύσει και θέσει εκφραστής της Κεντροαριστεράς, ανεδείκνυε ταυτόχρονα τον ρόλο του κυβερνητικού εταίρου, των ΑΝΕΛ, «πιστώνοντάς» του την επιστροφή αναδρομικών στους ενστόλους. Η εξαγγελία του πρωθυπουργού, η οποία συνοδεύτηκε από τη φράση «μετά από πιέσεις του Πάνου Καμμένου», καταδεικνύει τη βούληση, στην τελική ευθεία προς τις εκλογές, να ενισχύσει όσο το δυνατόν τους ΑΝΕΛ, απευθυνόμενος μέσω του εταίρου του σε μια επαγγελματική ομάδα που παραδοσιακά πρόσκειται στην Κεντροδεξιά.

83η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

## Υπό το βλέμμα των δανειστών και των αγορών οι εξαγγελίες του Έλληνα πρωθυπουργού στη ΔΕΘ

Υπό το... άγρυπνο βλέμμα των δανειστών αλλά και των αγορών μίλησε ο Αλέξης Τσίπρας στη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ). Τις προηγούμενες ημέρες, τόσο στις Βρυξέλλες όσο και σε άλλες ευρωπαϊκές πρωτεύουσες, υπήρχε έντονη ανησυχία όσον αφορά τις εξαγγελίες του πρωθυπουργού και κατά πόσο αυτές θα απέκλιναν από τα συμφωνηθέντα.

Ταυτόχρονα προειδοποιούσαν ότι δεν πρέπει να γίνει κάτι που θα κάνει ζημιά και θα θέσει σε κίνδυνο την πορεία της οικονομίας και της χώρας. Τις ανησυχίες τους αυτές εξέφρασαν στον Ευκλείδη Τσακαλώτο αρκετοί υπουργοί Οικονομικών στο πλαίσιο των εργασιών του Eurogroup της Παρασκευής (7/9). Από την πλευρά του εκείνος τους διαβεβαίωσε ότι δεν συντρέχει λόγος ανησυχίας και πως οι εξαγγελίες του πρωθυπουργού θα ήταν εντός πλαισίου.

Κυρίαρχο θέμα συζήτησης η περικοπή των συντάξεων, που βάσει της συμφωνίας πρέπει να τεθεί σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2019. «Είναι θέμα εμπιστοσύνης να τηρηθούν τα συμφωνηθέντα», τόνιζαν Ευρωπαίοι αξιωματούχοι, ενώ υπογράμμιζαν ότι η περικοπή των

συντάξεων εντάσσεται στο ίδιο πακέτο με την ελάφρυνση του χρέους.

Ωστόσο στην κυβέρνηση αισιοδοξούν ότι θα καταφέρουν να πείσουν τους δανειστές είτε για τμηματική εφαρμογή του μέτρου είτε για αναβολή διάρκειας ενός εξαμήνου. Βασικό τους όπλο τα υψηλά πλεονάσματα που έχουν επιτευχθεί. Μάλιστα υπολογίζουν ότι στο τέλος του 2018 το πλεόνασμα θα έχει φτάσει το 4%, πάνω από το όριο του 3,5%, για το οποίο υπάρχει η δέσμευση.

Κυβερνητικοί αξιωματούχοι ανέφεραν ότι η συμφωνία που προβλέπει μείωση των συντάξεων έγινε το 2017, όταν η δημοσιονομική κατάσταση της χώρας ήταν χειρότερη συγκριτικά με σήμερα. Σημειώτεον ότι έφτασε ήδη στην Αθήνα κλιμάκιο των δανειστών προκειμένου να διενεργήσει λεπτομερείς ελέγχους όσον αφορά την πορεία της οικονομίας και κατά πόσο τηρούνται τα συμφωνηθέντα.

Πληροφορίες αναφέρουν ότι η ελληνική πλευρά θα θέσει θέμα μη εφαρμογής των περικοπών στις συντάξεις από την 1η Ιανουαρίου, αν και η όποια αλλαγή στη στάση των δανειστών θα αποφασιστεί σε υψηλότερο επίπεδο.

### ΜΙΣΘΟΙ – ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ

## Τα «σίγουρα μέτρα» στον δρόμο προς τις εκλογές

Παράλληλα με τα μέτρα αυτά που τελούν υπό την έγκριση των Βρυξελλών, τα «σίγουρα μέτρα» στον δρόμο προς τις κάλπες του 2019 για τον Αλέξη Τσίπρα είναι:

— Η προοπτική της αύξησης του κατώτατου μισθού από τα 586 ευρώ τον μήνα στα 615 ευρώ, με ταυτόχρονη κατάργηση των χαμηλότερων αμοιβών για τους νέους κάτω των 25 ετών (του υποκατώτατου μισθού των 511 ευρώ) ώστε να ανέβουν κι αυτοί στα 615 ευρώ τον μήνα.

— Η επαναφορά των συλλογικών διαπραγματεύσεων και η επέκταση των αμοιβών των κλαδικών συμβάσεων σε όλους τους εργαζομένους του κλάδου (όπως έγινε με τα ξενοδοχεία, τα ταξιδιωτικά γραφεία, τις τράπεζες, τις ναυτιλιακές εταιρείες).

— Σειρά κοινωνικών μέτρων όπως η μείωση της συμμετοχής συνταξιούχων στα φάρμακα, η αύξηση του αριθμού των παιδικών σταθμών, η πρόσθετη επιχορήγηση του ΟΑΕΔ για προγράμματα απασχόλησης νέων

που επιστρέφουν από το εξωτερικό.

Το πακέτο ολοκληρώνεται με την υπόσχεση ότι ως το τέλος του έτους θα καταβληθούν όλες οι συντάξεις και τα εφάπαξ που εκκρεμούν στον ΕΦΚΑ και στα Ταμεία του Δημοσίου.

Σύμφωνα με τα τελευταία στοιχεία, τον Αύγουστο οι εκκρεμείς κύριες συντάξεις ήταν 43.747, οι εκκρεμείς επικουρικές 90.000 και τα εκκρεμή εφάπαξ 28.540.

ΟΙ ΚΟΙΝΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΜΕ ΤΙΣ ΗΠΑ

## Τα ελληνικά «μάτια» στη Μαύρη Θάλασσα

Οι Αμερικανοί εκτιμούν ιδιαίτερα την ελληνική πληροφόρηση για τις κινήσεις των Ρώσων. Το ρωσικό Πολεμικό Ναυτικό έχει προγραμματίσει και διεξάγει μεγάλα αεροναυτικά γυμνάσια με τη συμμετοχή σχεδόν 30 πλοίων και 30 αεροσκαφών (έχοντας δεσμεύσει περιοχές ως τα τέλη Σεπτεμβρίου από τα νότια της Κρήτης ως βαθιά στην Ανατολική Μεσόγειο), με ένα σχέδιο που μοιάζει με αποκλεισμό προσέγγισης τρίτων δυνάμεων προς τη Μέση Ανατολή.

Αναμφίβολα, τα ελληνικά «μάτια» θα παρακολουθούν την επιστροφή των ρωσικών σκαφών προς τη Μαύρη Θάλασσα... Επιπλέον, οι κοινές ασκήσεις έχουν αναβαθμιστεί («Ηνίοχος», «Noble Dina»), ενώ οι Αμερικανοί αναγνωρίζουν ότι η Ελλάδα λειτουργεί ως αγωγός για συνεργασία με χώρες κρίσιμες, όπως π.χ. η Αίγυπτος.

Τον προσεχή Νοέμβριο αναμένεται να διεξαχθεί, για δεύτερη συνεχή χρονιά, η ελληνοαμερικανική αεροναυτική άσκηση «Μέδουσα», ενώ μόλις την περασμένη Πέμπτη (6/9) ξεκίνησε στην Ανατολική Μεσόγειο η άσκηση «Bright Star» με συμμετοχή ΗΠΑ, Ελλάδα, Αιγύπτου, Ιορδανίας και Σαουδικής Αραβίας, που είχε για χρόνια σταματήσει, αλλά επαναδιεξάγεται από πέρυσι με συμμετοχή ναυτικών, αεροπορικών και χερσαίων δυνάμεων.

Σε όλα αυτά πρέπει φυσικά να προστεθούν η παροχή αμυντικού υλικού και, βέβαια, η απόφαση της ελληνικής κυβέρνησης για την αναβάθμιση των F-16. Το ιδεατό σενάριο θα ήταν μια συνεργασία που θα οδηγούσε ίσως στην προμήθεια και αμερικανικών πολεμικών πλοίων, αλλά η αισιοδοξία στο πεδίο αυτό είναι περιορισμένη. Δεν λείπουν όμως όσοι αναρωτιούνται για ποιον λόγο η αμερικανική πλευρά δεν κάνει κάποια κίνηση και για τα Ναυπηγεία Σκαραμαγκά, ώστε να αποτρέψει πιθανή είσοδο σε αυτά των Κινέζων...

ΟΙ ΑΓΩΓΟΙ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ

## Τριγωνική διπλωματία, Βαλκάνια και Ενέργεια

Το πρώτο βήμα για τη σύσφιξη των σχέσεων της κυβέρνησης ΣΥΡΙΖΑ-ΑΝΕΛ με τους Αμερικανούς μετά το καλοκαίρι του 2015 έγινε στην ενέργεια. Μετά τους πειραματισμούς περί Turkish Stream, εκείνος ο Σεπτέμβριος έδειξε ότι η κυβέρνηση «έστριβε».

Στο περιθώριο της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, οι κ.κ. Τσίπρας και Κοτζιάς είχαν εκτενείς συναντήσεις με τον τότε υπουργό Εξωτερικών των ΗΠΑ Τζον Κέρι και τον τότε απεσταλμένο του Στέιτ Ντιπάρτμεντ για θέματα ενέργειας Άμος Χοκστάν. Αίφνης, η Αθήνα τάχθηκε αναφανδόν υπέρ της κατασκευής του Διαδριατικού Αγωγού (Trans Adriatic Pipeline - TAP) που θα μεταφέρει από το 2020 αέριο από το Αζερμπαϊτζάν μέσω Τουρκίας και Ελλάδος στην Ιταλία.

Έτερος πυλώνας της στρατηγικής, η προώθηση του διασυνδεδετηρίου αγωγού Ελλάδος-Βουλγαρίας (IGB), άξονας κάθετος στον TAP. Τρίτο σκέλος της ενεργειακής στρατηγικής η προώθηση του πλωτού τερματικού σταθμού επαναεριοποίησης (FSRU) υγροποιημένου φυσικού αερίου (LNG) στα ανοιχτά της Αλεξανδρούπολης που επίσης θα συνδεθεί με τον TAP. Περιττεύει να σημειωθεί ότι το αμερικανικό σχέδιο προβλέπει προμήθεια υγροποιημένου σχιστολιθικού αερίου όταν αρχίσουν να γίνονται μαζικές εξαγωγές στην Ευρώπη.

Η ενέργεια συνιστά κρίσιμο παράγοντα



στον σχεδιασμό των Ηνωμένων Πολιτειών να αποσπαστούν οι χώρες των Βαλκανίων από τη ρωσική ενεργειακή μέγλη. Δεν είναι άλλωστε τυχαίο ότι το σπουδαιότερο από τα Μέτρα Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης μεταξύ Αθηνών και Σκοπίων ήταν η υπογραφή μνημονίου για τη δημιουργία διασυνδεδετηρίου αγωγού φυσικού αερίου από Νότο προς Βορρά. Ωστόσο, αυτό είναι μόνο μικρό κομμάτι της ευρύτερης υπόθεσης του Μακεδονικού.

Η ανάδειξη μιας νέας ηγεσίας στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας

υπό την τριάδα Ζόραν Ζάεφ - Νικόλα Ντιμιτρόφ - Ρανμίλα Σεκερίνσκα, ευνόησε την προώθηση εντατικών διαπραγματεύσεων για την επίλυση του ονοματολογικού. Η Συμφωνία των Πρεσπών, στην επίτευξη της οποίας, όπως πρόσφατα παραδέχθηκε ο Γουές Μίτσελ ενόψει της Γερουσίας, η Ουάσινγκτον διαδραμάτισε ηγετικό ρόλο, αποτελεί μέρος μιας ευρύτερης στρατηγικής την οποία οι κ.κ. Τσίπρας και Κοτζιάς έχουν πλήρως ενσωματώσει. Αυτή περιλαμβάνει και το έτερο ζήτημα που έχει ανοίξει στα Βαλκάνια, την ανταλλαγή εδαφών Σερβίας - Κοσόβου.

Βέβαια, η φιλοαμερικανική στροφή των Αθηνών ανέδειξε το σημερινό χάσμα στις ελληνορωσικές σχέσεις. Ο Τζέφρι Πάιατ επέμεινε στο να φωτογραφίζει τον ρόλο του Ιβάν Σαββίδη στη Βόρεια Ελλάδα (ιδιαίτερα σε σχέση με το λιμάνι της Θεσσαλονίκης), κάτι που προκάλεσε σκιές στις ιδιαίτερα θερμές σχέσεις του επιχειρηματία με την κυβέρνηση.

Το Μακεδονικό υπήρξε η θρυαλλίδα ώστε να παγώσει η ατμόσφαιρα μεταξύ Αθηνών και Μόσχας και η τακτική Κοτζιά να πάρει προσωπικά την υπόθεση έχει πείσει τη ρωσική πλευρά ότι ο υπουργός Εξωτερικών ακολουθεί υπερβολικά φιλοαμερικανική στάση. Το γεγονός όμως ότι η Αθήνα προχώρησε σε απέλαση Ρώσων διπλωματών παραμονές της Συνόδου Κορυφής του NATO επιβεβαιώνει μάλλον την πρόδση στο αμερικανικό άρμα...

## Βίαιη αναδιάρθρωση του χάρτη των ξενοδοχείων στην Ελλάδα

Η συνεχιζόμενη απομόχλευση των τραπεζών και ο περιορισμός των «κόκκινων» ξενοδοχειακών δανείων ύψους 3,3 δισ. ευρώ που αφορούν 1.400 επιχειρήσεις, οι επενδυτικές ανάγκες του κλάδου που εκτιμώνται σε 4,8 δισ. ευρώ ως το 2022 και η είσοδος διεθνών επενδυτών που προσθέτουν ξενοδοχειακές μονάδες στο δυναμικό τους αλλάζουν τον ξενοδοχειακό χάρτη της χώρας, ο οποίος οδηγείται σε βίαιη ορισμένες φορές αναδιάρθρωση και σε συγκέντρωση προς όφελος των επώνυμων αλυσίδων.

Η διευθέτηση/εξυγίανση των ξενοδοχειακών μη εξυπηρετούμενων δανείων (-NPLs), η οποία όπως εκτιμάται θα συμπεριλαμβάνει την ομαδοποίηση και πώληση ενός αριθμού από αυτά σε ελληνικά και ξένα funds, θα δημιουργήσει περισσότερες ευκαιρίες για την είσοδο νέων επενδυτικών σχημάτων, τα οποία με τη σειρά τους θα συνεισφέρουν στη σταδιακή αναδιάρθρωση του ιδιοκτησιακού και διαχειριστικού περιβάλλοντος στον ελληνικό ξενοδοχειακό τομέα.

Το ενδιαφέρον από ιδιωτικά επενδυτικά κεφάλαια και διεθνή σήματα (brands), αλλά και εγχώριους και διεθνείς εξειδικευμένους διαχειριστές, μεταβάλλει τη δομή του κλάδου που δείχνει να συγκεντρώνεται σε πιο ισχυρά χέρια με στόχο την προσέλκυση τουριστών υψηλότερου εισοδηματικού προφίλ.

Είναι χαρακτηριστικό ότι στην Ελλάδα σήμερα τα πέντε αστέρων ξενοδοχεία πλησιάζουν τα 500 (496) και τα τεσσάρων τα 1.500 (1.485), έναντι μόλις 83 και 792 αντίστοιχα το 2000.

**Επενδύσεις αλλά και συνεργασίες**

Ενας επιλεκτικός αριθμός ελληνικών ξε-

νοδοχειακών οικογενειών εξάλλου, έχοντας συνειδητοποιήσει τις αλλαγές που επιδέχεται η εγχώρια αλλά και η διεθνής ξενοδοχειακή βιομηχανία, έχει αρχίσει να γίνεται πιο δεκτικός στο ενδεχόμενο συνεργασίας με πολυεθνικές ξενοδοχειακές αλυσίδες μέσω είτε hotel management είτε franchise agreements. Την ίδια στιγμή, η αργή αλλά σταθερή καθιέρωση της Αθήνας ως city break προορισμού έχει αυξήσει τη ζήτηση είτε έτοιμων ξενοδοχειακών μονάδων είτε ακινήτων, που μπορούν να μετατραπούν σε τουριστικά καταλύματα (ξενοδοχεία / serviced apartments κ.λπ.), καθώς και την έλευση σημαντικών brands, ενώ και η Θεσσαλονίκη έχει αναδειχθεί σε top προορισμό στην κατηγορία City Break.

Μεγάλες επενδύσεις σε νέες ξενοδοχειακές μονάδες βρίσκονται σε πορεία εξέλιξης, ενώ το επενδυτικό ενδιαφέρον επικεντρώνεται κυρίως σε υψιστάμενες τουριστικές μονάδες μεσαίου ή μεγάλου μεγέθους και μεγάλες παραθαλάσσιες εκτάσεις. Μεταξύ των σημαντικότερων συμφωνιών που καταγράφηκαν το 2018 ή βρίσκονται σε εξέλιξη η ΔΑΝΟΣ, σε συνεργασία με την BNP Paribas Real Estate, σημείωσε τις εξής συναλλαγές:

Την απόκτηση του 70% του μετοχικού κεφαλαίου της GOLF RESIDENCES AE (εταιρεία της οικογένειας Σμπώκου) που έχει στην κατοχή της 5 ξενοδοχεία στην Κρήτη συνολικής δυναμικότητας 1.200 δωματίων από την Evergolf Τουριστικές Επενδύσεις AE (εταιρεία οικογένειας Βασιλάκη). Την απόκτηση της ΛΑΚΙΤΗΡΑΣ AE (ιδιοκτήτρια 3 ξενοδοχείων στην Κω, συνολικής δυναμικότητας 700 δωματίων περίπου) από την κοινοπραξία ATLANTICA HOTELS - TUI έναντι 62,9 εκατ. ευρώ. Την απόκτηση του ξενοδοχείου MELI PALACE

στην Κρήτη (δυναμικότητας 158 δωματίων) από την GRIVALIA HOSPITALITY, έναντι 9 εκατ. ευρώ (με την προοπτική πληρωμής άλλων 4 εκατ. ευρώ, κατόπιν εκπλήρωσης συγκεκριμένων όρων).

Επίσης, την απόκτηση του Amanzoe στο Πόρτο Χέλι από την GRIVALIA HOSPITALITY, σε μια συμφωνία που ξεπερνάει τα 82 εκατ. ευρώ, αλλά και τη στρατηγική συνεργασία του HARVARD INVESTMENT GROUP (HIG) με τον Όμιλο ALDEMAR.

### Σύμβαση για μακροχρόνια μίσθωση

Στην περιοχή της Αθήνας ολοκληρώθηκε η συμφωνία και υπογράφηκε η σύμβαση για τη μακροχρόνια μίσθωση του κτιρίου επί των οδών Κριεζώτου και Πανεπιστημίου από τη ΛΑΜΨΑ ΑΕ. Το κτίριο θα μετατραπεί σε ξενοδοχείο δυναμικότητας 170 δωματίων περίπου υπό τη διαχείριση της ACCOR HOTELS GROUP με την έλευση του brand MGALLERY.

Η ZEUS INTERNATIONAL συνεχίζει τη συνεργασία της με την WYNDHAM HOTEL AND RESORTS ξεκινώντας τη λειτουργία 3 νέων μονάδων στην Αττική.

Το πρώην ATHENS LEDRA, ιδιοκτησίας HINES και HENDERSON PARK, θα λειτουργήσει υπό τη διαχείριση της KOKKARI LTD, και με την επωνυμία του GRAND HYATT.

Η MARRIOTT, μετά την ανάληψη διαχείρισης του πρώην METROPOLITAN HOTEL και τη λειτουργία του ως MARRIOTT HOTEL, προχώρησε σε συμφωνία και με το YAZBEK GROUP για τη διαχείριση υπό διαμόρφωση ξενοδοχειακής μονάδας με την ονομασία ACADEMIA OF ATHENS AUTOGRAPH COLLECTION.



### Χρηματοδότηση και με ίδια κεφάλαια

Ενα βήμα πιο κοντά στην έναρξη της υλοποίησης της mega τουριστικής επένδυσης, ύψους 408 εκατ. ευρώ, σύμφωνα με τον αρχικό σχεδιασμό, βρίσκονται οι Ρώσοι επενδυτές της Mirum Hellas στην Κρήτη. Το project «Elounda Hills» έχει, άλλωστε, ενταχθεί στη διαδικασία στρατηγικών επενδύσεων.

Νέα πεντάστερα ξενοδοχεία σχεδιάζονται ή βρίσκονται στο πρώτο στάδιο της κατασκευής τους στη βορειοδυτική Κρήτη, ενισχύοντας το δυναμικό του νησιού που γνωρίζει μεγάλη τουριστική ανάπτυξη τα τελευταία χρόνια και ανανεώνει συνεχώς τις υποδομές του.

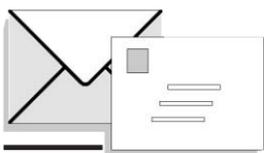
Ενα νέο πέντε αστέρων ξενοδοχείο ιδιοκτησίας του ομίλου Vantaris στη θέση «Μαδαρός» στο Ρέθυμνο βρίσκεται σε διαδικασία αδειοδότησης. Το νέο ξενοδοχείο θα είναι «κλασικού» τύπου 650 κλινών και θα εκτείνεται σε μια συνολική έκταση 126.147,08 τετραγωνικών μέτρων.

Η επένδυση υπολογίζεται ότι είναι ύψους άνω των 40 εκατ. ευρώ.

Σε διαδικασία αδειοδότησης βρίσκεται και η επένδυση ιδιοκτησίας της εταιρείας «Πιλότος ΑΕ», στη θέση «Μαδαρός» στην ευρύτερη τοποθεσία «Πετρέας», κοντά στον Οικισμό Καρωτής Δήμου Ρεθύμνου. Σε μια σημαντική εξαγορά ξενοδοχειακής μονάδας στην Κρήτη προχώρησε ο όμιλος Grivalia Properties μέσω της τουριστικής πλατφόρμας Grivalia Hospitality SA, στην οποία διατηρεί συμμετοχή 25%.

Αξίζει να σημειωθεί ότι το συγκεκριμένο ακίνητο αποτελεί το πρώτο ξενοδοχείο σε λειτουργία που εντάσσεται στο επενδυτικό χαρτοφυλάκιο της Grivalia Hospitality.

Τέλος, ο όμιλος Μαθιουλάκη ξεκίνησε τη λειτουργία νέας πεντάστερης ξενοδοχειακής μονάδας, δυναμικότητας 690 κλινών, στην περιοχή του Σκουτελώνω Κολυμβαρίου. Το ξενοδοχείο πέντε αστέρων «Euphoria Resort» βρίσκεται σε μια παραθαλάσσια έκταση 60 στρεμμάτων και η επένδυση ξεπέρασε τα 40 εκατ. ευρώ.



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοχές.

# Χ. Κίσινγκερ και Τζ. Κάλλαχαν – 13 Αυγούστου 1974 και ο Αττίλας II



Γράφει η  
**ΦΑΝΟΥΛΑ  
ΑΡΓΥΡΟΥ**  
Ερευνήτρια  
- Δημοσιογράφος

## Κύριε Διευθυντά,

Αναφέρομαι στο δημοσίευμα του δημοσιογράφου κ. Νίκου Μελέτη 30.8.2018 ([www.hellasjournal.com](http://www.hellasjournal.com) και άλλες ιστοσελίδες) με τίτλο «Έγγραφο-φωτιά αποκαλύπτει τον ρόλο Κίσινγκερ: Πατί να μην έχουν οι Τούρκοι το 1/3 της Κύπρου». Γράφτηκε: «Αποκαλύπτονται σε απόρρητα, μέχρι πριν λίγο καιρό, έγγραφα του Στέιτ Ντιπάρτμεντ...»

Καταρχήν, το έγγραφο αυτό δεν αποδεσμεύθηκε «πριν λίγο καιρό» αλλά σχεδόν πριν 10 χρόνια και περιλαμβάνεται στα αμερικανικά έγγραφα που αποδεσμεύθηκαν για τις σχέσεις ΗΠΑ/Ελλάδας, Κύπρου, Τουρκίας (<https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1969-76v30/d129>) και έχει χρησιμοποιηθεί από πολλούς ιστορικούς:

Το εν λόγω έγγραφο καλύπτει τα πρακτικά μιας συνάντησης του τότε προέδρου Gerard Ford με τον Henry Kissinger και τον στρατηγό Brent Scowcroft του Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας στις 13 Αυγούστου 1974 και τονίζει το δημοσίευμα:

«Ο Κίσινγκερ για πρώτη φορά εμφανίζεται απροκάλυπτα να υποστηρίζει την κατοχή του 1/3 της Κύπρου από τους Τούρκους και συγχρόνως να δηλώνει ότι εάν η Ελλάδα και η Τουρκία έφθαναν σε σύγκρουση, τότε οι ΗΠΑ θα στήριζαν την Τουρκία.

Κι όλα αυτά μια ημέρα, ή μάλλον λίγες ώρες πριν ξεκινήσει ο Αττίλας 2 με τον οποίο η Τουρκία ολοκλήρωσε την στρατιωτική εισβολή καταλαμβάνοντας το 36,2% του εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας...»

Η συνομιλία, διεξήχθη στην Ουάσιγκτον, όμως, τα γεγονότα εξελίσσονταν στην Γενεύη, προεδρεύοντας του Βρετανού Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας Τζέιμς Κάλλαχαν. Για να δούμε γιατί ο Κίσινγκερ εκφράστηκε ως έχει το έγγραφο.

Η πρώτη διάσκεψη ξεκίνησε στις 25 Ιουλίου, 1974 στο σπίτι του εκεί Βρετανού Πρέσβη, μεταξύ της βρετανικής αντιπροσωπείας τους αξιωματούχων του ΟΗΕ Roberto Guyer και Remy Gorge, τουρκικής και ελληνικής και παρατηρητές τον Αμερικανό Γουίλιαμ Μπαρούμ, Βοηθό Υπ. Εξωτερικών για διεθνείς οργανισμούς και τον Σοβιετικό παρατηρητή Βίκτωρα Μίνιν. Στις 30 Ιουλίου, οι Τζέιμς Κάλλαχαν, Γεώργιος Μαύρος και Τουράν Γκιουνές υπέγραψαν μια νερόβραστη διακήρυξη που επισημοποίησε μεταξύ άλλων, την αναγνώριση στη Δημοκρατία της Κύπρου δύο αυτόνομων διοικήσεων! Με τις τουρκικές προελάσεις και βαρβαρότητες να συνεχίζονται...

Εν τω μεταξύ η δική μας πλευρά διά Γλ. Κληρίδη είχε ήδη δεχθεί τις τουρκικές απαιτήσεις – δηλώσεις του στον Βρετανό Υπ. Αρμολή 27.7.1974. Η δεύτερη Διάσκεψη στη Γενεύη ξεκίνησε στις 8 Αυγούστου, στο κτήριο Παλάτι των Εθνών του ΟΗΕ, με τον Τζέιμς Κάλλαχαν και το επιτελείο του, αυτή τη φορά με τη συμμετοχή και Βρετανών Στρατιωτικών. Πενταμερής τώρα, με τον Γλ. Κληρίδη και τους συμβούλους του και το Ρ. Ντενκτάς με τους δικούς του. Με βοβούς παρατηρητές τον Αμερικανό Άρθουρ Χάρτμαν, βοηθό υπουργό Εξωτερικών και τον Σοβιετικό παρατηρητή Βίκτωρα Μίνιν.



Το βράδυ της 9ης ώρα 10.μ.μ. ο Κάλλαχαν ανέπτυξε στον προεδρεύοντα της Δημοκρατίας Γλ. Κληρίδη και τον υπουργό Δικαιοσύνης Μιχαλάκη Τριανταφυλλίδη, τις τουρκικές απαιτήσεις για μεγάλες αυτόνομες περιοχές και, παρ'όλο που ο Κληρίδης δεχόταν διοικητικό ομόσπονδο σύστημα, κάτι τέτοιο δεν θα μπορούσε να το πουλήσει, του είπε.

Στις 12 Αυγούστου, Γκιουνές και Ντενκτάς κατέθεσαν στον Κάλλαχαν σχέδια, ο μεν Γκιουνές για έξι αυτόνομα καντόνια ο δε Ντενκτάς για δικαιοσύνη, διζωνική ομοσπονδία αμφοτέρω καλύπτοντας το 34% του εδάφους για τους Τούρκους.

Ο Κάλλαχαν, γνώριζε και για τη δεύτερη εισβολή από τις 10 Αυγούστου το λιγότερο, τον ενημέρωναν τα βρετανικά επιτελεία. Την ίδια μέρα, 10 Αυγούστου, η Αν Γουάρπαρτον, Βρετανίδα αντιπρόσωπος στα ΗΕ στη Γενεύη, κάλεσε τον Αμερικανό Άρθουρ Χάρτμαν και τον ενημέρωσε πλήρως τόσο για την επικείμενη δεύτερη εισβολή όσο και για το ότι στις 17 Ιουλίου ο Ετσεβίτ τούς είχε υποδείξει και μέχρι πού θα τραβούσε την γραμμή Αττίλα, και του ζήτησε να ενημερώσει τον Κίσινγκερ.

Ο Κάλλαχαν ετοίμασε και προσέδωκε για υπογραφή από Κληρίδη και Ντενκτάς πάνω στη γραμμή του γεωγραφικού διαχωρισμού, αλλά ο Κληρίδης δεν τολμούσε να υπογράψει όσο και να ήθελε, και είπε στον Ντενκτάς ότι θα τον σκότωναν αν συμφωνούσε σε γεωγραφικό διαχωρισμό.

## Κάλλαχαν-Κίσινγκερ

Στις 12.15 το μεσημέρι της 13ης Αυγούστου, ο Κάλλαχαν σε τηλεφωνική επικοινωνία με τον Δρα Κίσινγκερ του είπε ότι δούλεψε πολύ σκληρά για να αλλάξει την ελληνική θέση και έπρεπε να μιλήσει και εκείνος στον Ετσεβίτ. Είχε πείσει τους Μαύρο και Κληρίδη να υπάρξει μόνο μία ζώνη για τουρκοκυπριακή διοίκηση και μία για ελληνοκυπριακή διοίκηση, θα πήγαιναν σε Ελλάδα και Κύπρο και θα επέστρεφαν με απάντηση. Ήταν της άποψης ότι θα σύστηναν να γίνει αποδεκτή αυτή η λύση. Ο Κληρίδης (τελικά) ήταν έτοιμος, του είπε, να δηλώσει προκαταβολικά πριν φύγει ότι δεχόταν την αρχή της μίας γεωγραφικής ζώνης, αλλά που θα είναι κάτω του 34% του εδάφους της Δημοκρατίας που απαιτούσαν οι Τούρκοι.

Στις 6.40 το απόγευμα της ίδιας μέρας 13.8.1974 έλαβε χώρα η μοιραία συνάντηση μεταξύ όλων, η οποία διακόπηκε στις 2.25 πρωινή της 14ης, με τους Τούρκους, να απαιτούν αποδοχή του σχεδίου τους εδώ και τώρα, όταν και ξεκίνησε πλέον η δεύτερη (αναμενόμενη) εισβολή...

Ο Κάλλαχαν, έπαιξε ένα διπλοπρόσωπο, βρόμικο παιχνίδι για να βγει στο τέλος και από πάνω, επικαλούμενος ότι δεν θα έκαναν τίποτα, ως Βρετανία, γιατί... δεν δέχθηκε ο Κίσινγκερ να εμπλακεί στρατιωτικά! Η Συνθήκη Εγγυήσεως που υπέγραψε, όμως, εκ μέρους του ΗΒ ο σερ Χιου Φουτ στις 16 Αυγούστου 1960, δεν είχε πρόνοια ότι έπρεπε να είχαν τους Αμερικανούς μαζί τους για να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους έναντι της Κύπρου! Για να γράψει αμέσως μετά στις διπλωματικές του αποστολές ο Κάλλαχαν ότι οι Τούρκοι είχαν υπόθεση και ότι θα πάρουν όσο έδαφος ήθελαν πρώτα και μετά να διαπραγματευτούν... (Βιβλίο γράφουσας «Διζωνική Εκτέλεση της Κυπριακής Δημοκρατίας 1955-2011»).

## Η συνομιλία Ford, Kissinger, Callaghan

Τέλος, να διαβαστεί και το άμεσα σχετικό ιστορικό βρετανικό έγγραφο πιο κάτω, στο άρθρο του Δρα Κλέαρχου Α. Κυριακίδη στη «Σημερινή» στις 19.8.2018 «Άβολα κοντά στο Χίτλερ»:

«...Ένα σημαντικό αποδεσμευμένο έγγραφο του βρετανικού Υπουργείου Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας, που καταγράφει μιαν αποκαλυπτική τηλεφωνική συνομιλία μεταξύ του Αμερικανού Προέδρου Gerald Ford, του Dr. Henry Kissinger, Αμερικανικού Υπ. Εξωτερικών, και του James (Jim) Callaghan, Βρετανού Υπ. Εξωτερικών. Η συνομιλία διεξήχθη στη 1.45 μ.μ. (ώρα Λονδίνου), στις 14 Αυγούστου 1974, λίγες ώρες μετά την έναρξη της δεύτερης εισβολής...

Κάθε πολίτης της ΚΔ πρέπει να γνωρίζει την ακόλουθη συνομιλία, η οποία είχε ως αποτέλεσμα μια συγκαλυμμένη βρετανο-αμερικανική κατανόηση με μακροπρόθεσμες συνέπειες:

«Dr. Kissinger: Jim, ποια είναι η γνώμη σου για το πού στεκόμαστε;

Υπουργός Εξωτερικών [Callaghan]: Λοιπόν, μόλις σκεφτόμουν – νομίζω με στρατιωτικούς όρους, σίγουρα οι Τούρκοι θα συνεχίσουν μέχρι να εξασφαλίσουν τη γραμμή που είχαν υπόψη τους στον χάρτη, και, κυνικά, ας ελπίζουμε θα

την πάρουν γρήγορα.

Υπουργός Εξωτερικών [Callaghan]: Henry, αν μπορώ να συνοψίσω την κατάσταση με δύο λόγια, νομίζω έχει ως εξής: Οι Τούρκοι έχουν καλή υπόθεση. Κατά τη γνώμη μου, αυτό τώρα μπορεί να λυθεί μόνο με τη δημιουργία μιας ζώνης. Μιας ζώνης στην οποία θα έχουν αυτονομία σε μια ομόσπονδη δημοκρατία. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με διαπραγματεύση, όμως, με τη σημερινή κατάσταση, κανένας δεν μπορεί να καταφέρει οτιδήποτε με κάτι τέτοιο. Έτσι, θα έχουμε μια στρατιωτική λύση προς το παρόν, στην οποία θα αστυνομεύουν το δικό τους [ντε φάκτο] σύνορο. Θα έχουμε μια μεγάλη ανταλλαγή πληθυσμού, με τους Έλληνες να φεύγουν και μετά, απλώς, θα αφήσουμε τη διπλωματία να αναλάβει, μέχρι να δούμε την ευκαιρία, γι' ακόμα μια φορά, αν μπορούμε να βρούμε μια ειρηνική λύση στη νήσο. Τώρα, όσον αφορά την Ελλάδα και την Τουρκία, είναι η Ελλάδα που θα χρειαστεί μασάζ, γιατί οι Τούρκοι είναι πολύ σοβιντιστές, μάλιστα, άβολα, κοντά στον Χίτλερ, κατ' μένα [“too close to Hitler for my liking”]. Εντάξει;

Δρ. Kissinger: Συμφωνώ απόλυτα μαζί σου, Jim. Και η τραγωδία είναι ότι θα μπορούσε να διευθετηθεί το θέμα μέσω διπλωματίας...

Υπ. Εξωτερικών [Callaghan]: Σε πιστεύω. Λοιπόν, αντίο γέροντα και κάθε καλό σε σένα και τις ασχολίες σου...»

Το προαναφερθέν έγγραφο, που καταγράφει τη συνομιλία, κρατήθηκε μυστικό για 30 χρόνια. Αποδεσμεύθηκε την 1ην Ιανουαρίου 2005, λίγους μήνες μετά τα “ξεχωριστά, ταυτόχρονα δημοψηφίσματα” σχετικά με το κακόφημο “Σχέδιο Ανάν”, τα θεμέλια του οποίου περιλαμβάνονταν στην κατανόηση που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια της συνομιλίας.

Σήμερα, το έγγραφο βρίσκεται σε πρωθυπουργικό φάκελο με αριθμό PREM 16/20 στο Εθνικό Αρχείο του ΗΒ, όπου το εντόπισα στην αρχική του μορφή...»

Και προσθέτει ο Δρ. Κυριακίδης ότι από αυτό το έγγραφο «συνειδητοποιούμε ότι σε αυτό το δράμα, ο κ. Callaghan ήταν ο καβαλάρης και ο Δρ Kissinger ήταν το άλογο. Ακόμη, πιο σημαντικό, μαθαίνουμε ότι και οι δύο γνώριζαν ότι η Τουρκία ακολουθούσε μια προκλητική στρατηγική, την οποία ο κ. Callaghan χαρακτήρισε ως «άβολα κοντά στον Χίτλερ».

## Μέρα νύχτα

Μέρα νύχτα με σένα στη σκέψη,  
πού έχεις πάει, ωραία καρδιά μου;  
Στα όνειρά μου σε βλέπω... Γυρίζεις...  
Σαν ξυπνά, έχεις φύγει, χαρά μου.

Οι αισθήσεις μιλάνε για σένα,  
σ' ένα σύμπαν ψυχρό και σβησμένο.  
Ποιοι αγγέλοι κρατούν την ψυχή σου;

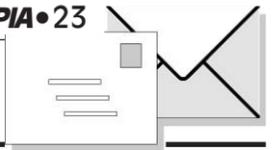
Κάθε νύχτα να 'ρθείς περιμένα...  
Μα ο Θεός σ' έχει πάρει κοντά του,  
να φωτίζεις με γέλια τ' όνειρά Του.

Μερσίνη MacFarland

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## Μαχητικές διαδηλώσεις στο Ηράκλειο της Κρήτης για την Κύπρο

ΗΡΑΚΛΕΙΟ – 16 Αυγούστου 1974.

Πάνω από 20.000 κάτοικοι του Ηρακλείου της Κρήτης πραγματοποίησαν μια μεγαλειώδη διαδήλωση για δύομισι περίπου ώρες.

Οι χιλιάδες διαδηλωτές, με μια μαχητικότητα άνευ προηγουμένου, έφεραν δεκάδες πλακάτ με αντιτουρκικά συνθήματα, εκφράζοντας τη συμπαράσταση της Κρήτης προς τον μαρτυρικό, αλλά αδοξωτό ελληνικό κυπριακό λαό.

ΠΗΓΗ: «Το Βήμα», 22/8/1974.

Αντώνης Κυριάκος Γεωργίου  
Ιστορικός - Ερευνητής

## Κατεχόμενο χωριό μου

Κατεχόμενο χωριό μου, έχει χρόνια να σε ιδώ, στο μυαλό μου πάντα σ' έχω κι ολόεν καρδιοχτυπώ. Δεν σε βιάζω απ' το νου μου, κλαίω και πονώ. Αχ, να ελευθερωθείς, εγώ θέλω και θα έρθω να σε ιδώ. Κατεχόμενο χωριό μου, όσο ζω, θα σε αγαπώ. Θα προσεύχομαι για σένα και για τ' άλλα τα χωριά, να ελευθερωθείτε πάλι, και να ζούμε μια χαρά.

Εκεί που εγεννήθηκα να ξαναπερπατήσω κι όλα της Κύπρου τα χωριά εγώ εννα γυρίσω. Δεν σε ξεχνώ, πατρίδα μου, ούτε και εσέν, χωριό μου, σαν θυμηθώ τους τόπους μου που είναι τ' όνειρό μου. Άλλαξαν όλα σήμερα, μα έχω λύπη μεγάλη. Βοήθα μας, Πανάγαθε, τους τόπους μας να ιδούμε ξανά πάλι.

Το άδικο δεν ευλογεί, όσο ο καιρός το φέρει, τη στενωχώρα μας θα γενεί χαρά και να το ξέρεις! Εγώ το ελπίζω, φίλοι μου, και πάλι θα ιδωθούμε, τα σπίτια μας που χάσαμεν, πάλι θα ξαναϊδούμε!

Εύα Λυσάνδρου  
Άγιος Ανδρόνικος

## Χάος - Βαβυλωνία

Καλή καρδιά - πικρή ζωή. Βίος καταραμένος, Κοροίδο στη γειτονιά, μόνος του ζει στην απονιά, σαν ασκητής στην ερημιά - απ' όλους ξεχασμένος! Ξυπνά με το χαμόγελο, κοιμάται με το κλάμα, πόθο του έχει πώς θα βρει, της μοίρας του απαλλαγιά, ψάχνει τον τρόπο για να βγει απ' της ζωής του δράμα!

Ελπίδα, τού' γιν' εμμονή. Γιατί, τον βασανίζει. Ευγενικά το προσπαθεί, απ' τον κλοιό να λυτρωθεί, δεσμά να σπάσει, να σωθεί - αδικώς το πασκίζει! Περνούν τα χρόνια, καρτερά νά' ρθει εκείνη η μέρα, πλήρη να βάλει για μπροστά, να βρει γαλήνη και χαρά, ειρήνη, μέλλοντος φτερά - την Άσπρη Περιστερά!

Άδικα όμως προσπαθεί, ο κόπος θα του μείνει, μετρά μονάχα ο Χρυσός - για να γυρίσει ο Τροχός, και να γελάσει ο καλός, θέλει δουλειά μ' οδύνη! Αν δεν επέμβει ο ΘΕΟΣ, δίκαια να μας κρίνει, τα πλούτη θά' χουν πέραση, φτωχός στην περιφρόνηση, τίμιος στην ταπείνωση, τίποτα δεν θα γίνει!

Έτσι είν' ο κόσμος, δυστυχώς, αυτή είν' η αλήθεια. Πλούσιος, άπληστος, κακός - καλός, φτωχός, ελεεινός. Όλων ο δρόμος μας κοινός. Βαρύς καμιάς στα στήθεια! Ποιο 'ναι το κέρδος τελικά, τότε θα κορεστούμε, έχουμε τόσα αγαθά, όρνιθες με χρυσά αυγά, ποτέ μας δεν χορταίνουμε, διψούμε και πινούμε!

Και τι μας μένει στη ζωή; Σ' αυτή την κοινωνία βγάζουμε τρύπες στο νερό, ο Μέγας τρώει τον Μικρό, με όσιο, με ιερό, Χάος - Βαβυλωνία!!!

Ειρήναρχος Στεφάνου

# Κύκλοι καινοτομίας και αειφορία

Οι ανακαλύψεις του σιδήρου, του ατμού, της τυπογραφίας, του άνθρακα, του τηλεφώνου, των υπολογιστών και, πιο πρόσφατα, της τεχνολογίας ψηφιακής πληροφορίας, είναι μερικές από τις βασικές καινοτομίες που έχουν πυροδοτήσει τη συνεχιζόμενη μεγέθυνση της παγκόσμιας οικονομίας. Η διατήρηση της συνεχούς μεγέθυνσης με δεδομένο τον περιορισμό των πόρων απαιτεί: α) Συνεχούς κύκλους καινοτομιών που σηματοδοτούν αλλαγή Υποδείγματος και β) να γίνονται όλο και συντομότερα τα χρονικά διαστήματα μεταξύ διαδοχικών, σημαντικών καινοτομιών. Οι ανακαλύψεις, οι προσαρμογές και οι καινοτομίες που προκαλούν αλλαγές Υποδείγματος πρέπει να πραγματοποιούνται διαρκώς γρηγορότερα. Πρέπει να καινοτομούμε με συνεχώς υψηλότερο ρυθμό.



Γράφει ο  
**ΝΙΚΟΣ Γ. ΣΥΚΑΣ**  
Σύμβουλος Στρατηγικής  
& Καινοτομίας

Μια σημαντική καινοτομία, που πριν χίλια και πλέον χρόνια ίσως απαιτούσε αιώνες για να εξελιχθεί, τώρα ίσως χρειάζεται μόνο τριάντα χρόνια. Σύντομα θα χρειάζεται είκοσι πέντε, μετά είκοσι, κατόπιν δεκαεπτά κ.ο.κ. Και σαν τον Σίσυφο, η μοίρα μας θα είναι να συνεχίζουμε έτσι αν επιμένουμε σε συνεχή μεγέθυνση και επέκταση. Το διάστημα μεταξύ της «Εποχής του Υπολογιστή» και της «Εποχής της Πληροφορίας και της Ψηφιοποίησης» δεν ήταν μεγαλύτερη από τριάντα περίπου χρόνια - σε σύγκριση με τις χιλιάδες χρόνια μεταξύ των Εποχών του Λίθου, του Ορειχάλκου και του Σιδήρου.

Οι χαμηλές επιδόσεις καινοτομίας τις τελευταίες δύο δεκαετίες αποτελεί έναν από τους κύριους λόγους που έχουν:

1. Προκαλέσει την παγκόσμια οικονομική κρίση.
2. Αποδυναμώσει την κοινωνική συνοχή.
3. Διαβρώσει την μεσαία τάξη.
4. Αυξήσει την ανεργία και τη φτώχεια.
5. Διευρύνει τις ανισότητες.
6. Διαβρώσει την παραγωγικότητα.
7. Επηρεάσει αρνητικά τις προσπάθειες επίτευξης διατηρήσιμης ανάπτυξης και μακροχρόνιας αειφορίας.
8. Αποδυναμώσει τους θεσμούς.
9. Επιτείνει τα κοινωνικά προβλήματα.
10. Αυξήσει τον διοικητικό φόρτο και τη γραφειοκρατία.
11. Επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα διακυβέρνησης.
12. Επιτείνει τη τάση για ιδιωτικοποίηση των κερδών και κοινωνικοποίηση των ζημιών.

Σύμφωνα με διεθνή στοιχεία, ποσοστό πέραν του 90% των νέων καινοτομιών αποσύρονται από τη αγορά μόνο 12 μήνες μετά το αρχικό λανσάρισμα. Η αποτυχία αυτή - σε παγκόσμιο επίπεδο - μεταφράζεται σε τρισεκατομμύρια δολάρια ζημιές ετησίως για τις εθνικές οικονομίες.

Ο Έντμουντ Φελς (Βραβείο Νόμπελ Οικονομικών Επιστημών 2006) στο βιβλίο του «- Πρόδος για Όλους - Πώς η Καινοτομία Από τα Κάτω Δημιουργεί Θέσεις Εργασίας, Προκλήσεις και Αλλαγή» αναφέρει ότι «Μια μελέτη του McKinsey υπολόγισε ότι, από τις 10.000 ιδέες, 1.000 εταιρείες δημιουργήθηκαν, 100 έλα-

βαν αρχική χρηματοδότηση, 20 συνέχισαν να αυξάνουν το κεφάλαιο με την αρχική εισαγωγή στο χρηματιστήριο (IPO), και 2 έγιναν ηγέτιδες της αγοράς».

Όπως σημειώνουν οι οικονομολόγοι Lawrence Summers και Paul Krugman, τα υπάρχοντα μοντέλα και εργαλεία «policy tools» δεν μπορούν να αντιμετωπίσουν τις τεράστιες προκλήσεις του 21ου αιώνα και τις καταστροφικές συνέπειες μιας οικονομικής ύφεσης. Ο βραχυπρόθεσμος σχεδιασμός - από πλευράς κυβερνήσεων και επιχειρήσεων - αποτρέπει τις επενδύσεις σε μακρόπνοα σχέδια και υποδομές που ενισχύουν τη δυνατότητα καινοτομίας και την αειφορία. Ο βραχυπροθεσμισμός καταστρέφει τις προοπτικές για δυνατή, σταθερή και μακροχρόνια οικονομική ανάπτυξη.

Η συνεχής μεγέθυνση και η επακόλουθη διαρκής μεγαλύτερη επιτάχυνση του ρυθμού της ζωής έχουν θεμελιώδεις συνέπειες για ολόκληρο τον πλανήτη. Μπορούμε να έχουμε το είδος της σφύζουσας, καινοτόμου, δημιουργικής κοινωνίας που την καθοδηγούν οι ιδέες και η δημιουργία πλούτου, όπως εκδηλώνεται από τις καλύτερες πόλεις και κοινωνικούς οργανισμούς του κόσμου μας;

Οι πόλεις έχουν αξιοσημείωτη ανθεκτικότητα και, καθώς είναι πολύπλοκα προσαρμοστικά συστήματα, εξελίσσονται διαρκώς. Όσο μεγαλύτερη είναι η πόλη τόσο περισσότερο καινοτόμο «κοινωνικό κεφάλαιο» δημιουργείται, οπότε τόσο περισσότερα κατέχει, παράγει και καταναλώνει ο μέσος πολίτης, είτε πρόκειται για αγαθά, για πόρους ή για ιδέες. Παράλληλα επιτυγχάνεται αύξηση των οικονομικών κλίμακας όσον αφορά τις υποδομές.

Όπως αναφέρει ο Geoffrey West στο βιβλίο του «Κλίμακα»: «Η πόλη ως μηχανή κοινωνικής αλλαγής και αυξανόμενης ευημερίας αποτελεί έναν από τους αληθινά μεγάλους θρήμβους της καταπληκτικής ικανότητάς μας να σχηματίζουμε κοινωνικές ομάδες και να αξιοποιούμε συλλογικά της οικονομίες κλίμακας [ ] Όσο μεγαλύτερη είναι η πόλη τόσο περισσότερο το άτομο κερδίζει, δημιουργεί, καινοτομεί και αλληλεπιδρά. Και όλα αυτά, με κόστος που απαιτεί λιγότερες υποδομές και ενέργεια κατά κεφαλήν».

Τα εννοιολογικά πλαίσια, οι στρατηγικές και τα εργαλεία του 20ου αιώνα δεν έχουν κατορθώσει να ενσωματώσουν και να αξιοποιήσουν το ουσιαστικό χαρακτηριστικό των πολύπλοκων προσαρμοστικών συστημάτων: τη διάχυτη διασύνδεση και αλληλεξάρτηση της ενέργειας, των πόρων και των περιβαλλοντικών, οικολογικών, οικονομικών κοινωνικών και πολιτιστικών συστημάτων. Είναι ανάγκη να αναπτυχθεί μια μεγάλη ενιαία θεωρία της αειφορίας, ώστε να μπορέσουμε να αντιμετωπίσουμε τις τρομερές απειλές που βρίσκονται ενώπιόν μας.

Στο κατάφλοι της Τέταρτης Βιομηχανικής Επανάστασης, η σύζευξη της Επιστήμης με την Τέχνη και των Ψηφιακών Τεχνολογιών με τις Ανθρωπιστικές Σπουδές, μπορεί να πυροδοτήσει την έκρηξη της καινοτομίας και την έναρξη της Τρίτης Αναγέννησης. Το Διαδίκτυο των Πραγμάτων, οι Αλγόριθμοι και η Τεχνητή Νοημοσύνη επεκτείνουν την ανθρώπινη δημιουργικότητα και ενισχύουν την ικανότητα για καινοτομία.

Η πρώτη έκρηξη δημιουργικότητας σημειώ-

θηκε στην Αθήνα με τον Σωκράτη, τον Πλάτωνα και τον Αριστοτέλη από τα μέσα του πέμπτου αιώνα μέχρι τα τέλη του τέταρτου αιώνα π.Χ. Η δεύτερη Εποχή της Διαφώτισης άνθισε στη Βόρεια Ευρώπη με τους Descartes, Hobbes, Spinoza, Locke, Leibnitz, Hume, Rousseau και Voltaire από τη δεκαετία του 1630 μέχρι τα τέλη του δεκάτου ογδόου αιώνα μ.Χ.

Η καινοτομία δεν είναι προνόμιο γιγάντων. Υπάρχουν πολλές μικρές χώρες οι οποίες έχουν αναπτύξει την άυλη καινοτομία: το Ισραήλ, η Ταϊβάν, η Κορέα. Η Τέταρτη Βιομηχανική Επανάσταση είναι μια ευκαιρία ακόμη και για μικρές χώρες, διότι δεν πρέπει να είσαι οικονομικός γίγαντας για να είσαι καινοτόμος. Αυτό που χρειάζεται είναι ιδέες, χρειάζονται οι κατάλληλες δομές. Χρειάζονται σύγχρονα, δυναμικά εργαλεία στρατηγικής.

Όπως αναφέρει η Cathy O' Neil στο βιβλίο της «Weapons of Math Destruction», η πρόκληση για τους επιστήμονες δεδομένων είναι να κατανοήσουν τα οικοσυστήματα και τις μεταβαλλόμενες δυναμικές, να εντοπίσουν τα προβλήματα αλλά και να παρουσιάσουν πιθανές λύσεις. Τα Μεγάλα Δεδομένα και οι αλγόριθμοι πρέπει να συνδυάζονται με το κοινωνικό πλαίσιο, την κουλτούρα, το νόημα και τη σημασία.

Μετά από πολύχρονη έρευνα έχω αναπτύξει ένα νέο Μοντέλο Καινοτομίας το οποίο μπορεί να:

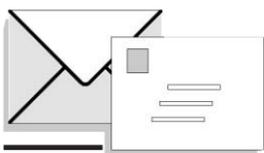
1. Επιταχύνει την ανάπτυξη σημαντικών καινοτομιών.
2. Βοηθήσει τους οργανισμούς να παράγουν συνεργιστικά οικονομική, κοινωνική και περιβαλλοντική αξία, δίνοντας έτσι νέα ώθηση στη διατηρήσιμη ανάπτυξη.
3. Ενισχύσει τη δυνατότητα καινοτομίας της Κύπρου και της Ελλάδας.

Το πρότυπο αυτό εργαλείο μπορεί να εφαρμοστεί σε όλους τους τομείς - δημόσια διοίκηση, επιχειρήσεις, επιστημονική έρευνα, έξυπνες πόλεις, προεκλογικές εκστρατείες, έξυπνη άμυνα, οικονομική διπλωματία - και σε όλες τις κλίμακες.

Τα νέα Υπόδειγμα Καινοτομίας θα παρουσιαστεί σύντομα σε συνέδρια και ημερίδες στην Κύπρο, την Ελλάδα και σε άλλες χώρες. Τόσο το θεωρητικό πλαίσιο όσο και τα πεδία και οι τρόποι εφαρμογής του νέου Συστήματος Καινοτομίας εξηγούνται αναλυτικά σε ένα πρακτικό Οδηγό που θα κυκλοφορήσει περί τα τέλη του 2018.

Ο οικονομολόγος και δημογράφος Τζούλιαν Σάμιον, στο έργο του «Ο σημαντικότερος πόρος», υποστήριξε ότι η πραγματική πηγή της ευημερίας δεν είναι ούτε η γη ούτε η φυσικοί πόροι, που θα μπορούσαν μια μέρα να εξαντληθούν, αλλά οι άνθρωποι. Ένας δημιουργικός νους και οι νέες ιδέες είναι καλές όχι μόνο για τους κατόχους τους, αλλά και για την όλη ανθρωπότητα. Φυσικά δεν θα γίνουμε όλοι Αϊνστάιν ή Έντνισον ούτε η κάθε νέα ιδέα είναι χρήσιμη για τους πάντες. Όμως επειδή οι άνθρωποι μοιράζονται μεταξύ τους τις ιδέες, δεν χρειάζεται να είναι οι πάντες ιδιοφυείς, και κάθε ιδέα που μπορεί να εφαρμοστεί αλλού είναι επωφελής για όλους όσοι τις χρησιμοποιούν και όχι μόνο για εκείνον που την επινόησε.

Ευτυχώς, όσο η καινοτομία είναι σπάνια, άλλο τόσο είναι ένας ανανεώσιμος πόρος. Καθώς η καινοτομία είναι καταρχήν μια αστείρευτη πηγή, και μάλιστα απλώνεται από μόνη της,



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

# Τουρκέψαμε ή θα τουρκέψουμε;

ΜΕΡΟΣ Β' (τελευταίο)

Κι ενώ ο Τούρκος караδοκεί και βροντοφωνάζει καθημερινά τα κατ' εναντίον της Κύπρου επιθετικά και κατακτητικά σχέδιά του, τα οποία αποβλέπουν στην τουρκοποίηση, ισλαμοποίηση του Κυπριακού Ελληνισμού, κυβέρνηση, κόμματα και λαός περί άλλα τυρβάζουν.

Γράφει ο ΒΕΡΙΤΗΣ

Η μοίρα της Κύπρου γράφεται ήδη με τη συνεχιζόμενη ανεπάρκεια των ηγετών της. Πατί είναι αδιανόητο και αποκαρδιωτικό να αναμένουμε ακόμη, ως αναμένουμε για 40 χρόνια τις τουρκοφόρες και επιζήμιες για τον Ελληνισμό συνομιλίες, όπου αφέλως ή, πιο καλά, βλακωδώς, η ηγεσία μας αναμένει να επιδείξει η Τουρκία πνεύμα συναίνεσης για λύση βιώσιμη, λειτουργική και δίκαιη και που να εξασφαλίζει την παρουσία του Ελληνισμού στην Κύπρο. Μα είναι δυνατόν;

Τώρα και από πολλού πριν, έπρεπε η Τουρκία να βρίσκεται στο εδώλιο του κατηγορουμένου στα Διεθνή Δικαστήρια Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και να δικάζεται και να καταδικάζεται για τα εγκλήματα πολέμου που διέπραξε για 40 χρόνια και διαπράττει στην Κύπρο. Αυτά έπρεπε να συζητούνται τώρα στον ΟΗΕ, στη Χάγη, στο Συμβούλιο της Ευρώπης και όχι να εκλιπαρούν οι αφελείς και ανιστόρητοι πολιτικοί μας τον Τούρκο εισβολέα να συνομιλήσει και να συνανέσει σε λύση. Μα η Τουρκία δεν εισέβαλε στρατιωτικά στην Κύπρο για να φύγει με συνομιλίες.

Είναι γεγονός πολύ λυπηρό και εθνικά επιζήμιο που η ΚΔ παρέλειψε να καταγγείλει σε διεθνή δικαστήρια την τουρκική βαρβαρότητα του 1974. «Είναι φανερόν ότι η Τουρκία φρόντισε διαχρονικά να αξιοποιήσει τον διάλογο για να απαλλαγεί από την κατηγορία ότι είναι χώρα που δεν σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα και παράλληλα εφάρμοσε τη μεθοδευμένη από χρόνια στρατηγική της, παρουσιάζοντας την Κύπρο με δύο δήθεν "ισούψεις διοικητικές"». (Μιχ. Παπαδόπουλος).

Είναι γεγονός επίσης πως είχαμε τέσσερις επιτυχείς διακρατικές προσφυγές που, παρά την επιτυχή κατάληξή τους, αφήθηκαν να λαθροβιούν και δεν μετατράπηκαν σε σημαντικό όπλο της πλευράς μας. Ιδιαίτερα η Τέταρτη Προσφυγή, η οποία καταχωρήθηκε μετά την αποδοχή από πλευράς της Τουρκίας της υποχρεωτικής δικαιοδοσίας του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Την ίδια και χειρότερη τύχη και εγκατάλειψη, εγκληματική από πλευράς μας, δεν είχαν και τα ψηφίσματα του ΟΗΕ και του Συμβουλίου Ασφαλείας υπέρ της ΚΔ; Τι να πει κανείς για τις πολιτικές και διπλωματικές

μας διάνοιες;

Ζούμε στην Κύπρο μια εφιαλτική εποχή.

Οι γέροντες, ειδικά οι καταγόμενοι από κατεχόμενες περιοχές, έζησαν έντονα την προσφυγιά, τα ερείπια, τα αίματα. Έζησαν μια νέα Μικρασιατική Καταστροφή. Άλλο να τα βλέπεις στην τηλεόραση, σαν κινηματογραφική ταινία, πίνοντας το ποτό σου και άλλο, πιστέψτε με, πολύ διαφορετικό, να το ζεις.

Οι πρόσφυγες – κι αυτή η λέξη πόσα κρύβει – κατάφεραν ν' αντέξουν και να επιβιώσουν με υπομονή στην κόλαση της εποχής εκείνης. Και τώρα, απελπισμένοι, δεν βλέπουν να έρχονται καλύτερες μέρες, δεν προσδοκούν ασφαλέστερο μέλλον για τα παιδιά τους και τα εγγόνια τους. Δεν γνωρίζουν αν και ποια Κύπρος θα υπάρχει στο μέλλον. Απογοητευμένοι και απελπισμένοι, ύστερα από τα αηδιαστικά και προκλητικά μηνύματα, αλλά και τις ψεύτικες υποσχέσεις των ηγετών τους για 44 χρόνια, για επερχόμενη λύση στο Κυπριακό, για επιστροφή στις εστίες τους, για ανεύρεση των αγνοουμένων συγγενών τους, για αναστήλωση των ερειπίων...

Απογοητευμένοι, οργισμένοι και δύσπιστοι. Δεν πιστεύουν στους κυβερνώντες και απορρίπτουν τις πολιτικές ψευδολογίες τους. Και όμως, τους ψηφίζουν! Τι ειρωνεία! Τι κατάντημα! Σκλάβοι της αναξιοτήτας των ηγετών τους. Σκλάβοι της νοσηρής κομματοκρατίας.

Ποιος ευθύνεται; Ποιος μπορεί να σταματήσει την εθνική, την κοινωνική και τη θρησκευτική καταρακίδα;

Τα κόμματα απέτυχαν παταγωδώς.

Η Εκκλησία λειτουργεί παράξενα και ανορθόδοξα.

Οι πνευματικοί ταγοί λουφάζουν.

Η οικογένεια ανύπαρκτη.

Η Παιδεία απέτυχε να βοηθήσει τον Έλληνα στα μαθητικά και φοιτητικά του χρόνια να διαμορφώσει υγιείς κοινωνικές σχέσεις, να διαμορφώσει χαρακτήρα χρήσιμο, να διαμορφώσει πολιτική σκέψη και να συγκροτήσει ιδεολογία δημοκρατικά, να αναπτύξει αισθήματα πατριωτικά.

Δυστυχώς, ετοιμάζει ναρκομανείς. Ετοιμάζει χρηματομανείς.

Ο Έλληνας σήμερα πληροφορείται και δέχεται παθητικά, δεν διδάσκεται, ενημερώνεται - δεν μαθαίνει. Κατά τον Μιχάλη Παπαδόπουλο (άρθρο στη «Σημερινή», 27/5/18): «Η Παιδεία κατάντησε φροντιστήριο αναλφαβητισμού, παιδαγωγείο παραπαιδαγωγικής κερδοσκοπίας, εκκολαπτήριο νεανικής παραβατικότητας, εντεκνήριο ασύδοτης διεκδίκησης και επιβολής συντηχιακών συμφερόντων, σπουδαγμία αγράμματου τεχνοκρατισμού, άεργη θεραπευτική της αγοραίας επιχειρηματικότητας. Τα κόμματα, εταιρείες ανόμων συμφερόντων,

οίκοι οικονομικής διαφθοράς, λέσχες καταδολίευσης των λαϊκών προσδοκιών, μηχανισμοί ακύρωσης της δημοκρατίας...»

Και η Εκκλησία;

«...Η Εκκλησία στάθηκε επί αιώνες η πάνσεπτη κιβωτός που μέσα στην ευλογημένη κοιλιά της διαφύλαξε τις πνευματικές, τις ηθικές και τις ψυχικές αξίες της Φυλής, τις διέσωσε από το ανατολικό νάρκαμα και το βαρβαρικό σκοτάδι, τις μεταλαμπάδεψε με το "Κρυφό Σχολείο" στις ψυχές των ραγιάδων, τις κουβάλησε ανέπαφες στα καταφύγια των "Ελληνικών Παροικιών" της Ευρώπης, τις εναπόθεσε σαν ανεκτίμητη και αναντικατάστατη "εθνική επένδυση" στην "πολιτισμένη Ευρώπη", προκαλώντας έναν πανανθρώπινο κραδασμό υπέρ της εθνικής μας απολύτρωσης. Η Ελληνική Εκκλησία και ο κλήρος της έδωσαν ήρωες της Φυλής και μάρτυρες της Πίστης. Στον Κλήρο των εποχών εκείνων ο σημερινός Ελληνισμός οφείλει πολλά.

Ο Κλήρος εκείνος είχε ταυτίσει την αποστολή και την ύπαρξή του με την απολύτρωση του Ελληνικού Έθνους. Όχι με την αύξηση των τραπεζικών του καταθέσεων. Όχι με το παραγέμισμα του παχέος εντέρου του.

Ο Κλήρος εκείνος ενεπνεύετο από το πνεύμα της θυσίας στον αγώνα για την απολύτρωση των Ελλήνων. Όχι από την αδιφάγο λαίμαργια για την απόκτηση ενόχων προνομίων, ανόμων τιμαρίων και μαροδόξων θάκων. Ο Κλήρος εκείνος εμψύχωνε τον λαό. Τον έφερνε μπροστά στην εξόθυρα της εκκλησίας. Δεν τον ασόδιωχνε.

Ο Κλήρος εκείνος αγάλλιαζε τον λαό για να τον φωτίσει, να τον εμπνεύσει, να τον καθοδηγήσει, να του δείξει τον δρόμο του εθνικού καθήκοντος και της εθνικής σωτηρίας... Τα ράσα τους απέπνεαν τσίκνα σφαχτού σε πουρνάρθρακα και μπαρουτοκαπνιά. Όχι εύοσμες λεβάντες και εμφιαλωμένα αρώματα... Ο λόγος τους θυμίαμα, που προκαλούσε πατριωτικό ήλιο και χριστιανική μέθη. Οι ευχές τους ευλογούσαν τα ιερά όπλα των αγωνιστών. Όχι τις καταθέσεις τους στις διάφορες τράπεζες.

Οι σημερινοί θρησκευτικοί ταγοί μετέβαλαν την Εκκλησία σε εργαλείο οικονομικής εκμετάλλευσης και δεν χάνουν ευκαιρία να απολαύσουν πλουσιοπάροχα και κατά κόρον όλα τα επίγεια υλικά αγαθά...» (Κυριάκος Διακογιάννης).

Και η επόμενη γενιά; Οι νέοι ψηφοφόροι; Εντελώς αδιάφοροι.

Δεν πιστεύουν, δεν ελπίζουν, δεν ακούνε, δεν μαθαίνουν. Θέλουν να ζουν καλά. Να ζουν πλουσιοπάροχα. Εντελώς απλοήγητοι.

Ουδέποτε στο παρελθόν η κυπριακή κοινωνία είχε τέτοια και τόση σύγχυση και παράλυση. Φταίει η Παιδεία; Φταίει η διεφθαρμένη πολιτική ζωή και ηγεσία; Φταίει η οικονομική κρίση; Φταίει όλα μαζί;

Βαριά, αναπάντητα, εφιαλτικά ερωτήματα σε εφιαλτική εποχή... Σε μια εποχή που οι παλαιότεροι είναι απελπισμένοι και οι νεότεροι είτε αδιάφοροι είτε οργισμένοι.

Βερίτης

## «Υπεροψίαν και μέθην θα είχε ο Δαρείος...»

Ότι η Ιστορία επαναλαμβάνεται, είναι από τα πλέον γνωστά, αλλά δεν είναι ίδια. Αν ήταν ίδια, τα λάθη θα αποφεύγονταν εύκολα. Στο ευρωπαϊκό επετειολόγιο λοιπόν, ο τύπος περιέγραφε πριν 80 χρόνια την επίσκεψη Χίτλερ στη Νυρεμβέργη: « Η πόλις πλέει εις τας σημαίας του αγκυλωτού σταυρού... Ο καγκελάριος Χίτλερ επιθεώρησε την τιμητική φρουράν και επιβιβασθείς αυτοκινήτου κατευθύνθη εις τα γραφεία του κόμματος. Ο καγκελάριος ιστάμενος εχαίρετα το πλήθος, το οποίον τον επευφήμει ενθουσιωδώς.»



Γράφει ο ΚΩΣΤΑΣ ΜΑΥΡΙΔΗΣ  
Ευρωβουλευτής ΔΗΚΟ (S&D)  
costas.mavrides@europarl.europa.eu

Ανάμεσα στους ενθουσιωδώς επευφημούντες ήταν ο πυρήνας της εξουσίας, αλλά και ο ευρύτερος κύκλος από συμπαιθούντες ανταποκριτές, ακαδημαϊκούς, πολιτικούς και φυσικά πλήθος κόσμου. Μαζί και άνθρωποι της καθημερινότητας που παρακολουθούσαν απαθώς τη δημόσια διαπόμπηση αθών ανθρώπων και αντιφρονούντων προς τις αδίστακτες μεθόδους του Χιτλεροφασισμού. Εκ των υστέρων, 80 χρόνια μετά και με επίγνωση των ιστορικών γεγονότων, ο πολιτισμένος κόσμος εύκολα καταδικάζει τον Χιτλεροφασισμό της εποχής εκείνης.

Με τις όποιες διαφορές, αφού η Ιστορία επαναλαμβάνεται χωρίς νά'ναι ίδια, το πλησιέστερο σε μας είναι το ισλαμοφασιστικό καθεστώς του Ερντογάν. Καθώς η τουρκική οικονομία βυθίζεται και η ελευθερία καταπνίγεται, επιβεβαιώνεται η συνταγή που θα ακολουθούσε ο Ερντογάν και είναι απaráλλαχτη όπως σε κάθε φασιστικό καθεστώς στη σύγχρονη Ιστορία: περισσότερη ισλαμιστική προπαγάνδα και βαθύτερη καταπίεση. Οι οίκοι αξιολόγησης χαρακτηρίζονται «αγύρτες και εκβιαστές», οι Κούρδοι τρομοκράτες, οι «Μανάδες του Σαββάτου» που καρτερικά ζητούν τα οστά των παιδιών τους που το τουρκικό κράτος συνέλαβε και αφάνισε, θεωρούνται πράκτορες του εχθρού κ.ά. Ταυτόχρονα, ο Ερντογάν στήνει εκθαμβωτικά δείπνα για να γιορτάζει τις «ένδοξες νίκες των Σελτζούκων και της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας», χτίζει μεγαλοπρεπή παλάτια και μετατρέπει σταδιακά την τουρκική οικονομία σε οικονομία πολέμου, με τις πολεμικές βιομηχανίες και την οικονομική ενίσχυση του στρατού σε κεντρικό ρόλο. Με τις αναπόφευκτες διαφορές και αναλογίες, όλα παραπέμπουν στον χιτλεροφασισμό που οδήγησε την ανθρωπότητα σε εκατόμβες ανθρώπινων θυμάτων. «Η υπεροψία και μέθη» του εκάστοτε Δαρείου που ο Καβάφης εύστοχα περιέγραψε.

Η πρόσφατη πρότασή μου για απονομή του Βραβείου Ζαχάροφ του Ευρωκοινοβουλίου στο Ντεμιρτάς, τον χαρισματικό και φυλακισμένο ηγέτη του Κόμματος της Δημοκρατίας των Λαών, στοχεύει να αναδείξει σήμερα τη φυλακισμένη ελπίδα σε μια χώρα φυλακή. Μέσα από τις τουρκικές φυλακές, ο Ντεμιρτάς με θαυμαστή αξιοπρέπεια και επιμονή, αρνείται να υποκύψει στις κατασκευασμένες κατηγορίες και διώξεις του καθεστώτος. Απέναντι στην βαρβαρότητα απαντά με αξιοσύνη που τιμά την ανθρωπότητα και τον πολιτισμό.

Παρεμπιπτόντως, στη Νυρεμβέργη έγινε η δίκη των εγκληματιών πρωταίων του Χιτλεροφασισμού μετά την κατάρρευσή του. Η Ιστορία λοιπόν που επαναλαμβάνεται, διδάσκει ότι καθένας έχει τον ρόλο του, όπως και όσοι στην Κύπρο προσδοκούν σε συνεργασία με τον Ερντογάν για «λύση». Και δυστυχώς, κάθε μέρα που περνά με το καθεστώς Ερντογάν στην εξουσία, στοιβάζεται το ανθρώπινο κόστος που απαιτείται για απαλλαγή από αυτό.

Διαβάστε την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και στο διαδίκτυο [www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



## «Τα δάνεια των πεθαμένων και τα καλά παιδιά, οι... εκπαιδευτικοί»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Ρωμαίος αυτοκράτορας Καλιγούλας επιθυμούσε να κάνει ό,τι ήθελε στη Ρώμη, αλλά αυτό δεν άρεσε σε πολλούς Ρωμαίους και εμπόδιζαν το έργο του. Έτσι, ο αυτοκράτορας αυτός είχε ένα μεγάλο καμήλο, που τον βασάνιζε διαρκώς. Δεν είχαν όλοι οι Ρωμαίοι μαζί έναν λαμό για να τον κόψει και να γλυτώσει απ' αυτούς γρήγορα.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης αντιμετωπίζει, τρόπον τινά, ένα ανάλογο πρόβλημα. Είναι ικανώτατος επιχειρηματίας, ένας δεινός μπίζνεσμαν, αλλά έχει αρκετά προβλήματα με αρκετούς πολίτες, που εμποδίζουν τα επιχειρηματικά του σχέδια. Ως επιχειρηματίας έχει μεγάλη επιθυμία να κάνει όλες τις υπηρεσίες του κράτους ιδιωτικές επιχειρήσεις, για να κερδοσκοπούν οι φίλοι του.

Κατάφερε να πείσει τους κοκορόμυαλους ψηφοφόρους ότι, αν τον ξαναεκλέξουν, θα κάνει ό,τι επιθυμεί η ψυχή τους. Τώρα, όμως, βλέπουν ότι ο επιχειρηματίας Πρόεδρος και το κόμμα του, ο ΔΗΣΥ, που είναι το κόμμα των πλουσίων επιχειρηματιών, πράττουν αυτό που έπρεπε κάθε λογικός άνθρωπος να περιμένει. Τα μεγαλοπρεπή κτίρια της Συνεργατικής, που συνείταναν πολύ στην πάτση του Συνεργατισμού, τα νέα αεροδρόμια που δεν είναι αναγκαία, επειδή τα παλιά ήταν σε πολλά πράγματα ανώτερα και τα στραβά μπορούσαν να διορθωθούν, έγιναν για να βγάλουν λεφτά και κέρδη μεγάλα οι μεγαλοεπιχειρηματίες του ΔΗΣΥ. Ακόμα και τα μέλλοντα καζίνο θα γίνουν τεράστια και πολυτελέστατα, για να αποκομίσουν μεγαλύτερα κέρδη οι εργολάβοι.

Ακούμε καθημερινά τις υποσχέσεις της κυβέρνησης για τα δημόσια νοσοκομεία και τη δημόσια υγεία. Οι πάμπολλες κλινικές, όμως, είναι ιδιοκτησία των πλουσίων επιχειρηματιών του κόμματος του Προέδρου, όπως και τα πάμπολλα ιδιωτικά κολλέγια και σχολεία. Η πολιτική που ακολουθεί η κυβέρνηση Αναστασιάδη είναι αυτή που έπρεπε να αναμένει κάθε λογικός σκεπτόμενος άνθρωπος.

Έτσι, ο κ. Αναστασιάδης, για να επανεκλεγεί, ανέλαβε όλες τις δεσμεύσεις και υποσχέθη-

κε ό,τι επιθυμούσε η ψυχή των κοκορόμυαλων και απερισκεπτών ψηφοφόρων, που έπρεπε να γνωρίζουν ότι ως επιχειρηματίας δεν μπορούσε να εκπληρώσει τίποτε απ' αυτά. Αρχισε, λοιπόν, να πράττει ό,τι έπρεπε να περιμένουμε. Έκλεισε τις Κυπριακές Αερογραμμές για να δώσει την ευκαιρία σε επιχειρηματίες του κύκλου του να δημιουργήσουν ιδιωτικές. Οι τηλεπικοινωνίες της Κύπρου, η CYTA, ήταν από τις καλύτερες και φτηνότερες στον κόσμο. Οι κυβερνήσεις του ΔΗΣΥ, για να προωθήσουν ιδιωτικά συμφέροντα, έκαναν άνω κάτω τις υπηρεσίες της CYTA, την ακριβώσαν και την κουτσούρεψαν και συνεχίζουν να την κακοποιούν, για να την αντικαταστήσουν με ιδιωτικές.

Οι Τράπεζες άντεξαν τον τυφώνα της τουρκικής εισβολής και τα τεράστια προβλήματα το 1974 και όχι μόνο άντεξαν, αλλά κατάφεραν να δυναμώσουν περισσότερο και να εξαπλωθούν. Παντού βλέπαμε υποκαταστήματα τραπεζών στην Κύπρο, όπως και στο Λονδίνο. Την καταστροφή την έφεραν οι εξοχότατοι κύριοι Χριστόφορος και Αναστασιάδης και μάλιστα κάτω από πολύ ομαλές καταστάσεις.

Ο αζιότιμος κύριος Γενικός Εισαγγελέας και η αζιότιμη Ερευνητική Επιτροπή του ή Εξεταστική (όπως θέλετε πείτε την), έπρεπε να έχουν σκεφτεί αυτό που είναι αφ' εαυτού φανερό και δεν χρειάζεται απόδειξη.

Φυσικά, δεν ξέρω πώς σκέφτονται πολλοί. Από ό,τι είπεν ο Γεν. Εισαγγελέας, ενδιαφέροντα και περισσότερο για απόκτηση... γνώσεων. Είναι φυσικά θαυμαστό να βλέπεις πεθαμένους που, αντί να περιμένουν τη Δευτέρα Παρουσία, αρχίζουν να δανειζονται λεφτά και να δημιουργούν επιχειρήσεις στον... αληθινό κόσμο της μετά θάνατον ζωής. Συνεχίζονται πάντως οι καταθέσεις, αν και το αποτέλεσμα μάλλον θα είναι το ίδιο όπως και με τις προηγούμενες. Θα καταλήξουν στο αρχείο.

Δεν πρέπει, επίσης, να ξεχνάμε ότι οι «Σύνδεσμοι Αγωνιστών της ΕΟΚΑ», οι συγγενείς των πεσόντων αγωνιστών και οι τώως αγωνιστές, βοήθησαν τον Νίκο Αναστασιάδη να εκλεγεί και να επανεκλεγεί. Αυτός – πιθανώς από ανώτερον ήθος – δεν κάνει καμία προπαγάνδα εναν-

τίον της Τουρκίας, δεν την ενοχλεί καθόλου και το μόνο που ζητάει είναι να ξαναδεί τον φίλο του τον Ακιντζί και να ξαναρχίσουν το «γιαλέλι του Αράπη», δηλαδή τις συνομιλίες για το Κυπριακό.

Αφού κάποτε ήμουν δάσκαλος στην Κύπρο, δεν μπορώ να αγνοήσω ό,τι γίνεται στην Παιδεία της Κύπρου, αν και γνωρίζω εκ προσωπικής πείρας ότι οι δάσκαλοι είναι καλά παιδιά και δεν θα συνεχίσουν τα μέτρα για πολύ καιρό. Δεν συνηθίζουν οι εκπαιδευτικοί της Κύπρου να διακινδυνεύουν να χάσουν τους μισθούς τους. Θα ανακαλύψουν «θετικά» σημεία στις προτάσεις της κυβέρνησης και το πρόβλημα θα επιλυθεί ειρηνικά. Η αλήθεια είναι ότι η αθρόα προσέλευση 8 ή 10 χιλιάδων στη συγκέντρωση των εκπαιδευτικών είναι που προβληματίσε την κυβέρνηση και τον ΔΗΣΥ. Φοβήθηκαν ότι, αν ξυπνήσουν οι δάσκαλοι, στις επερχόμενες βουλευτικές εκλογές πολλοί φίλοι του Προέδρου Αναστασιάδη θα βρεθούν άνεργοι, έξω από τη Βουλή, και θα έχει άλλα προβλήματα για το πού θα τους βολέψει.

Εδώ που τα λέμε, έχουν κάποιο δίκαιο οι εκπαιδευτικοί. Βλέπουν τον Πρόεδρο Αναστασιάδη να συμπεριφέρεται όπως ο Κύκλωπας Πολύφημος και να τρώει έναν οργανισμό μετά τον άλλον. Έτσι, οι καμήνοι οι εκπαιδευτικοί φοβούνται ότι σύντομα θα έρθει και η σειρά τους. Η αλήθεια είναι πως δεν ήταν καθόλου ευγενικό εκ μέρους της κυβέρνησης να αποφασίσει μεταρρυθμίσεις στην Παιδεία ερήμων των εκπαιδευτικών. Έπρεπε, από ευγένεια τουλάχιστον, να τους καλέσει και να ζητήσει τη γνώμη τους. Δεν φτάνει οι εκπαιδευτικοί αν οι κυβερνήσεις τους βοήθησαν, όπως και τους υπόλοιπους κυβερνητικούς. Οι κυβερνήσεις το έκαναν για λόγους ψηφοθηρικούς, επειδή γνωρίζουν ότι οι δημόσιοι υπάλληλοι αποτελούν ένα μεγάλο μπλοκ ψήφων.

Εξάλλου, οι εκπαιδευτικοί οπωσδήποτε γνωρίζουν περισσότερα για την Παιδεία από τους υπουργούς της κυβέρνησης...

Διατελώ

**Ζαννέττος Χριστοφόρου**

## Κράτος κοτζαμπάσηδων\*

Η επιστροφή από τις θερινές διακοπές (ποιες διακοπές δηλαδή, μέχρι το χωριό μας πήγαμε), σχεδόν πάντα, κουβαλά μαζί της ευχάριστες αναμνήσεις που κρατάνε μέχρι η καθημερινότητα μας προσγειώσει στη σκληρή πραγματικότητα. Η πληρωμή των καθυστερημένων ανεξόφλητων λογαριασμών για ηλεκτρικό, τηλεφώνω, νερό και άλλες πιθανές υποχρεώσεις, η επιστροφή στον χώρο εργασίας και άλλα πολλά γίνονται και πάλιν μέρος μιας επαναλαμβανόμενης, μηχανικής και τυποποιημένης επανάληψης. Συνήθισμένα πράγματα θα πείτε, γι' αυτό όσο πιο γρήγορα προσαρμοστούμε τόσο το καλύτερο για όλους μας.

Γράφει ο  
Δρ **ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ**  
Επίκουρος Καθηγητής  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
**a.avgoustis@hotmail.com**



Τα τελευταία χρόνια, όμως, εκτός όλων των παραπάνω, έχουμε να αντιμετωπίσουμε και μια άνευ προηγουμένου ληστρική συμπεριφορά από μέρος της Πολιτείας, με την Εφορία να έχει κατοικήσει μόνιμα μέσα στα άδεια πορτοφόλια μας! Το ελληνικό κράτος δεν ήταν δυστυχώς ποτέ φιλικό απέναντι στους έντιμους πολίτες του. Τώρα, όμως, έχει μετατραπεί σε κανονικό ληστή! Αφού κυριολεκτικά μας έχει τσακίσει με την υπερφορολόγηση της κινητής και ακίνητης περιουσίας μας και των πετσοκομμένων μισθών μας. Φόροι, φόροι, φόροι, πληρώστε αδιαμαρτύρητα και σκάστε ηλίθιοι, έχετε δεν έχετε!

Τα φορολογικά βάρη εκτοξεύθηκαν στο υψηλότερο ποσοστό αναλογικά με το ΑΕΠ που έχει καταγραφεί ποτέ στη σύγχρονη ελληνική ιστορία, με την Ελλάδα να είναι πλέον η πρώτη χώρα στην Ευρωζώνη σε αναλογία φόρων ως προς το ΑΕΠ! Όσα έκλεβαν για χρόνια, εντελώς ανενόχλητα, τα σαΐνια της διαφθοράς (κομματό-σκυλα, τεμπελοσκυλα, μαντρόσκυλα και χαφιέδες μαζί) καλούνται να τα πληρώσουν οι έντιμοι πολίτες, που ήταν πάντα οι φύλακες άγγελου του κράτους, πληρώνοντας και με το παραπάνω όλες τις υποχρεώσεις τους.

Κι ύστερα, κάτσε στον καναπέ σου να παρακολουθείς με τις ώρες την ΕΡΤ – ειδικά την καθημερινή ενημερωτική εκπομπή «Δεύτερη Ματιά» – που σύμφωνα με τους ιθύνοντες της δημόσιας τηλεόρασης, φωτίζει τα γεγονότα με διεισδυτικότητα, αξιοπιστία και πλουραλισμό! Μαύρη προπαγάνδα, στον υπερθετικό βαθμό, υπέρ της κυβέρνησης είναι η εκπομπή, κάτι σαν τα επίκαιρα της χούντας, με τον Στυλιανό Παττακό να κρατά το μυστήρι και να ρίχνει αβέρτα λάσπη παντού!

Σαν μαζοχιστής τις προάλλες έκατσα μπροστά στην τηλεόραση, μασώντας κι εγώ τον σανό που μου δώρισε ο Αλέξης με τον Πάνο, έβλεπα και άκουγα, να μιλούν για ανάπτυξη και συλλογικές συμβάσεις εργασίας και αύξηση μισθών και προς στιγμή διερωτήθηκα μήπως τελικά είμαι αγάριστος που τα βάζω με την κυβέρνηση (Κυριάκο, μη τρελαίνεσαι, έχεις κι εσύ μεγάλη ευθύνη γι' αυτό το χάλι)! Ύστερα, όμως, ηρέμησα, και έψαξα να βρω την ανάπτυξη! Και είπα δεν θα δω ξανά τηλεόραση!

Βρε αθεόφοβοι, πού είδατε, αλήθεια, την ανάπτυξη σε μια χώρα που το Εθνικό Προϊόν της έχει καταλιθώσει ανεπανόρθωτα, σε μια χώρα που οι περισσότερες επιχειρήσεις έχουν μεταναστεύει (μέχρι και στο Πακιστάν έφτασε η χάρη τους)! Σε μια χώρα που η ανεργία κτυπά κόκκινο! Σε μια χώρα που η γραφειοκρατία και η κακοδιαχείριση απαγορεύουν σε έντιμους επιχειρηματίες να επενδύσουν. Δεν αναφέρομαι ασφαλώς σε εταιρίες μαιμίου και επιχειρηματίες αφερέγγυους και λήσταρχοι, ούτε σε επιχειρήσεις που βλεπουν τους εργαζόμενους τους σαν φυλακισμένους στα κάτεργα του Αλκατράζ!

Θέλετε και παραδείγματα; Μέχρι τέλους του χρόνου πρέπει να πληρωθούν: Δόσεις εφορίας (ακόμη και από χαμηλό-μισθούς), δόσεις ΕΝΦΙΑ (ακόμη και από τους άνεργους), τέλη κυκλοφορίας (αλήθεια γιατί πληρώνουμε και διόδια και τέλη κυκλοφορίας και φόρους καυσίμων; Αλλά είπαμε το αυτοκίνητο είναι η εύκολη λύση να μαζέψουν οι λήσταρχοι του κράτους σίγυρα χρήματα), δόση δανείου για το διαμέρισμα που δεν ξοφλήσαμε ακόμη, υποχρεωτικό ασφάλιστρο για το υποθηκωμένο διαμέρισμα μας (οι τράπεζες και οι τραπεζίτες ξάφρισαν τα ομόλογα των καταθετών, αλλά τα δάνεια από τους ανθρώπους που εξαφάνισαν τις καταθέσεις τους, πληρώνονται κανονικά!).

Είναι κι αυτές οι τράπεζες, που για να εξυπηρετηθείς πρέπει να διανυκτερεύσεις αφερέγγυος από το κατάστημα. Διαφορετικά θα σου χρειαστούν δύο μεροκάματα στην ουρά... και στην ΔΕΗ τα ίδια και χειρότερα! Η αναμονή βρόχος στο λαμό, που ενίοτε πληρώνεται με την ίδια τη ζωή σου!!! Όπως τις προάλλες στη Λάρισα!!

**Υστερόγραφο:** Η κυβέρνηση λέει τώρα που βγήκαμε από τα μνημόνια (-εδώ γελάμε με τη ψυχή μας) θα ασχοληθεί με τη διαφθορά! Τέτοιο δούλεμα, δηλαδή! Εκλογές έρχονται, κυρίες και κύριοι, το παραμύθι της δίωξης της διαφθοράς και πάλιν στο προσκήνιο....

**Και το άλλο:** Ο Φλώρος κρήθηκε ανάπηρος και αποφυλακίσθηκε!! Και δεν είναι ο μοναδικός! Η Ελλάδα είναι γεμάτη με τέτοιους απατεώνες! Απλώς τώρα το σύστημα βολέυεται να μας πρήξει με ειδήσεις που προκαλούν το κοινό αίσθημα! Ο αποπροσανατολισμός της κοινής γνώμης ήταν ανέκαθεν βούτυρο στο ψωμί όλων των κυβερνήσεων! Και οι ΣΥΡΙΖΑ-ΑΝΕΛ δεν αποτελούν δυστυχώς εξαιρεση!

Βρε μήπως στ' αλήθεια μάς ψεκάζουν!

\* Κοτζαμπάσηδες ήταν οι Έλληνες που διόριζε η Υψηλή Πύλη για να εισπράτουν τους φόρους από τους ραγιάδες Έλληνες! Στις περισσότερες των περιπτώσεων οι κοτζαμπάσηδες φέρωνταν σκληρότερα και από τους Οθωμανούς τύρανους!

## ΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

### Αλλαγή ονοματεπωνύμου στην αλλοδαπή και στην Ελλάδα

Είναι γενικός γνωστός ότι στην Ελλάδα ζουν και εργάζονται πολλοί αλλοδαποί που έχουν αποκτήσει την ελληνική ιθαγένεια με πολιτογράφηση ή με καθορισμό. Από την άλλη, πολλοί Έλληνες ζουν πλέον και εργάζονται στο εξωτερικό.

Και στις δύο περιπτώσεις κάποιες φορές κρίνεται αναγκαία η αλλαγή του κυρίου ονόματος ή και του επωνύμου για λόγους διευκολύνσεις των κοινωνικών και επαγγελματικών δραστηριοτήτων τους.



Γράφει η  
**Αναστασία Χρ. Μήλιου**  
Δικηγόρος Παρ' Εφέταις Αθηνών  
e-mail: **natmil@otenet.gr**

Η αλλαγή του κυρίου ονόματος στην Ελλάδα κατά το ελληνικό δίκαιο, δεν είναι καθόλου απλή υπόθεση. Η αλλαγή του επωνύμου είναι σχεδόν αδύνατη ή πολύ δύσκολη και πρέπει να συντρέχουν εξαιρετικοί λόγοι για να γίνει δεκτή μια τέτοια αίτηση. Η αλλαγή του κυρίου ονόματος γίνεται με αίτηση του ενδιαφερόμενου στο Ειρηνοδικείο ενώ του επωνύμου στον Δήμο που ανήκει ο καθένας. Και στις δύο περιπτώσεις εξαρτάται σχεδόν αποκλειστικά από την διακριτική ευχέρεια του δικαστή ή του δημάρχου για το αν θα γίνει δεκτή ή όχι.

Δεν υπάρχει συγκεκριμένος νόμος που επιτρέπει την αλλαγή του ονόματος, μάλλον το αντίθετο συμβαίνει. Η αίτηση βασίζεται όχι στις διατάξεις του Αστικού Κώδικα, αλλά στις θεμελιώδεις αρχές του Συντάγματος για την ελεύθερη διαμόρφωση της προσωπικότητας.

Πρακτικά η αλλαγή του ονόματος γίνεται πάνω στην ληξιαρχική πράξη γέννησης του αιτούντος και για το λόγο αυτό, οι αλλοδαποί που έχουν αποκτήσει την ελληνική ιθαγένεια με πολιτογράφηση δεν έχουν ελληνική ληξιαρχική πράξη γέννησης και δεν μπορούν να καταθέσουν αίτηση για αλλαγή ονόματος, επειδή δεν υπάρχει ληξιαρχική πράξη γέννησης για να τροποποιηθεί.

Οι αλλοδαποί που είναι ομογενείς και έχουν αποκτήσει την ελληνική ιθαγένεια με καθορισμό, έχουν ληξιαρχική πράξη γέννησης καταχωρημένη

στο Ειδικό Ληξιαρχείο. Επομένως, όποιος αλλοδαπός ενδιαφέρεται για αλλαγή του κυρίου ονόματός του στην Ελλάδα, πρέπει πρώτα να απευθυνθεί στο Ειδικό Ληξιαρχείο και να δει αν έχει εκεί ληξιαρχική πράξη γέννησης. Αν πράγματι έχει, τότε μπορεί να κάνει αίτηση στην Ελλάδα απευθείας για αλλαγή ονόματος.

Για όσους δεν έχουν ελληνική ληξιαρχική πράξη γέννησης, αλλά και για τους Έλληνες που ζουν και εργάζονται μόνιμα στο εξωτερικό, υπάρχει μία άλλη διαδικασία, η οποία ειδικά για τους Έλληνες ίσως είναι πιο εύκολη πρακτικά για να αλλάξουν το όνομά τους, ακόμα και το επώνυμό τους που είναι εξαιρετικά δύσκολο να γίνει στην Ελλάδα.

Γενικά φαίνεται ότι η νομοθεσία των ξένων κρατών είναι πιο χαλαρή στο θέμα της αλλαγής ονοματεπωνύμου, σε σχέση με την Ελλάδα.

Επομένως, οι Έλληνες που ζουν και εργάζονται στο εξωτερικό και θέλουν να αλλάξουν το ονοματεπωνύμό τους για πρακτικούς λόγους, τους δίνεται μια μεγάλη ευκαιρία να το κάνουν πρώτα εκεί, οπότε πολύ εύκολα μετά, μπορεί να ακολουθήσει και η αλλαγή των στοιχείων τους και στην Ελλάδα.

Εφόσον αλλάξουν τα στοιχεία τους στο εξωτερικό, προσφεύγουν πάλι δικαστικά, για την αναγνώριση αυτή την φορά της ισχύος της αλλοδαπής διοικητικής πράξης της αλλαγής του ονόματος ή του επωνύμου στην χώρα μας. Η αίτηση γίνεται στο Μονομελές Πρωτοδικείο, και αυτή τη φορά το δικαστήριο είναι σχεδόν υποχρεωμένο να δεχθεί τις αλλαγές και να τροποποιήσει όλα τα δημόσια έγγραφα του αιτούντος είτε πρόκειται για κύριο όνομα είτε και επώνυμο.

Ειδικά στην Μεγάλη Βρετανία η αλλαγή του ονόματος ή του επωνύμου γίνεται με μια απλή αίτηση και δύο μάρτυρες. Η απόφαση αλλαγής του ονοματεπωνύμου ονομάζεται «deed poll» και αναγνωρίζεται στην Ελλάδα ως διοικητική πράξη που έχει ισχύ και εφαρμόζεται στην χώρα μας.

Έτσι πολύ απλά και εύκολα αν κάποιος μπορεί να αλλάξει τα στοιχεία του στην Αγγλία, μετά μπορεί να τα αλλάξει και εδώ.

Με τον ίδιο τρόπο και οι αλλοδαποί που δεν έχουν ελληνική ληξιαρχική πράξη στην Ελλάδα, αν μπορούν να αλλάξουν τα στοιχεία τους στην χώρα καταγωγής τους, τότε μετά μπορούν με δικαστική αίτηση να ζητήσουν και να πετύχουν την αναγνώριση της αλλαγής αυτής και στην Ελλάδα.



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

### Φιλάνθρωπος ή μισάνθρωπος;

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Δεν χρειάζεται να εξηγήσει κανείς τι σημαίνουν οι δυο Δαντές λέξεις. Θα μπορούσε το θέμα μας να ήταν: ευσπλαχνία ή ασπλαχνία. Αλλά αυτό θα αφορούσε όχι μόνο τη στάση μας προς τους συνανθρώπους μας, αλλά και προς τα ζώα, αλλά και γενικά, τη γύρω μας φύση. Το θέμα μας εδώ δεν είναι να ασχοληθούμε με τις σημασίες αυτών των δύο λέξεων. Αυτό που θα κάνουμε εδώ είναι να δούμε αν θα πρέπει να είμαστε φιλόστοιχοι ή μισάνθρωποι. Θα έλεγε κάποιος: «μα φυσικά αυτό που πρέπει να είμαστε είναι το πρώτο: φιλόστοιχοι». Λοιπόν, το πρόβλημά μας είναι να δούμε αν είμαστε αυτό που νομίζουμε ή ακόμα πιστεύουμε ότι είμαστε.

Ας δούμε πρώτα ποιος είναι **φιλόστοιχος**. Κι αυτό γιατί βγάζοντας αυτό το συμπέρασμα, θα βοηθηθούμε αφάνταστα να βγάλουμε και το συμπέρασμα για το ποιος είναι **μισάνθρωπος**. Φίλος του ανθρώπου. Αυτός είναι φιλόστοιχος. Αλήθεια ποιος είναι φιλόστοιχος; Μα ποιος άλλος, στ' αλήθεια και χωρίς καμιά απολύτως αμφιβολία είναι φιλόστοιχος; Μα ποιος άλλος από τον Θεό και Δημιουργό του ανθρώπου;

Ας δούμε πώς είναι δυνατό ο Θεός να είναι σίγουρα φιλόστοιχος.

Ας αρχίσουμε, σαν παράδειγμα, από εμάς. Υπάρχει κανένας φυσιολογικός, κανονικός πατέρας που να μην αγαπά το παιδί του; Το ίδιο και με τη μάνα, γιατί μέσα από την ίδια βγαίνει η ανθρώπινη ζωή. Αν δεν αγαπά μια μητέρα το παιδί της, τότε είναι σαν να μην αγαπά τα ίδια της τα σπλάχνα. Το φυσιολογικό είναι να αγαπά το παιδί της πιο πολύ από τον εαυτό της. Το αγκαλιάζει και νοιώθει να αγκαλιάζει τον εαυτό της, τον πιο γνήσιο εαυτό της. Το θηλάζει και νοιώθει σαν να τρέφει το είναι της, το πιο αυθεντικό είναι της. Θα προτιμήσει, αν χρειαστεί να θυσιάσει τον εαυτό της αντί το παιδί της.

Ας μην ξεχνούμε την περίπτωση με τον Σολομώντα. Προτίμησε η γνήσια μητέρα να πάρει η άλλη γυναίκα (η ψεύτικη «μητέρα») το παιδί της παρά να το δει να κόβεται στα δύο για να πάρει αυτή το μισό και η άλλη (η ψεύτρα) το άλλο μισό. Ήθελε το παιδί της ζωντανό και ας το κρατούσε στα χέρια της η άλλη η άσπλαχνη γυναίκα. Και φυσικά, όπως ξέρουμε και από την διήγηση της Βίβλου, από αυτό κατάλαβε ο σοφός Σολομών ποια ήταν η γνήσια μητέρα και το παρέδωσε σε αυτήν.

Αλλά, ας πάμε και σε πιο απλά πράγματα. Ένας καλλιτέχνης φτιάχνει ένα έργο τέχνης. Το αγαπά σαν δημιουργήμα του έσω του κόσμου. Ένας ποιητής κάθεται και γράφει ένα ποίημα. Το διαβάζει μετά και το ξαναδιαβάζει και το αγαπά σαν να είναι παιδί του, ένα πλάσμα που βγήκε μέσα από το έσω του είναι.

Θα μπορούσαμε να αραδιάσουμε εδώ ένα σωρό παραδείγματα παρόμοια με τα πιο πάνω για να αποδείξουμε τι; Τα ανταπόδεικτα.

Ας έρθουμε, όμως, στο προκείμενο. Στην ουσία, ας έρθουμε στην καρδιά του όλου θέματος. Ας υποθέσουμε ότι ο γράφων είναι φιλόστοιχος. Μπορώ, ωστόσο, να συγκριθώ, όσον αφορά την φιλοστοιχία, με τον Θεό, τον Δημιουργό τον δικό μου, τον δικό σου, τον Δημιουργό όλων των ανθρώπων; Αυτός είναι ο Δημιουργός του ανθρώπου. Είναι δυνατόν να μην αγαπά το δημιούργημά Του, το ασύγκριτα αυτό μεγάλο πλάσμα Του; Το δημιούργημα αυτό που το έπλασε με στόχο την θέωσή του, δηλ. για να γίνει σαν κι Αυτόν, δηλ. θεός κατά χάριν;

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## Η Παγκόσμιος Ύψωσις του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΑΥΡΙΟ 14 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ



**Απολυτίκιο:** «Σώσον Κύριε τον λαόν σου και ευλόγησον την κληρονομίαν σου, νίκας τις βασιλεύσι κατά βαρβάρων δουρμένους και το σον φυλάττων, δια του Σταυρού σου πολύτευμαν».

Η Ορθόδοξος Χριστιανική Εκκλησία μας έχει καθορίσει να εορτάζεται το μεγάλο αυτό ιστορικό γεγονός της Παγκόσμιας Ύψωσις του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού την 14ην Σεπτεμβρίου από το έτος 628 μ.Χ. Καλό είναι να γνωρίζουμε εμείς οι χριστιανοί ότι προηγήθη και άλλη Ύψωσις του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού στο ναό των Ιεροσολύμων επί εποχής του Μεγάλου Κωνσταντίνου και της μητρός αυτού Αγίας Ελένης.



Γράφει ο **Δαμασκηνός Ιωαννίδης**, θεολόγος

Πόσο επιτυχημένα ο υμνωδός της Εκκλησίας εκφράζει το μέγεθος της προσφοράς του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού, τον οποίον αγίασε ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός με το Τιμίο Αίμα Του. Ο ύμνος λέγει: «Σταυρός, ο φύλαξ πάσης της Οικουμένης. Σταυρός, η ωραϊότης της Εκκλησίας. Σταυρός, βασιλεὺν το κραταίωμα. Σταυρός, πιστὸν το στήριγμα. Σταυρός, Αγγέλων η δόξα και των δαιμόνων το τραῦμα».

### Προτυπώσεις του Τιμίου Σταυρού στην Παλαιά Διαθήκη

1) Στον Παράδεισο, όπου ετέθησαν οι Πρωτόπλαστοι Αδάμ και Εύα από τον Δημιουργό Θεό, ευρισκόταν στο κέντρο Αυτού το «ξύλο της Ζωής».

2) Η ράβδος με την οποίαν κτύπησε ο Μωϋσής την Ερυθρά Θάλασσα και εχωρήθη εις δύο διά να περάσουν οι Ισραηλίτες φεύγοντας από την Αίγυπτο, προτυπώνει και πάλι τον Τιμίο Σταυρό.

3) Επίσης, ο Χάλκινος Όφις που ύψωσε ο Μωϋσής στην έρημο, δια να θεραπεύονται οι Ισραηλίτες, οι οποίοι εδαγκώνοντο από τα φίδια, λόγω της απιστίας των προς τον Θεό. Εθεραπεύοντο μόνο εκείνοι που εκοίταζαν συνεχώς τον χάλκινο όφι, όχι οι υπόλοιποι. Επομένως και ο χάλκινος όφις προετύπωνε τον Σταυρό του Κυρίου.

### Η Πρώτη Ύψωσις τού Τιμίου Σταυρού

Η Ύψωσις αυτή σχετίζεται με το εξής ιστορικό γεγονός:

Ο Μέγας Κωνσταντίνος, του οποίου η ονομαστική εορτή τιμάται από την Εκκλησία μας, μετά της μητρός αυτού Αγίας Ελένης, την 21η Μαΐου, εδίδαχθη τον Χριστιανισμό από την μητέρα του. Το έτος 311μ.Χ. εκλήθη από τους

κατοίκους της Ρώμης να τους βοηθήσει στρατιωτικά να απαλλαγούν από τον Αύγουστο Μαξέντιο, ο οποίος ως αυτοκράτορας τους καταταρρανούσε. Ο Μαξέντιος όμως είχε στρατό υπερτριπλάσιο του Μ. Κωνσταντίνου. Όταν λοιπόν ο Μ. Κωνσταντίνος εβιάζε εναντίον του και ευρισκόμενος στα βουνά των Αλπεων, επειδή εγνώριζε το ολιγάριθμο του στρατού του, γονάτισε και προσευχήθη στον Θεό των Χριστιανών να τον βοηθήσει να νικήσει τον Μαξέντιο.

Κατά τη διήγηση του ιστορικού Ευσεβίου, επισκόπου Καισαρείας της Παλαιστίνης, ο Μέγας Κωνσταντίνος είδε οφθαλμοφανώς, καθώς και όλος ο στρατός του, το σημείο του σταυρού φωτεινό στον ουρανό, που έφερε και την φωτεινή επιγραφή στα ελληνικά γράμματα «ΕΝ ΤΟΥΤΟ ΝΙΚΑ».

Την νύκτα, πράγματι, εφάνη ο Χριστός στον ύπνο του με το σημείο του Σταυρού, όπως ακριβώς το είδε στον ουρανό και του έδωσε εντολή να κατασκευάσει τον Σταυρόν, όπως τον είδε φωτεινό και να τον κρατά στην πρώτη γραμμή του στρατού του. Τον Σταυρόν αυτόν τον ονόμασε «Λάβαρο». Με την δύναμη του Σταυρού κατετρόπωσε τους ισχυροτάτους εχθρούς του.

Ο Μέγας Κωνσταντίνος το έτος 313μ.Χ. εξέδωσαν μαζί με τον Λι-

κίνιο το περίφημο στην εκκλησιαστική ιστορία «Διάταγμα Ανεξιθρησκείας και ελευθερίας της συνειδήσεως». Αυτό εσήμανε την παύση των διωγμών κατά της χριστιανικής θρησκείας τόσο στην Δύση, όσο και στην Ανατολή. Επίσης εξέδωσε και άλλα διατάγματα υπέρ των Χριστιανών και της Εκκλησίας.

### Η Αγία Ελένη στους Αγίους Τόπους

Ο μεγάλος πόθος της μητέρας του Μεγάλου Κωνσταντίνου ήταν να μεταβεί στους Αγίους Τόπους, να περπατήσει εκεί που περπάτησε ο Κύριος, να προσκυνήσει τους αγίους και ιερούς χώρους και να προσευχηθεί δια τον υιόν της και όλους τους χριστιανούς. Επίσης ήθελε να βαπτισθεί στα νερά του Ιορδάνη ποταμού.

Το έτος 326 μ.Χ. επραγματοποίησε την επιθυμία της με την βοήθεια βέβαια του Υιού της. Σκοπός της ήταν να αποκαλύψει τον Γολγοθά (τόπον Σταυρώσεως του Κυρίου) καθώς και τον Τάφο του Κυρίου και να τους καταστήσει και πάλι προσκυνήματα των πιστών.

Είναι γνωστό ότι ο αυτοκράτορας Αδριανός το έτος 136 μ.Χ. εκάλυψε τον τόπο της Σταύρωσης του Κυρίου κτίζοντας εκεί ναό ειδωλολατρικό της Αφροδίτης καθώς και το άγαλμα αυτής.

Επίσης στον Τάφο του Κυρίου έστησε το άγαλμα του Διός. Επομένως ο καθαγιασμένος εκείνος λόφος του Γολγοθά με το άγιο Αίμα του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού κατέστη αγνώριστος και ειδοπλατρικό προσκύνημα.

Η Αγία Ελένη, που ήτο τότε 80 ετών, φωτισθείσα από τον Θεό ανεκάλυψε τον Σταυρόν του Κυρίου, καθώς βέβαια και τους δύο σταυρούς των ληστών. Αναγνωρίσθη όμως ο Σταυρός του Κυρίου με την τοποθέτησή Του επί νεκράς γυναικός την οποίαν ανέστησε. Με δική της χρήματα καθώς και του υιού της ανήγειρε πολλούς ναούς, όπως της Αναστάσεως, της Αναλήψεως καθώς και της Γεννήσεως του Κυρίου. Επίσης, εβοήθησε πολύ τους Χριστιανούς.

Με την μεταφορά του Τιμίου Σταυρού στα Ιεροσόλυμα, όλος ο κόσμος έτρεξε να Τον ασπασθεί. Διά να μπορέσουν όλοι να δουν τον Σταυρό ο Πατριάρχης Ιεροσολύμων Μακάριος ύψωσεν Αυτόν στον Αμβώνα του Ναού. Όλος ο κόσμος τότε φώναζε «Κύριε ελέησον».

Η ύψωσις αυτή του Τιμίου Σταυρού που είναι η πρώτη, έγινε στις 14 Σεπτεμβρίου. Από τότε επεκράτησε η εορτή αυτή.

### Η Δεύτερη Ύψωσις του Τιμίου Σταυρού

Η Ύψωσις αυτή του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού έγινε το έτος 628μ.Χ. στην Κωνσταντινούπολη και πάλι στις 14 Σεπτεμβρίου.

Όπως γνωρίζουμε ο Μέγας Κωνσταντίνος το 330μ.Χ. μετέφερε την πρωτεύουσα του κράτους του από τη Ρώμη στο Βυζάντιο. Έκτισε δε και την Κωνσταντινούπολη.

Το έτος 614μ.Χ. οι Πέρσες επετέθησαν εναντίον των Ιεροσολύμων και τα κατέστρεψαν. Φεύγοντας πήραν μαζί τους και τον Τιμίο Σταυρό του Κυρίου και τον ετοποθέτησαν στην πόλη Κτησιφόντα. Το έτος 628μ.Χ. ο αυτοκράτορας της Κωνσταντινουπόλεως Ηράκλειος εξεστράτευσε εναντίον των Περσών και τους ενίκησε. Τότε φεύγοντας πήρε μαζί του και τον Τιμίο Σταυρό στην Κωνσταντινούπολη και τον τοποθέτησε στον ναό της Αγίας Σοφίας. Ο λαός και πάλι αντικρύζοντας το Τιμίο Ξύλο του Σταυρού άρχισε να ψάλλει «Κύριε ελέησον».

Η δεύτερη Ύψωσις συνέπεσε και πάλι στις 14 Σεπτεμβρίου.

Από τότε και πάλι καθιερώθη από την εκκλησία μας την 14ην Σεπτεμβρίου να εορτάζεται η Παγκόσμιος Ύψωσις του Τιμίου και Ζωοποιού Σταυρού.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

# Έλληνες Λόγιοι Πρόσφυγες στην Αγγλία

ΜΕΡΟΣ 101ον

Ο ΙΑΝΟΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ  
ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΣ ΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΩΝ  
(συνέχεια)

Οπότε και αποφασίζει (= πλήρης χαράς) αφέντη, και δικούς του, οπωσδήποτε, κρύφιος λόγους έστω και αν επέμενε ότι το έπραττε αποκλειστικά και μόνο καλή τη πίστει, να στείλει τον μοναχογιό του ως φορέα της πιο κάτω ενδιαφερούσας επιστολής προς τον Βασιλέα της Κύπρου Ιανό, όπως μας την καταγράφει αυτοούσια ο Λεόντιος Μαχαίρας:

«Πάσα χάριν γεμάτε (= πλήρης χαράς) αφέντη, και τρισεντιμότητα και τρισάκριβέ μου και πολλά μου ηγαπημένη, πολομύ σου νώσιν (= προσπαθώ να σου γνωρίσω), ότι μετά αληθείας εργοίκησα το πως ο σουλτάνος είνε πολλά ανγκρισμένους (=θυμωμένους) μετά σου, και έμαθα πως εσού είσαι αφορμή, και πολομά (=ετομάζει) μεγάλην αρμάδα (=ναυτική δύναμη) να έλθη απάνω σου και αναζηλείψη (=καταστρέψει) το νησίν σου· και εμίνυσέν σου (=σε ειδοποίησε) δύο φορές να πέψης να στερεώσης την αγάπην, και φρανόν δεν έδειξες· ομοίως λαλούν του (=του λένε) πως φουμίζεται (=κομπάζει) ο λαός σου να τον παιδεύσουν, και τότες να ποίσουν αγάπην, διά να κου(ρ)σέψουν αμάλωτα (=να συλλάβουν αιχμαλώτους) Σαρακηνούς, να δηγούν τες κλερονομίες τους (=να εργάζονται στα κτήματά τους). Παιδίν μου, εγροίκησα τα χαρίσματα τα σου έδωκεν ο θεός· διά τούτον παρακαλώ σε να μεν τους πιστεύης τα λογία τους λας σου, και φαίνεται σου και ημπορού να ήνε αλήθεια, αμμέ (=αλλά) είνε ψέματα· και σοφός είνε όπου διαβάζει διδασκαλίαν απου άλλους, ότι “μανθάνε η γνώσι, και λείπεται την παιδευσιν” (=“η γνώση διδάσκει, η πείρα αποκτάται”). Διά τούτον παρακαλώ σε ως όσον ημπορεί, και θειορκίζω σε εις τον πλάστην σου, μηδέν θελήση να μηης ει(ς) τον κρίμαν (=λάθος) τους λας σου (=των ανθρώπων σου), όπου μέλλει να χενωθή (=χυθεί) το αίμαν τους εις το νησίν σου· ότι ο αφέντης ο σουρτάνος τίποιος ως γοιόν παραμπρός (=τέτοιος όπως τους προηγουμένους του) δεν είνε, ότι εκράντη την αφεντίαν περφορτζα (=πήρε την εξουσία με βία μέσα) και πάσα αμφράς (=κάθε εμής) έθελε να πάρη το σουλτανίκιν· τύρα όλοι γ-οι εχθροί του εδιάβησαν (=εξαφανίστηκαν), και άλλους εσοκώτησαν, και άλλοι επεθάναν, και άλλοι παραδόθησαν του, και προμουπιάζω σου (=σε βεβαιώνω) και είνε εις μεγάλην αφεντίαν (=ισχύ), μονοκράτωρ του μουσουλμανισμού, και παρά τα πάντα (=εκτός από όλα) είνε πολλά πλούσιος παρά σέναν, και έχει και πολλούς σοφούς εις την βουλήν του (=συμβούλιο του), και τα φρουσάτα (=στρατεύματα) περίτου περλωχρήμενα του κόπου (=πιο πολύ έμπειρα) παρά τα δικά σου, και δεν σου ξηγούμαι διά ανθρώπους αρματωμένους, αμμέ διά ανθρώπους αντρειωμένους, και είνε διδασκαλεμένοι (εκπαιδευμένοι στον πόλεμο), ότι έχει μητροπόλεος (πενήντα χώρες αποκάτω του) (=πενήντα πόλεις που εξουσιάζει) όπου είνε δυνατές παρά (=από) τες δικές σου και πλούσιες παρά την χώραν σου. Και αν δεν πιστέψης, όρισε να σου φέρουν το χαρπίν (=τον χάρτη) το κράζου (=τον λένε) Μαπεμούντι (=Παγκόσμιο Χάρτη) και άνοιξέ το και θέλεις ιδείν την αφεντίαν την κρατεί ο σουλτάνος· και η μεγαλότητα (=το μέγεθος) του νησιού σου, είνε μία πέτρα φουτεμένη εις την θάλασσαν. Και μεν γενής άπιστος, αλλά πίστευσε μου· εγώ πολομύ εις αυτόν σου (=προσπαθώ για το καλό σου), ως γοιον πολομά καλός πατήρ προς τον υιόν του. (Τούτον αγρώνισε (=αυτό να καταλάβεις), και αν δεν είχα σε αγαπάν, δεν σ' εβούλευγα (=συμβούλευα) το σε βουλεύγω· και πάγω κατά πρόσωπα (=αντίθετα) της πίστις μου και κατά πρόσωπα του αφέντη μου. Και δεν έχω παρά έναν παιδίν ακριβόν, και διά την αγάπην σου επεφά το εις αυτής σου, διά να γρυνίσης (=καταλάβεις) την αγάπην αν σε αγαπά ή όχι). Δεν ηξεύρω, αν ήνε ο θεός ανγκρισμένος μετά σου (=θυμωμένος μ' εσένα), και οι συμβουλάτοροι σου μισούν σε και κωλύουν σε· (=σε εμποδίζουν) (και έπεψέν τους ο θεός να σου



δύσουν σκόλιον διά να αιχμαλωπιστής· και προμουπιάζω σου (=σε διαβεβαιώ), ότι από τον καιρόν του Μελέ Ζά (=Μελέκ Σιάχ, Σουλτάνος της Περούσιας (-1092) και του Μπαρκού (=ιδρυτής (1382-1389) της δυναστείας των Μαμελούκων Σουλτάνων), ο θεός δεν έπεψεν ήτζου (=έτσι, τόσο) δυνατόν σουλτάνον· προμουπιάζω σου εις τον ποιητήν του ουρανού και της γης, ότι αν δεν αποστραφής (=εγκαταλείψεις) απέ την μυρικήν (=τρελή) βουλήν (=συμβουλή) τούτην, θέλεις νικηθείν, και θέλεις χολαστείν, και θέλεις εξοριστείν (και όσοι είνε μιτά σου (=μαζί σου)), και τάπισα (=αργότερα) θέλεις το μενωύσειν (=μετανιώσεις), και δε να 'φελεθής Γιέ μου, πάγω κατάδικα (=εναντίον) της συνειδήσ μου και κατάδικα της πίστις μου, διότι είσαι άλλος παρά την πίστιν μου, και αβιζιάζω σε (=σε συμβουλεύω) κατάδικα του αφέντη μου ορθοδόξου (=που έχει την ορθή πίστη) (και αν το μάθη ο αφέντης μου πώς σε αβιοζιάζω, εθανάτωνέ και εμέν και τον υιόν μου) αλλά η αγάπη η μεγάλην την έχω μετά σου αναγκάζει με τούτον. Ποίσε ως γοιον γροικώ απου ξένους και από τους λας σου τα ξηγούντα διά (την βαλεντζαν (=γενναϊότητα) σου και τα καλά σου καμώματα (απου σ' αγάπησα), και έχω σε διά ακριβόν μου παιδίν, ο θεός οίδεν (=γνωρίζει), ως γοιο να είχα σε γεννήσειν, και παραγγέλλω σου, μηδέν βάλης το κορμίν σου και την βασιλείαν σου εις δικμήν (=κίνδυνον), και παρακαλώ τον θεόν να σε απογιάλη (=γλυτώσει) απέ τα χέργια του(ς) Σαρακηνούς· και διά πιστήν αλήθειαν και τελειομένην (=τέλεια) αγάπην πέμπω σου τον ακριβόν μου υιόν, και είπουν του (=του είπα) πολλά λογία να σου συντύχη (=να σου πει), και πίστέψέ του εί τι σου πη. Άλλον δεν σοι γράφω· τους ορισμούς σου όρίζε με (=δίνε μου τις διαταγές σου)· ο θεός να σε πολλυχρήνη.» (παράγραφος ΧΡΟΝΙΚΟΥ 664).

Σοφές, βέβαια, και διπλωματικά τουλάχιστον απόλυτα προσγειωμένες οι συμβουλές εκείνες του Σείχη της Δαμασκού προς τον Φράγκο Βασιλέα της Κύπρου Ιανό, τις οποίες αν ακολουθούσε, ή μάλλον αν πίστευε στην ειλικρίνεια του περιεχομένου της, ίσως να απέφευγε την πολύ πιο οργανωμένη και πολυάνθρωπη εκστρατεία του Αιγυπτίου Σουλτάνου με τα τραγικά αποτελέσματα σε βάρος της Κύπρου και του Λαού της. Όμως και πάλι εκείνο το υποθετικό “αν” δεν σήμαινε ότι η Μεγαλόνησος θα ήταν επ' άπειρο απαλλαγμένη από τις επεκτατικές διαθέσεις των Μαμελούκων της Αιγύπτου.

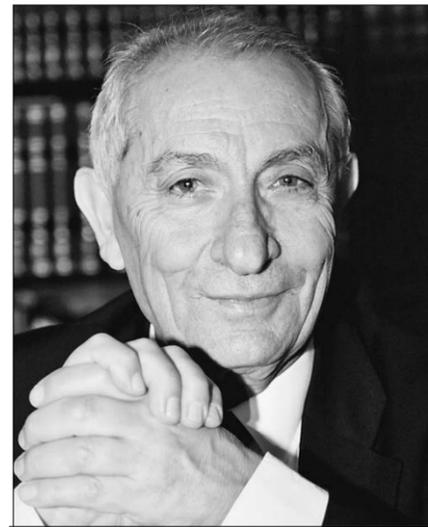
Και τούτο επειδή, όπως χαρακτηριστικά τονίζει ο Σείχη στην πιο πάνω επιστολή του, «ο τυρνός Σουλτάνος (της Αιγύπτου) είναι πολύ διαφορετικός από τους προκατόχους του. Γι' αυτό άλλωστε και όλοι οι εχθροί του χάθηκαν, είτε μερικούς από αυτούς τους σκότωσε είτε πλείστοι άλλοι παραδόθηκαν. Οπότε έχει πια υπό την εξουσία του πηνήντα μάλιστα χώρες, αλλά και δύναμη κατά πολύ υπέρτερη της Κύπρου, η οποία δεν είναι παρά ένας βράχος στη θάλασσα σε σύγκριση με τις δικές του κατακτήσεις».

Το ερώτημα, συνεπώς, στην περίπτωση αυτή, είναι κατά πόσο ο Ιανός ανταποκρίθηκε θετικά ή αρνητικά στις συμβουλές που του έδινε ένας Μωαμεθανός,

ο οποίος, μάλιστα, τόνιζε αρκετά καθαρά ότι η φιλική εκείνη ενέργειά του ερχόταν σε πλήρη αντίθεση απ' ενός με την συνειδησή του ότι θέλει να βοηθήσει έναν χριστιανό, και απ' ετέρου με τις επιδιώξεις του Σουλτάνου του, ο οποίος, αν γνώριζε τις κρυφές προοπτικές και τις πληροφορίες που έδινε αυτός ο υποτελής του σε έναν «άπιστο», θα σκότωνε αμέσως και τον Σείχη και τον γιο του. Ή, για να χρησιμοποιήσουμε την εξεζητημένη πια σήμερα έκφραση, θα τον εκτελούσε ως προδοτή της θρησκείας και της πατριδας του. Και όμως ο Σείχης τόλμησε όχι μόνο να στείλει επιστολή, αλλά και να την στείλει, μάλιστα, με τον ίδιο τον μοναχογιό του, χωρίς να λαμβάνει καθόλου υπόψη τους σοβαρότατους κινδύνους, τους οποίους διέτρεχε ο νέος αυτός όταν αναλάμβανε μια τέτοια «διπλωματική» αλλά, όπως θα δούμε στη συνέχεια, εντελώς άκαρπη αποστολή.

«Και άνταν (=όταν) ήλθεν (απέξευσεν) ο υιός του σιέχη εις την Αμόχουστον με το χαρπίν και με χρήσιμα κανισκία (=δύρα), και εποίκαν το νώσιν (=το γνωστοποίησαν) τον ρηγός. Εκάτζεν ο ρήγας εις την βουλήν· και είπαν του όλοι οι καρβαλλάριδες να μεν τορμήση να τον αφήση να μη ομπρός του (=μπροστά του), διά να μεν τον μαγέψη (=κάνει μάγια) (εκείνον) και το φουσάτον του, “διότι οι Σαρακηνοί πολλά τα τρέχουν (τίγγοια πράματα) (=πολύ τα συνηθίζουν (τέτοια πράγματα)), και με την τέχνην της αστρολογίας ημπορούσι (=μπορούν) να μας χαλάσουν από τον κόσμον.” Όταν εγροίκησέν ο ρήγας την βουλήν (=το συμβούλιο), εθέλησε να ποίση (=να κάνει) το πειν τους (=αυτά που του είπαν), και ώρισε να μεν τον φέρουν ομπρός του, αμμέ (=αλλά) να τον πάρουν από την Αμόχουστον εις το Λευκόνικον. Και έπεψεν (=έστειλε) τον μάστρε Τζουάν Συγκρηπκόν τον ισπρόν και τον Περρήν Πελεστρίον τον βαχλιώτην (=υπηρέτη) του, και έφερέν τον και εδουλεύγέ του απου πάσα πράμαν το εχρήζετον (=τον υπηρετούσαν (τον γιο του Σείχη) σε ό,τι χρειαζόταν)· και έπεψεν τζουρτζουμάνον (=διερμηνέα) τον σιρ Μανουήλ Δάδ (=Μανουήλ Δαυίδ) τον λουσιέρην του (=υπασιστή του), και έπεψεν τον κυρ Βασίλη του Σακκή μετά του (=μαζί του) να τον οδηγά μουφλεττία άσπρα (=προμηθεύει άσπρο ψωμί, κρασίν άσπρον τον στομάτου του ρηγός (=το αρεσκειάς του Βασιλέως), και στομαχικά (=ορεκτικά), και άλλα πολλά όμορφα πράματα· ο ποίος είνε τα για ουδετίποτες (=δεν τα λογάριάζε καθόλου), αμμ' εζήταν διά να έλθη ομπρός του ρηγός· και δεν είχαν ορισμόν (=εντολή), ουδέ ετορμούσαν (=τολμούσαν) να τον φέρουν.» (παράγραφος ΧΡΟΝΙΚΟΥ 665).

«Και άνταν εγανάκτησεν (=αγανάκτησε) ο υιός του σιέχη, είπεν του Πιλιστρή: “Διδύ σου ρ' (=100) δουκάτα, και έπαρ' με (=πάρε με) ομπρός εις τον ρήγα, ου δε καν ου (ή αν όχι), ποίσε του μανταφοριάν (=στείλε του ειδήρη) εις τον ρήγα να με αφήση να πάγω ομπρός του, ότι έχω πολλά λογία κρυφά διά να του συντύχω (=μιλήσω) διά το καλόν του.” Ο αυτός Περρής ήλθεν και πολλά εβίασεν (=πίεσε) τον ρήγα να του δώση ορισμόν διά να τον φέρη, και ψέματα εκοπιάζεν (=άσκοπα προσπαθούσε), ότι οι(ι) καρβα-



ΤΟΥ XAPH METTH

λάριδες δεν τον αφίνναν· και άνταν δεν ημπορήσεν πλέον, εστράφη· και όνταν τον είδεν ο υιός του σιέχη και δεν του έφερεν ορισμόν να έλθη εις τον ρήγα, είπεν του: “Άδελφέ, έχω έναν κρυφόν χαρπίν απέ τον πατέραν μου, και έπαρ' το (=πάρε το) και δος το (=δώσε το) του ρηγός.” Και άνταν το έφερεν το χαρπίν έμπροσθεν του ρηγός, εδιακφεντέψαν τον (=τον ανάγκασαν) οι καρβαλλάριδες να μεν τον βάλη εις το χέριν τον, αμμέ εδωκέν το του σιρ Τζόρτζε Χαπίτ και εμεταγλώττισέν το (=μεταγλώττισε) φράγγικα (=Γαλλικά)· και άνταν το εδιαβάσαν έμπροσθεν της βουλής, είπαν του: “Έξευρε (=να ξέρεις) ότι ο σουλτάνος είνε πολλά πλησίον (=φοβισμένος) διά λόγου μας (=από εμάς) και φοβάται, και διά τούτον θέλει να ποίση αγάπη (=ειρήνη), και παρακαλεί, και 'μήνυσεν (=έστειλε μήνυμα) του σιέχη να πέψη τούτον το χαρπίν διά να μας κομπώση (=εξαπατήσει), διά να μεν πάμεν απάνω του· και προμουπιάζω σου (=σου υπόσχομαι), αν πάμεν, θέλομεν φέρειν τόσους(ς) σκλάβους, ότι θέλομεν γεμύσειν το νησίν.” Και άλλα πολλά λογία, βουλήν άπρετην (=Συμνούλιο άπρετη) άπρακτους (=άπειρους) ανθρωπούς απου δεν ηξεύραν τον κόσμον. Τότε έπεψεν κανισκία (=δύρα) και ανπλογον (=απάντηση) του υιού του σιέχη, και εστράφη εις τον κύρην του (=πατέρα του) πολλά πικραμένος.» (παρ. ΧΡΟΝΙΚΟΥ 666).

«Και άνταν επέουσεν (=επέστρεψε) εις τον πατέραν του τον σιέχη (=Σείχη), και θωρώντα τον πικραμένον, και είπεν του πως δεν τον αφήκαν να 'δη τον ρήγα, πολλά έπληξεν (=πολύ στενοχωρήθηκε) και είπεν: “Εγώ έθελα νάχα πέψην (=έπρεπε να είχα στείλει) τον υιόν μου του σουλτάνου διά δουλείες τες είχαν δικές του (=για υποθέσεις που είχα δικές του)· εγώ εφράνην μου (=σκέφτηκα) να ποίσω φιλανθρωπίαν με τον ρήγα, και τούτην την τιμή μου 'ποίη (εοτίμιασέν μας ως γοιον σκόλλους, και) τον ακριβόν μου υιόν δεν τον έμψασεν (αφήκεν να μπει) ομπρός του. Ακωλύτως (=χωρίς εμπόδια) το θέλημαν τον θεού είνε, ότι να μείνη εις την αφεντίαν (=εξουσία) του αφέντη μου του σουλτάνου, διά την σουπερτίαν τους!» (=υπερηφάνειά τους)» (παρ. ΧΡΟΝΙΚΟΥ 667).

Έπεα πτερόεντα, λοιπόν, οι προειδοποιητικές εκείνες συμβουλές του Σείχη της Δαμασκού, προς ότα, μάλιστα, μη ακουόντων. Και τούτο λόγω της αδυναμίας που επέδειξε τότε ο Ιανός απ' ενός να δει και να κρίνει από μόνος του την κρισιμότητα της όλης κατάστασης.

Απ' ετέρου δε να μην μπορέσει να διαγνώσει, και μάλιστα χωρίς παρωπίδες, την ακατάσχετη πλεονεξία των ραδιούργων συμβούλων του. Οι οποίοι, χωρίς αμφιβολία, έβεταν υπεράνω όλων το προσωπικό κερδοσκοπικό και όντας απόλυτα παράνομο συμφέρον τους, το οποίο τους απέφεραν οι συνεχιζόμενες ακόμη πειρατικές επιδρομές εναντίον των εδαφών που όριζε ο Σουλτάνος.

Και τούτο, μάλιστα, με κατάφωρη παραβίαση των ήδη συμφωνηθέντων όρων εναντίον της πειρατείας, από την πρήση των οποίων και εξαρτόταν ταυτόχρονα η γενικότερη ασφάλεια της Μεγαλόνησου. Οπότε κι επαληθεύτηκε για άλλη μια φορά η λαϊκή ρήση “ό,τι παθαίνει ο άνθρωπος είν' απ' την κεφαλή του!», ή αλλιώς “διά την σουπερτίαν τους».

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 14 Σεπτεμβρίου

07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
08.35 Κυπριώτικο Σκετς  
09.35 Από μέρα σε μέρα  
12.35 Μάθε Τέχνη  
13.00 Άνεμοι του Πάθους  
14.00 Γυναικεία Υπόθεση  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Η Κυρά του Μεταξιού  
16.50 Καμώματα τζι' Αρώματα  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Χάλκινα Χρόνια (Ε)  
20.00 Η Πλατεία (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
22.00 Εκπομπές σε επανάληψη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Σάββατο 15 Σεπτεμβρίου

07.30 Καμώματα τζι' Αρώματα  
10.00 Χάλκινα Χρόνια  
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12.15 Προσωπογραφίες  
13.00 Η Κυρά του Μεταξιού  
15.00 ArtCafe  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Κυπριώτικο Σκετς  
17.20 Μάθε Τέχνη κι Άσ'τηνε  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.00 Αθλητικό Σάββατο  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.15 Εκπομπές σε επανάληψη  
00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου

05.30 Θεία Λειτουργία  
08.00 Καμώματα τζι' αρώματα  
10.00 Χάλκινα Χρόνια  
11.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης  
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)  
13.15 Η Κυρά του Μεταξιού  
14.15 Τετ-Α-Τετ  
15.30 Σπίτι στη Φύση  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Κυπριώτικο σκετς  
17.20 Χωρίς Αποσκευές  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.00 Αθλητική Κυριακή  
19.30 Τετ-α-Τετ  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Δευτέρα 17 Σεπτεμβρίου

07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
08.35 Κυπριώτικο Σκετς  
09.30 Από μέρα σε μέρα  
12.30 Ντοκιμανταίρ  
13.30 Άνεμοι του Πάθους  
14.35 Χρυσές Συνταγές

### Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Πιερή Πέτρου**  
16:00-19:00 Drive Time με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
19:00-22:00 «Έλα πάμε» με τον **DJ Sooty**  
22:00-00:00 Μουσικές Επιλογές με τον **Κρις Θεοχάρους**

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Άρη Δεμερτζή**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Βασίλη Παναγή**  
12:00-14:00 Χρυσές Επιτυχίες με τον **Γιώργο Γρηγορίου**  
14:00-16:00 Μουσικές επιλογές με τον **Γιάννη Κυριακίδη**  
16:00-19:00 Drive time με τον **Ανδρέα Μιχαηλίδη**  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 Young and Connected – Scandalous με την **Κατερίνα Νεοκλέους**

15.35 Θαλασσογραφία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καμώματα τζι' αρώματα  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Χάλκινα Χρόνια (Ε)  
20.00 Η Πλατεία (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Γκολ και Θέαμα  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
00.00 Εκπομπές σε επανάληψη

### Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου

07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
08.35 Κυπριώτικο Σκετς  
09.30 Από μέρα σε μέρα  
12.30 Ντοκιμανταίρ  
13.30 Άνεμοι του Πάθους  
14.35 Χρυσές Συνταγές  
15.35 Θαλασσογραφία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καμώματα τζι' αρώματα  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Χάλκινα Χρόνια (Ε)  
20.00 Η Πλατεία (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Τετάρτη 19 Σεπτεμβρίου

07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
08.35 Κυπριώτικο Σκετς  
09.30 Από μέρα σε μέρα  
12.30 Ντοκιμανταίρ  
13.30 Άνεμοι του Πάθους  
14.35 Χρυσές Συνταγές  
15.35 Θαλασσογραφία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καμώματα τζι' αρώματα  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Χάλκινα Χρόνια (Ε)  
20.00 Η Πλατεία (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

### Πέμπτη 20 Σεπτεμβρίου

07.35 Καμώματα τζι' Αρώματα  
08.35 Κυπριώτικο Σκετς  
09.30 Από μέρα σε μέρα  
12.30 Ντοκιμανταίρ  
13.30 Άνεμοι του Πάθους  
14.35 Χρυσές Συνταγές  
15.35 Θαλασσογραφία  
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.15 Καμώματα τζι' αρώματα  
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
19.05 Χάλκινα Χρόνια (Ε)  
20.00 Η Πλατεία (Ε)  
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
21.30 Εκπομπές σε επανάληψη  
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

## ΕΡΤ

### Παρασκευή 14 Σεπτεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11.00 Άλλη Διάσταση  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.30 Ιατρική και Λαϊκές Παραδόσεις  
17.00 Μις Μάρμπλ  
18.40 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Στα τραγούδια λέμε ΝΑΙ  
22.00 Μις Μαρμπλ (Ε)  
00.00 Άλλη Διάσταση

### Σάββατο 15 Σεπτεμβρίου

08.15 Αιγαίο Nun και Αεί  
08.50 Τα μυστικά του απόλυτου Γαλάζιου  
09.30 Πρόβα Γάμου (Ε)  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
10.30 Ντοκιμανταίρ  
11.45 Μουσικό Χωριό (Ε)  
12.45 Σαν Σήμερα τον 20ό αιώνα  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Password (Ε)  
15.00 Αθλητική μετάδοση  
17.00 Μουσική Παντού (Ε)  
17.50 Οίνος ο Αγαπητός (Ε)  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Ξένη Σειρά  
22.00 Ξένη Ταϊνία  
00.00 Εκπομπές σε επανάληψη

### Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου

08.00 Σαν Σήμερα τον 20ό αιώνα  
08.15 Αιγαίο nun και αεί  
08.50 Τα μυστικά του απόλυτου Αιγαίου  
09.30 Πρόβα Γάμου (Ε)  
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
10.30 Από Πέτρα και Χρόνο  
11.00 Το Αλάτι της Γης  
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Αθλητική μετάδοση  
16.00 Ξένη Ταϊνία  
17.00 Μουσική Παντού  
18.00 Οίνος ο Αγαπητός  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Αθλητική Κυριακή  
22.00 Επανάληψη εκπομπών

### Δευτέρα 17 Σεπτεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11.00 Άλλη Διάσταση  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
15.00 Ντοκιμανταίρ  
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.30 Ιατρική και λαϊκές παραδόσεις

## ΕΡΤ

17.00 Μις Μάρμπλ  
18.40 Σαν σήμερα 21ο αιώνα  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Σειρά: Ένα Ξενοδοχείο δίπλα στη θάλασσα (Ε)  
21.00 Ξένη σειρά: «The Affair» (Ε)  
22.00 Επανάληψη εκπομπών

### Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11.00 Άλλη Διάσταση  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
15.00 Ντοκιμανταίρ  
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.30 Ιατρική και λαϊκές παραδόσεις  
17.00 Μις Μάρμπλ  
18.40 Σαν σήμερα 21ο αιώνα  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Σειρά: Ένα Ξενοδοχείο δίπλα στη θάλασσα (Ε)  
21.00 Ξένη σειρά: «The Affair» (Ε)  
22.00 Επανάληψη εκπομπών

### Τετάρτη 19 Σεπτεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11.00 Άλλη Διάσταση  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
15.00 Ντοκιμανταίρ  
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.30 Ιατρική και λαϊκές παραδόσεις  
17.00 Μις Μάρμπλ  
18.40 Σαν σήμερα 21ο αιώνα  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Σειρά: Ένα Ξενοδοχείο δίπλα στη θάλασσα (Ε)  
21.00 Ξένη σειρά: «The Affair» (Ε)  
22.00 Επανάληψη εκπομπών

### Πέμπτη 20 Σεπτεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη  
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
11.00 Άλλη Διάσταση  
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
15.00 Ντοκιμανταίρ  
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
16.30 Ιατρική και λαϊκές παραδόσεις  
17.00 Μις Μάρμπλ  
18.40 Σαν σήμερα 21ο αιώνα  
18.55 ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ  
20.00 Σειρά: Ένα Ξενοδοχείο δίπλα στη θάλασσα (Ε)  
21.00 Ξένη σειρά: «The Affair» (Ε)  
22.00 Επανάληψη εκπομπών

## HTV



020-8292-7037

### FREEVIEW CHANNEL 264

### Πέμπτη 13 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.05 Κυπριακή Σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο  
21.00 Σύνδεση με PIK  
22.20 Ελληνική ταϊνία: «Ο Άνθρωπος Για Όλες Τις Δουλειές»

### Παρασκευή 14 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα - PIK  
17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.10 Κυπριακή σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 Με τον Φακό του Hellenic TV  
21.30 Ελληνική Ταϊνία: «Χρυσόσκονη»  
23.00 Ελληνική Ταϊνία: «Οι Εχθροί»

### Σάββατο 15 Σεπτεμβρίου

00.30 Σύνδεση με PIK  
12.00 Μεσημερινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK  
14.00 Κύπριοι του Κόσμου  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων - PIK  
19.30 Αύριο είναι Κυριακή η εκπομπή της Εκκλησίας με τον π. **Ιωσήφ Παλιούρα**  
20.00 Με τον φακό του Hellenic  
20.30 Ελληνική Ταϊνία: «Δάκρυα για την Ηλέκτρα»  
21.50 Ελληνική Ταϊνία: «Μανούλια στο Φροντιστήριο»

### Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK  
19.30 Conversation with **Nadia Themis with Epaminondas Stassinopoulos of NASA**  
21.00 Ελληνική ταϊνία: «Αυτός, Αυτή και το Βιολί τους»  
22.25 Ελληνική Ταϊνία: «Λαφίνα»

### Δευτέρα 17 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα

17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.10 Κυπριακή σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 «Ανάδειξε το» με την **Άννα Νικολαΐδη** και τη **Ρούλα Σκουρογιάννη**  
21.10 Ελληνική Ταϊνία: «Ο Παλαβός Κόσμος του Θανάση»  
22.35 Το ταξίδι της ζωής με την **Άντζυ Λουπέσκου**, Ψυχολόγο - Ψνυοθεραπεύτρια

### Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.05 Κυπριακή σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 «Δράξασθε Παιδείας» με τον π. **Ιωσήφ Παλιούρα**  
20.35 Σύνδεση με PIK  
22.00 Ελληνική Ταϊνία: «Στον Ασπασμό της Παρθένου»

### Τετάρτη 19 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.05 Κυπριακή σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 Ποητική Ανθολογία με τη **Σούλα Ορφανίδου**  
20.30 Ελληνική Ταϊνία: «Ο Αριστέιδης και τα κορίτσια του»  
22.00 Ελληνική Ταϊνία: «P20-Μπορείς Ξανά»

### Πέμπτη 20 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
17.25 «Καμώματα τζι' Αρώματα»  
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK  
19.05 Κυπριακή Σειρά: «Χάλκινα Χρόνια»  
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο  
21.00 Σύνδεση με PIK  
22.20 Ελληνική ταϊνία: «Όλοι οι Άντρες Είναι Ίδιοι»  
23.55 Σύνδεση με PIK

## P A Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

### Δευτέρα

22:00-00:00 Ελληνικό μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Αυγουστίνo**

### Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τον **Άρη Δεμερτζή**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
16:00-19:00 «Drive Time» με τον **Πιερή Πέτρου**  
19:00-20:00 Διάφορα Πολιτιστικά προγράμματα  
20:00-22:00 «Τετάρτη Βράδυ και ... κάτι» με τον **Κρις Θεοχάρους**  
22:00-00:00 «Χαλαρά με στυλ» με τον **Γιάννη Ιωάννου**

### Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Lunchtime Laika με τον **Πιερή Πέτρου**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
16:00-19:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**

19:00-20:00 Η ώρα της Εκκλησίας  
20:00-22:00 «Αυτή η Νύχτα Μένει» με τον **DJ Pavlos**  
22:00-24:00 LGR Jukebox

### Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με την **Κατερίνα Νεοκλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές Επιτυχίες με τον **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Γιάννη Κυριακίδη**  
16:00-18:00 Drive Time με τον **Ανδρέα Μιχαηλίδη**  
18:00-20:00 One Man Show με τον **Παναγιώτη Μπαλαλά**  
20:00-22:00 Pre Drinks με τον **Άρη Δεμερτζή**  
22:00-00:00 Friday Night με τον **Κρις Θεοχάρους**

### Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox  
07:00-10:00 Πρωινό με τον **Βασίλη Παναγή**  
Μουσική, ανακοινώσεις, συνεντεύξεις κ.ά.  
10:00-12:00 «The Saturday Morning Wake Up Call» με την **Ηρώ Λιβανού**

12:00-14:00 Σαββατοκύριακο στον LGR με τον **Πάρι Τσουφλά**  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την **Άντρια Γερολέμου**  
16:00-18:00 «Λαϊκές Επιτυχίες» με τον **DJ Magis**  
18:00-20:00 «Απογευματινές Νότες» με την **Βασούλα Χριστοδούλου**  
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον **Τάσο Αναστάση**  
22:00-00:00 Party Tonight με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

### Κυριακή

01:00-07:00 LGR JukeBox  
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη **Σούλα Βιολάρη**  
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό  
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία και Θρησκευτικό Κήρυγμα  
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάννου**  
16:00-17:00 Στις Γεγονιές της Μουσικής με την **Κατερίνα Μπαροτσάκη**  
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**  
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμίτη**  
21:00-23:00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

## Ο Ράικονεν στη Σάουμπερ!

Ο πρώην παγκόσμιος πρωταθλητής Κίμι Ράικονεν εγκαταλείπει τη Φεράρι και επανέρχεται στη Σάουμπερ για την επόμενη σεζόν! Ο 38χρονος Φινλανδός θα αντικατασταθεί στην ιταλική ομάδα από τον 20χρονο Τσαρλς Λεκλέρκ. Και αυτό παρά την αντίδραση χιλιάδων οπαδών της Φεράρι, που υπέγραψαν ήδη αίτημα για την παραμονή του. Ο Ράικονεν είναι ιδιαίτερα αγαπητός στους φιλάθλους. Κατέκτησε το παγκόσμιο πρωτάθλημα το 2007 για τη Φεράρι, πριν ασχοληθεί για δύο χρόνια με το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Ράλι. Επέστρεψε στη Φεράρι το 2012.

Ο Λούις Χάμιλτον, μετά την αναπάντεχη νίκη του στην Ιταλία, θεωρείται πλέον το φαβορί για τον τίτλο του πρωταθλητή, αλλά σίγουρα θα δοκιμασθεί σκληρά στο νυχτερινό γκραν πρι της Σιγκαπούρης αυτό το Σαββατοκύριακο. Μεταδόσεις από SKY-F1, COSMOTE, EPT.

## ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ

Επιστρέφουμε στην ποδοσφαιρική "ομαλότητα" μετά την διακοπή για τις υποχρεώσεις των Εθνικών.

Τρίτη και Τετάρτη αρχίζει και η φάση των ομίλων στο Champions League, ενώ την επόμενη Πέμπτη αρχίζει και το Europa League.

Το πρόγραμμα για το Σαββατοκύριακο:

**SUPER LEAGUE Ελλάδας (3η αγωνιστική)**  
- **Σάββατο 15 Σεπτ. 2018:** ΟΦΗ – ΠΑΟΚ, ΑΠΟΛΛΩΝ ΣΜ. – ΓΙΑΝΝΙΝΑ, ΑΕΚ – ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ. **Κυριακή 16/9:** ΞΑΝΘΗ – ΠΑΝΑΤΩΛΙΚΟΣ, ΛΑΡΙΣΑ – ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘ. – ΛΑΜΙΑ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ – ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠ. **Δευτέρα 17/9:** ΑΡΗΣ – ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ.

**ΚΥΠΡΙΑΚΟ Πρωτάθλημα (3η αγωνιστική)**  
- **Σάββατο 15 Σεπτ. 2018:** ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ – ΑΛΚΗ ΟΡΟΚΛΙΝΗ, ΑΠΟΛΛΩΝ – ΠΑΦΟΣ, ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΑΕΚ. **Κυριακή 16/9:** ΟΜΟΝΟΙΑ – ΠΑΡΑΛΙΜΙ, ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΑΠΟΕΛ. **Δευτέρα 17/9:** ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΑΕΛ. **Τετάρτη 19/9** (εξ αναβολής από 1η αγων.): ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΑΠΟΕΛ.

**PREMIER LEAGUE (5η αγωνιστική) - Σάββατο 15 Σεπτ. 2018:** ΤΟΤΕΝΑΜ – ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ – ΛΕΣΤΕΡ, ΤΣΕΛΣΙ – ΚΑΡΝΤΙΦ, ΧΑΝΤΕΡΣΦΙΛΔΤ – ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ – ΦΟΥΛΑΜ, ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ – ΑΡΣΕΝΑΛ, ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ – ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. **Κυριακή 16/9:** ΓΟΥΛΒΣ – ΜΠΕΡΝΛΙ, ΕΒΕΡΤΟΝ – ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ. **Δευτέρα 17/9:** ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ – ΜΠΡΑΪΤΟΝ

**CHAMPIONS LEAGUE (1η αγωνιστική)**  
**Τρίτη 18 Σεπτεμβρίου**  
1ος Όμιλος: Μπρουζ – Μπορούσια Ντόρτμουντ, Μονακό – Ατλέτικο Μαδρ.  
2ος Όμιλος: Μπαρτσελόνα – Αϊντχόβεν, Ίντερ Μίλαν – Τότεναμ  
3ος Όμιλος: Ερυθρός Αστέρας Βελ. – Νάπολι, Λίβερπουλ – Παρί Σεν Ζερμαίν  
4ος Όμιλος: Σάλκε – Πόρτο, ΓαλατάΣεράι – Λοκομοτίβ Μόσχα  
**Τετάρτη 19 Σεπτεμβρίου**  
5ος Όμιλος: Άγιαξ – ΑΕΚ, Μπενφίκα – Μπάγερν Μον.  
6ος Όμιλος: Σαχτάρ – 1899 Χοφενχάιμ, Μάντσεστερ Σίτι – Λιόν  
7ος Όμιλος: Ρεάλ Μαδρίτης – Ρόμα, Βικτόρια Πλζεν – ΤΣΣΚΑ Μόσχα  
8ος Όμιλος: Βαλένθια – Γιουβέντους, Γιανγκ Μπόις – Μάντσεστερ Γιουν.

## ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΗ

### Θριαμβευτής ο Τζόκοβιτς στη Νέα Υόρκη

Τον 14ο τίτλο Γκραν Σλαμ της καριέρας του κατέκτησε ο Νόβακ Τζόκοβιτς φτάνοντας στη νίκη με 3-0 (6-3, 7-6, 6-3) σερ επί του Χουάν Μάρτιν Ντελ Πότρο στον τελικό του Αμερικανικού Όπεν.

Ο Σέρβος τενίστας παίζοντας με σταθερότητα κατάφερε να επιστρέψει στην κορυφή του Αμερικανικού Όπεν μετά από 3 χρόνια και να κατακτήσει τον δεύτερο τίτλο Γκραν Σλαμ για το 2018 μετά το Γουίμπλεντον.

### Μεγάλη νικήτρια του US Open η Οσάκα

Το πρώτο Γκραν Σλαμ της καριέρας της κατέκτησε η Ιαπωνέζα τενίστρια Ναόμι Οσάκα (no. 19) στον τελικό του Αμερικανικού Όπεν απέναντι στη Σερένα Ουίλιαμς (no. 16).

Η 20χρονη κατάφερε να κάνει τη μεγάλη έκπληξη απέναντι στην κορυφαία Ουίλιαμς και να επικρατήσει με 2-0 σερ (6-2, 6-4), όντας η πρώτη τενίστρια από την Ιαπωνία που το καταφέρνει.

Ωστόσο το παιχνίδι «επισκόπησε» από την έντονη διαμάχη της Ουίλιαμς με τον Πορτογάλο διαιτητή, Κάρλος Ράμος.

## UEFA NATIONS LEAGUE

# Με απώλειες η έναρξη για Κύπρο και Ελλάδα

Η Ελλάδα, πλήρωσε το κακό διάστημα στο πρώτο ημίχρονο, τα ατομικά λάθη και τις αρχικές επιλογές Σκίμπε και... μοιραία ήρθε η ήττα με 2-1 από την Ουγγαρία στην δεύτερη αγωνιστική του Nations League! Χαμένες ευκαιρίες στο δεύτερο ημίχρονο με Τοροσίδη, Πέλκα, Μήτρογλου.

Τα γκολ των Ούγγρων, από οργανωμένες επιθέσεις με σκόρερ τους Ρόναντ Σαλάι και Κλεϊνχίσελερ, ενώ ο Μανωλάς σκόραρε για πρώτη φορά με την Εθνική. Και όλα αυτά στο α' ημίχρονο.

Στο δεύτερο ημίχρονο και μέχρι το φινάλε δεν άλλαξε κάτι παρά την πίεση της ελληνικής ομάδας και πολλές χαμένες ευκαιρίες και έτσι το 2-1 ήταν το τελικό αποτέλεσμα.

Έτσι, η Ελλάδα βρίσκεται τρίτη στη βαθμολογία, ισοβαθμώντας με την Ουγγαρία, ενώ πρώτη είναι η Φινλανδία που κατάφερε να κάνει το 2x2.

### Φοβερή ανατροπή για Κύπρο

Σπυδαία νίκη με 2-1 επί της Σλοβενίας πέτυχε στο ΓΣΠ της Λευκωσίας η Κύπρος, την Κυριακή, κάνοντας σημαντικό βήμα για την παραμονή της στην 3η κατηγορία.

Η ομάδα του Ραν Μπεν Σιμόν βρέθηκε να χάνει από γκολ του Μπέριτς στο 54', αλλά ο Πιέρρος Σωτηρίου ισοφάρισε στο 69' και το αυτογκόλ του Στογιάνοβιτς στο 89' έδωσε στους γηπεδούχους ένα «τρίποντο» που μπορεί να αποδειχθεί πολύτιμο στην εξέλιξη του Γ' ομίλου.

Έτσι, "ηρέμισαν" κάπως τα πνεύματα μετά την ήττα από τη Νορβηγία με 2-0 στην α' αγωνιστική του 3ου ομίλου της League C.

### Στα άλλα παιχνίδια

● Ολοκληρωτικό ποδόσφαιρο από την Ισπανία που διέλυσε με 6-0 την Κροατία που μετά το απόλυτο όνειρο στο Μουντιάλ, βίωσε τον απόλυτο εφιάλτη!

Με τον Λουίς Ενρίκε στον πάγκο τους, οι Ισπανοί έκαναν μία εμφάνιση από άλλες εποχές και διπλασίασαν τις νίκες τους (μετά το Γουέμπλεϊ)! Ο Μάρκο Ασένσιο ήταν πραγματικά μαγικός, αφού με δύο γκολ κι άλλες τσέσες ασίστ διέλυσε όλα τα αντίπαλα αμυντικά πλάνα.

Ωστόσο, όπως και απέναντι στην Αγγλία, ο Σαούλ ήταν αυτός που σήμανε την αντεπίθεση με όμορφη κεφαλιά, έπειτα από τρομερή σέντρα του Καρχαβάλ. Ο Ασένσιο με δύο μαγικά γκολ μέσα σε δύο λεπτά (33', 35') ανέβασε άμεσα τον δείκτη του σκορ στο 3-0, ενώ η κατηφόρα συνεχίστηκε και στην επανάληψη. Ο Ροντρίγκο έκανε στο ξεκίνημα της επανάληψης το 4-0, ενώ δύο... μαδριλένικα γκολ από Σέρχιο Ράμος και Ίσκο ολοκλήρωσαν το μαρτύριο των Κροατών!

● Στα υπόλοιπα παιχνίδια, οι Βέλγοι δεν είχαν πρόβλημα να περάσουν εύκολα από την Ισλανδία (0-3) και να δείξουν από νωρίς ποιο είναι το αφεντικό του ομίλου, ενώ η Βοσνία χάρη σε ένα γκολ του Τζέκο λύγισε την αντίσταση της Αυστρίας με 1-0.

● Την Κυριακή, η Πορτογαλία επικράτησε 1-0 της Ιταλίας στη Λισαβόνα και ξεκίνησε ιδανικά τις υποχρεώσεις της. Η ομάδα του Φερνάντο Σάντος, που πέρασε πρώτη στο 3ο όμιλο της πρώτης κατηγορίας, επικράτησε με γκολ του Αντρέ Σίλβα στο 48'. Να σημειωθεί ότι οι Ίβηρες αγωνίστηκαν χωρίς τον Κριστιάνο Ρονάλντο.

● Ο «άσφαιρος» στο Μουντιάλ της Ρωσίας, Ολιβιέ Ζιρού βρήκε αυτή τη φορά τον δρόμο προς τα δίχτυα και χάρισε στη Γαλλία τη νίκη με 2-1 επί της Ολλανδίας στο «Σταντ ντε Φρανς», για τον Α' όμιλο της 1ης κατηγορίας.



● Ανατροπή για την Τουρκία στην Friends Arena της Στοκχόλμης. Στο 49' η ομάδα του Λουτσέσκου βρισκόταν πίσω στο σκορ από την γηπεδούχο Σουηδία με 2-0, αλλά κατάφερε να πετύχει την ολική ανατροπή σε 40 λεπτά πετυχαίνοντας τρία γκολ! Πολυτιμότερος για τους Τούρκους ήταν ο 25χρονος μέσος της Γαλατασαράι, Εμρέ Ακμπαμπά, ο οποίος πέρασε αλλαγή στο 62' αντί του Τοπάλ και με δύο γκολ στα τελευταία λεπτά του ματς «υπέγραψε» το «διπλό» της ομάδας του. Αξίζει να επισημανθεί ότι η Τουρκία προερχόταν από εντός έδρας ήττα στην προεπόμενη διοργάνωσης από την Ρωσία (1-2).

● Μετά την «ανακαχή» μεταξύ παικτών και Ομοσπονδίας, οι Δανοί κατέβηκαν με την κανονική τους σύνθεση στο πρώτο τους παιχνίδι για τη 2η κατηγορία του Nations League και επικράτησαν 2-0 της Ουαλίας στο Ααρχους, με σκόρερ και των δύο τερμάτων τον μεγάλο τους αστέρα, Κρίστιαν Έρικσεν.

● Για τη 2η κατηγορία, η Ουκρανία επιβλήθηκε 1-0 της Σλοβακίας, χάρη σε πέναλτι του Παρμολένκο, και έκανε το «2 στα 2» στον Α' Όμιλο. Τις επιτυχίες τους διπλασίασαν επίσης η Βουλγαρία στην 3η κατηγορία (1-0 τη Νορβηγία), η ΠΓΔΜ και η Γεωργία στην 4η κατηγορία (2-0 την Αρμενία και 1-0 τη Λετονία αντίστοιχα).

Συνοπτικά τα αποτελέσματα και οι σκόρερ στη 2η αγωνιστική του Nations League:

### LEAGUE A

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Γαλλία-Ολλανδία 2-1  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Ισπανία-Βέλγιο 0-3  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Πορτογαλία-Ιταλία 1-0  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Ισπανία-Κροατία 6-0

### LEAGUE B

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Ουκρανία-Σλοβακία 1-0  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Σουηδία-Τουρκία 2-3  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Βοσνία-Αυστρία 1-0  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Δανία-Ουαλία 2-0

### LEAGUE C

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Σκωτία-Αλβανία 2-0  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Φινλανδία-Εσθονία 1-0, Ουγγαρία-ΕΛΛΑΔΑ 2-1  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Βουλγαρία-Νορβηγία 1-0, ΚΥΠΡΟΣ-Σλοβενία 2-1  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Σερβία-Ρουμανία 2-2, Μαυροβούνιο-Λιθουανία 2-0

### LEAGUE D

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Γεωργία-Λετονία 1-0, Ανδόρα-Καζακστάν 1-1  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Μολδαβία-Λευκορωσία 0-0, Σαν Μαρίνο-Λουξεμβούργο 0-3  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Μάλτα-Αζερμπαϊτζάν 1-1, Κόσοβο-Νήσια Φαρόε 2-0  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Π.Γ.Δ.Μ.-Αρμενία 2-0, Λιχτενστάιν-Γιβραλτάρ 2-0

### Η Α' Αγωνιστική

Με καταπληκτικό γκολ από τον Φορτούνη, η Εθνική Ελλάδας μπήκε με το δεξί στις υποχρεώσεις της στο Nations League το Σάββατο, κερδίζοντας 1-0 την πολύ καλή αμυντικά Εσθονία. Η Ελλάδα είχε πολύ καλή απόδοση κατά διαστήματα, αν και "έπεσε" ιδιαίτερα στο β' ημίχρονο, αλλά έδωσε πολλές ελπίδες για τη συνέχεια αυτού του νεανικού σχήματος που ξεκινάει να "δένει".

Η Κύπρος προσάθισε, αλλά έδειχνε ασύνδετη κόντρα στη Νορβηγία, και τελικά ηττήθηκε με 2-0.

Στα αξιοσημείωτα της Α' Αγωνιστικής του Πρωταθλήματος των Εθνών μπορεί να θεωρηθεί η ήττα της Αγγλίας από την Ισπανία στο Γουέμπλεϊ με 2-1.

Το παιχνίδι στιγματίστηκε πάντως από τον σοβαρό τραυματισμό του Λιουκ Σο, ο οποίος μετά από σύγκρουση με τον Καρχαβάλ έπεσε με το κεφάλι στο έδαφος και αποχώρησε με φορείο, αφού του προσφέρθηκαν για αρκετά λεπτά οι πρώτες βοήθειες.

Στο αγωνιστικό κομμάτι, οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο 11' με τον Ράσφορντ, αλλά δύο λεπτά αργότερα ο Σαούλ ισοφάρισε και στο 32' ο Ροντρίγκο πέτυχε το γκολ που έμελλε να αποδειχθεί το νικητήριο για τους Ίβηρες.

Τα αποτελέσματα και οι σκόρερ της 1ης αγωνιστικής:

### LEAGUE A

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Γερμανία-Γαλλία 0-0  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Ελβετία-Ισπανία 6-0  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Ιταλία-Πολωνία 1-1  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Αγγλία-Ισπανία 1-2

### LEAGUE B

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Τσεχία-Ουκρανία 1-2  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Τουρκία-Ρωσία 1-2  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Β. Ιρλανδία-Βοσνία 1-2  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Ουαλία-Ιρλανδία 4-1

### LEAGUE C

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Αλβανία-Ισραήλ 1-0  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Φινλανδία-Ουγγαρία 1-0, Εσθονία-ΕΛΛΑΔΑ 0-1  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Νορβηγία-ΚΥΠΡΟΣ 2-0, Σλοβενία-Βουλγαρία 1-2  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Λιθουανία-Σερβία 0-1, Ρουμανία-Μαυροβούνιο 0-0

### LEAGUE D

Α' ΟΜΙΛΟΣ: Καζακστάν-Γεωργία 0-2, Λετονία-Ανδόρα 0-0  
Β' ΟΜΙΛΟΣ: Λευκορωσία-Σαν Μαρίνο 5-0, Λουξεμβούργο-Μολδαβία 4-0  
Γ' ΟΜΙΛΟΣ: Αζερμπαϊτζάν-Κόσοβο 0-0, Νήσοι Φερόε-Μάλτα 3-1  
Δ' ΟΜΙΛΟΣ: Αρμενία-Λιχτενστάιν 2-1, Γιβραλτάρ-Π.Γ.Δ.Μ. 0-2

# KOPA Sports Round-up



- **KOMI SHOCK OLYMPIA**
- **KLN 3-0 DOWN WIN 5-4**
- **SALAMINA AND ST PANTELEIMON STAY TOP**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

## KOPA OFF TO FLYING START

Kopa's six game opening league programme yielded no fewer than 36 goals an average of six per game. Goalkeepers may have got a back ache but spectators enjoyed plenty of goal action on sunny Sunday. Leading the way were favourites and last season's runners up Anorthosis. Manager Dino Ippocratous has assembled a strong squad and it showed as they showed no mercy against promoted Asha to win 6-0. Olympia who have also added quality to their squad were expected to pick three points against the other promoted team Komi Kebir. Well. It did not happen as Komi did not read the script getting a well deserved 3-1 victory. Omonia were also reinforced for this season and were leading 2-0 but were held 3-3 at the end after a fight back by Apoel.

In Division two we also had plenty of goals with KLN coming back from 3-0 down to beat PAO 5-4. There was also a win for re-appearing Cinar, who played just like old times attacking and entertaining football to beat Pantel 5-2. Brotherhood made sure there was no happy return for old favourites Akanthou as they picked three points with a 3-1 victory.

Elsewhere, we had Salamina play a 2-2 draw against joint top rivals Letchworth to stay unbeaten after taking a 2-0 half time lead with goals from Harrison Georgiou and Chris Xiouris.

St Panteleimon also stay top after making it five wins in a row beating Brentham 3-1 after coming from a goal down.

### DIVISION ONE

**ANORTHOSIS** \_\_\_\_\_ **6**  
**ASHA** \_\_\_\_\_ **0**

The score will suggest a complete washout for Asha but in truth they did have a good start creating two or three good opportunities that could have given them a lift. Anorthosis took their time to grind down the opposition with Danny Coolidge scoring twice before the break. Asha playing a 4-5-1 formation did well containing the strong Anorthosis midfield but did not have an outlet when they got possession hence giving the ball away. Anorthosis opened the throttle in the second half with the speedy Vas Hrisikos getting a hat trick and Anthony Macdonald completing the scoring.

**OLYMPIA** \_\_\_\_\_ **1**  
**KOMI KEBIR** \_\_\_\_\_ **3**

Komi pulled a sensational result on Sunday to come from behind and beat the fancied Olympia whom manager Steve Cinotti has reinforced this season. The home side went ahead with Furlonge but Komi looked composed and moved the ball well. Olympia were kept at bay



**ANORTHOSIS START WITH EASY WIN**

by the brilliance of veteran keeper Aris Hadjikkos allowing his team to finally take the points with goals from Con Michael, George Demosthenous and Anthony Georgiou.

**APOEL** \_\_\_\_\_ **3**  
**OMONIA** \_\_\_\_\_ **3**

A game of two halves but Omonia must be kicking themselves for throwing away two points.

Mind you we'll never know what the result would have been if George Sifonios did not miss an early penalty. On the other hand make shift Omonia keep-

er Andrew Phillipou did have an indifferent game. A hero at saving the penalty and a villain with Apoel's late goals. Omonia were unfortunate to lose two goal Andreas Kyprianou due to injury, then handing the initiative to Apoel whose goals came from George Lataeya 2 and Andrew Chambi.

Omonia's manager Chris Prokopiou got some consolation when son Luke score a wonder goal for his team. Anorthosis may have stolen a march on arch rivals but this campaign also promises to have many exiting twists and turns.

### DIVISION TWO

**PAO** \_\_\_\_\_ **4**  
**KLN** \_\_\_\_\_ **5**

PAO 4 KLN 5

Well, the forwards turned up but defenders were still on holiday as nine goals sailed into the nets in this encounter. PAO who had a good debut season last year flew out of the traps taking a 3-0 lead. You would have put your money on KLN capitulating but not this time. They rolled their sleeves up to pull a sensational 5-4 win with goals from Chris Papacosta

2, Dylan Thomas, Dan boxer and Rory Michael. PAO's manager George Constantinou was very disappointed with his team's surrender of the points.

**CINAR** \_\_\_\_\_ **5**  
**PANTEL** \_\_\_\_\_ **2**

Pantel came across a Cinar side back after a couple of years determined to prove they still got the hunger to succeed. Manager Mehmet Sukri called several of their established players and the team put on a great performance to overwhelm Pantel who were poor on the day. The relegated outfit have regrouped but may need time to adjust. They still have some work to do and major players were still at large. Cinar were sharp and clinical in front of goal with Zaine Martin hitting a hat trick the others coming from Cullen French and Songar Hussein. Pantel's goals came from George and Marly.

**AKANTHOU** \_\_\_\_\_ **1**  
**BROTHERHOOD** \_\_\_\_\_ **3**

Akanthou were once again back playing under the Kopa umbrella and although they did not come away with the points it was nice to see their large support enjoy the match. Brotherhood had a strong squad out and looked the more organised outfit. Manager Andy Towli took advantage of the delayed match to address his players. Brotherhood settled quicker to score with kaan Yucel 2 and Ahmet Pilot while Alex replied for Akanthou to cheer former secretary and manager Jack Loizou watching on the line.

## The "Saints", like engine 4 x 4

St. Panteleimon FC travelled a short distance to the West London on last Saturday, for an away match in Ealing.

Brentham FC is housed within an impressive sports club covering tennis, cricket, bowls and football.

Even though they were buzzing from their 3 league wins and an FA Vase round 1 win, The "Saints" started slowly. Both sides evenly claiming possession, and creating a couple of chances early on.

It took over half an hour for first blood. A corner for the home side and a header at the near post saw Brentham take the lead on the 35' minute mark. They held on until half time.

How many times have The "Saints" come back from behind? The steely determination. The inspiration from the half time team talk. Both were shown once again. St. Panteleimon came out stronger and played their natural passing game.

More and more runs from the fast forward line of Noyan Tajbakhsh, Ayub Albadri and Nick Salapatas gave the home side plenty of headaches. It took only another 12 minutes for The "Saints" to equalise. But what an equaliser. Tajbakhsh drove into the penalty area and from an acute angle lobbed the goalkeeper with an exquisitely placed chip, that hit the back of net to the joy of the trav-



elling fans. It was great to see some new faces in those fans also. The "Saints" are building quite a name for themselves.

There was no way back for Brentham. 18 minutes later Ayub Albadri scored a rebound header after a strong strike from Salapatas. Game over after 75 minutes.

But the "Saints" love playing football and they didn't sit back. They wanted to make sure and Ryan Molloy scored right at the end to make it a safe 1-3.

Full points from 4 games. Goals For: 14. Against: 4. Plus

10 goal difference. Top of the Middlesex County Football League - Premier Division.

Great start and a confident team. A courageous team. Standing tall.

Next week it's back to the FA Vase for The "Saints" at North Greenford. All welcome as they entertain Long Buckby FC in the second qualifying round. The winners earn a pace in the first full round.

PHOTO CREDIT:  
ERIN ZHANG - SALAPATA

# New season, new hope; Omonia Youth FC begin their season

Community football club Omonia Youth FC, sponsored by PIA Financial Group and Philip Ross Solicitors welcomed the new grassroots youth football season with a flurry of goals, plenty of action and some fantastic results. With the wonderful British summer now just a memory, the young teams of Omonia Youth FC endured and enjoyed a variety of emotions on their return to match day action.

The club's primary home ground, the Radiomara

thon In another fantastic Cup tie, Mike Petrou and Kyri Haili's Under 15 White also saws their tie go all the way to penalties. Having taken the lead midway through the first half the Under 15 White conceded just before half time and it didn't get better in the second half as they then found themselves 3-1 down. Changing to an attacking formation paid dividends as the boys responded to the challenge and scored twice to level the game and take it into extra-time. With no further goals, the tie



**Under 14 White got their season off to a winning start**

Kyri Georgiou's Under 18 Green got their campaign off to a winning start winning 2-1 in the League Cup. Even though they had to play a large part of the second half with only 10 ten after one player was sent off, the team battled and showed superb resilience to come out on top. Andrew Kirtsides scored both goals and was justifiably also named Man of the Match.

Nick Georgiou and Dino's Under 16 White did everything but score in their League Cup tie but went out 1-0.

Demi Shiamishis and Barrington's Under 15 Green scored three and conceded none in a convincing performance. Nicholas Shiamishis, Louis O'Sullivan and Julian Zelli scored the goals with Savvo Pantelli named Man of the Match.

Adam Demetri's Under 13 Silver hit six goals as they cruised to an opening day win. The boys played some good football and were 5-0 up half time with their opponents only registering a solitary shot on target. Nicola scored four goals and Brodie hit two with Nicola and Johnny both named Man of the Match.

Finally Alex Christofi's Under 12 White won away 2-1 with Kaya and Michael getting the goals.

Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at [omoniayouthfootballclub@hotmail.com](mailto:omoniayouthfootballclub@hotmail.com), via the contact page on the club's new website [www.omoniayouthfc.com](http://www.omoniayouthfc.com) as well as following the club on twitter @OmoniaYouthFC and Instagram @omoniayouthfc1994.



**Under 11 Gold enjoyed their start to the new season**

Centre in Enfield, was bathed in autumnal sunshine as two Under 14 teams got their season under way. Unfortunately for Chris and Jimmy Mousicos' Under 14 Gold team they tasted defeat after conceding two late goals to go down 4-2. Charlie Mousicos and Kayden Trey Virgo got the goals.

By contrast, Michael Pieri's Under 14 White got their season to the perfect start with a win and three points. Having taken the lead and dominated possession and chances created, their opposition equalised after a scrappy corner was not cleared. The second half was again largely dominated by the home side and they eventually scored a deserved winner, deep into injury time through debutant Noel Allen who was also named Man of the Match. Santino Raia scored the first goal.

Nick Lingis' Under 14 Green matched this win as they too got their season off to a winning start. Three points were earned thanks to a 3-2 win. Goals from Nathan L, Joe K and Raul. Troy W was named Man of the Match.

The other Under 14 boys team, Harry Theodorou and George Sammoutis' Under 14 Silver, were playing their first match in a higher division after winning promotion last season. However it didn't yield the result they wanted but it was an encouraging performance nonetheless and in a very even and tight match they succumbed to the game's only goal. The boys ran out steam in the end but even in defeat there were plenty of learning opportunities.

Finally in the Under 14 age group, the Under 14 Girls had an encouraging start to their season. Although they narrowly lost in their first pre-season friendly, they welcomed three debutants playing their first matches for the team. Anasia, Lydia and Mary all had a good run out. There were many positive signs, including a cracking left foot goal by Sophia Zavrou Blackstock and an assured performance from Player of the Match Andrea Leonidas.

Elsewhere, there were Omonia Youth FC teams who were in Cup action. Savvas Zavros and David Poncia's Under 13 Gold were involved in the game of the day. In a thriller of a match, the end to end action was relentless. What pleased the coaches was the team work and energy showed by the team. With the score 2-2 at full-time the match went into extra-time and at the end of the extra period the score was 3-3 and the tie went to penalties. The Under 13 Gold prevailed in the shoot-out 14-13. Leo Capsalis was named Man of the Match.

went to penalties which the Under 15 White won 7-6. Fittingly, the whole squad were named Man of the Match.

Mario Yiasemi's Under 12 Gold crashed out of the County Cup after a 4-0 defeat. The team created chances but couldn't convert. Man of the Match was Logan Brilus In League action, Omi Omirou and Stel Loizou's Under 13 Green started life in the top division with an excellent 2-0 win. Jamal M and Leo I were the scorers. Ibrahim M was named Man of the Match.

Panos Papa-Michael and Elia Constanti's Under 15 Gold lost 6-3. Goals were scored by Fabian, Youseff and Andy Polycarpou who was also named Man of the Match.

This season, the club has two Under 18 teams. Chris Gregoriou's Under 18 White lost 3-1. Liam Togher scored the team's only goal and was also named Man of the Match thanks to his "...fantastic attitude and never say die work rate."



**Under 13 Silver showing off their new kit**

## AEK YOUTH FC REPORT

### U10s AEK Eagles v Bushey Rangers

Great first match of the season v Bushey Rangers with lots of action, some great play and two penalty saves from goalkeeper and MOM Theo Charalambous. Goal scorer: Lucca Chrysos-tomou.

Team photo right

### U16S GOLD CUP MATCH

#### AEK U16's Golds 5 - Belstone FC 2

Goalscorers: Ben Shaw, Georgio Kyprianou, Jordan Conway (2) Cristiano Pelentis. Man of the Match: Jordan Conway

#### U16s Black AEK 2 - Highgate & Muswell 2

Goalscorers: Christian Simmons-Lewis & Jack Lancaster. Man of the Match: Harrison.

#### U18s Gold AEK 2 - Alexandra Park 3

Goalscorers: Ronaldo Bajraktari & Adam Cross. Man of the Match: Harry White.





CALL NOW  
020 8988 2838  
www.omegalettings.com

Properties required throughout  
**London & Luton**

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ  
ΜΕ ΠΡΥΤΑΝΗ Κ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗ

## Πρότυπα δημοτικά και γυμνάσια θα ιδρύσει το Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΟΙ ΑΚΡΑΙΟΙ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΕΣ ΤΩΝ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΕΠΙΤΑΧΥΝΑΝ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ  
ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΥΤΑΝΗ**



Το Πανεπιστήμιο Κύπρου θα αναλάβει τη δημιουργία πρότυπων σχολείων σε όλες τις βαθμίδες της εκπαίδευσης στα κύρια αστικά κέντρα της Κύπρου, όπως αναφέρει ανακοίνωση της Προεδρίας μετά τη συνάντηση του Προέδρου της Δημοκρατίας Ν. Αναστασιάδη με τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου Κύπρου κ. Κωνσταντίνο Χριστοφίδη, στο Προεδρικό Μέγαρο.

Η πρόταση είχε υποβληθεί προ πολλού από τον πρύτανη (φωτό αριστερά), με στόχο να αντιμετωπιστούν τα κακά χάλια του δημόσιου σχολείου.

Κατά τη συνάντηση συζητήθηκαν η παρούσα κρίση, τα ζητήματα της εκπαίδευσης στον τόπο μας, καθώς και δράσεις αναβάθμισης της παρεχόμενης παιδείας.

Όπως αναφέρει η ανακοίνωση, ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε, μεταξύ άλλων, στα ακόλουθα ζητήματα:

—Αξιολόγηση εκπαιδευτικού έργου, εκπαιδευτικών και μαθητών

—Αναβάθμιση των παρεχομένων προγραμμάτων στην Τεχνική Εκπαίδευση με τη συμβολή του Πανεπιστημίου Κύπρου

—Καλύτερη αξιοποίηση του εκπαιδευτικού χρόνου, μεταξύ άλλων, επέκτασης και εξορθολογισμού του διδακτικού χρόνου που θα υπηρετεί το καλώς νοούμενο συμφέρον της δημόσιας παιδείας

—Αξιολόγηση σχολικών μονάδων και

—Σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας, μελέτη ενός συστήματος εξετάσεων και κριτηρίων για εισαγωγή στα Ανώτερα και Ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και ο κ. Χριστοφίδης συμφώνησαν όπως, ύστερα από διαβούλευση με το Υπουργείο Παιδείας, το Πανεπιστήμιο αναλάβει τη δημιουργία πρότυπων σχολείων σε όλες τις βαθμίδες της εκπαίδευσης στα κύρια αστικά κέντρα της Κύπρου.

Στο ίδιο πλαίσιο, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας θα έχει τις αμέσως επόμενες ημέρες σειρά επαφών με παράγοντες και προσωπικότητες που έχουν συγκεκριμένες απόψεις για ριζικό εκσυγχρονισμό του εκπαιδευτικού μας συστήματος, με στόχο την αναβάθμιση των δημοσίων σχολείων.

Η ακραία, εκβιαστική και βιβάνυση συμπεριφορά των συνδικαλιστικών ηγεσιών των εκπαιδευτικών ίσως οδηγήσει την Παιδεία της Κύπρου σε μια νέα ποιοτική βάση.

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152-154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 13 Σεπτεμβρίου 2018



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΥΠΕΞ ΕΛΛΑΔΑΣ ΜΕ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΗ Γ.Γ. ΟΗΕ, ΤΖ. ΛΟΥΤ

## Ν. ΚΟΤΖΙΑΣ: «Να γίνει ουσιαστική προεργασία πριν την έναρξη συνομιλιών για το Κυπριακό»

Την ανάγκη να έχει προηγηθεί μία «ουσιαστική και παραγωγική προεργασία» πριν τη διαπραγμάτευση για το Κυπριακό, ώστε «να έχουμε δει αν πράγματι υπάρχει θέληση, ικανότητα και δυνατότητα για ουσιαστικές και παραγωγικές λύσεις», υπογράμμισε ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Νίκος Κοτζιάς, κατά τη συνάντησή του με την ειδική απεσταλμένη του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ για το Κυπριακό, Τζέιν Χολ Λουτ.

Στο πλαίσιο της συνάντησης η οποία πραγματοποιήθηκε στο υπουργείο Εξωτερικών της Ελλάδας και διήρκεσε δύο ώρες, ο κ. Κοτζιάς εξέθεσε τις ελληνικές απόψεις, όπως εξήγησε στους δημοσιογράφους μετά την αποχώ-



ρηση της κας Λουτ η οποία δεν προέβη σε δηλώσεις.

«Της υπογράμμισα ότι το Κυπριακό είναι πριν από όλα ζήτημα κατοχής, της εξέθεσα τις απόψεις μας για τα δικαιώματα Τουρκοκυπρίων και Ελληνοκυ-

πρίων, καθώς και των τριών μικρών μειονοτήτων. Της είπα ότι το κύριο θέμα για τους Ελληνοκυπρίους είναι να νιώθουν ασφαλείς στο νησί τους και κατά συνέπεια την ανάγκη να καταργηθούν οι δύο μικρές συνθήκες, η

λεγόμενη συνθήκη Συμμαχιών και η λεγόμενη συνθήκη των Εγγυήσεων», δήλωσε ο υπουργός Εξωτερικών.

Κα πρόσθεσε: «Παραπέρα συζητήσαμε για το πώς εμείς βλέπουμε και το χρονοδιάγραμμα και τη μεθόδευση για μία συζήτηση για το Κυπριακό και υπογράμμισα την ανάγκη ότι οποτεδήποτε αποφασίσει ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ να πάμε για μία ουσιαστική συζήτηση και διαπραγμάτευση για το Κυπριακό, πρέπει να έχει προηγηθεί μία ουσιαστική και αποτελεσματική προεργασία, να έχουμε δει αν πράγματι υπάρχει θέληση, ικανότητα και δυνατότητα για ουσιαστικές και παραγωγικές λύσεις», κατέληξε ο Ν. Κοτζιάς.

## Καλύτερος προορισμός οικογενειακών διακοπών η Ελλάδα!

Το βραβείο στην κατηγορία του Καλύτερου Προορισμού Οικογενειακών Διακοπών «Star Family Holidays Destination» για το έτος 2018

απέσπασε η Ελλάδα κατά την τελετή απονομής των ετήσιων βραβείων του βρετανικού περιοδικού *Travel Bulletin* «Travel Bulletin Star Awards

2018», που πραγματοποιήθηκε την Τρίτη το βράδυ στο ξενοδοχείο Landmark του Λονδίνου.

Η σημαντική αυτή διεθνής διάκριση, μερικές ημέρες μάλιστα μετά τη βράβευση της Ελλάδας σε τρεις κατηγορίες στα «Conde Nast Traveller 21st Annual Readers' Awards 2018», καταδεικνύει για μία ακόμα φορά την αποτελεσματικότητα της επικοινωνιακής στρατηγικής για την παγκόσμια τουριστική προώθηση και προβολή της Ελλάδας, που έχει σχεδιάσει το υπουργείο Τουρισμού σε εφαρμογή των κατευθύνσεων της υπουργού Τουρισμού, Έλενας Κουντουρά, και υλοποιεί διεθνώς ο ΕΟΤ.

Η εν λόγω διοργάνωση συνιστά μία από τις σημαντικότερες εκδηλώσεις για επαγγελματίες του τουρισμού στη χώρα, αφού διοργανώνεται επί είκοσι δύο συνεχή χρόνια από το travel trade περιοδικό *Travel Bulletin*, που με περίπου 7.500 αναγνώστες-επαγγελματίες του τουρισμού είναι από τα δημοφιλέστερα και εγκυρότερα επαγγελματικά περιοδικά του κλάδου στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Για τα βραβεία ψηφίζουν αποκλειστικά επαγγελματίες του τουρισμού (Τ.Ο.'ς, τουριστικοί πράκτορες, αεροπορικές εταιρείες, εταιρείες κρουαζιέρας, κλπ.), γεγονός που καθιστά ιδιαίτερα σημαντική κάθε διάκριση σε αυτά, καθώς αναγνωρίζεται και προβάλλεται από τη βρετανική αγορά η επιτυχία και η αριστεία των βραβευόμενων προορισμών.

## Η πρώτη μέρα στα ελληνικά σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ



Με αθρόα προσέλευση εκατοντάδων μαθητών, μεταξύ τους και δεκάδες νέα παιδιά, άρχισαν το περασμένο Σάββατο (πρωί και απόγευμα) τη λειτουργία τους τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Λονδίνου, Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ.

Και στα δύο σχολεία λειτουργούν τάξεις από το Νηπιαγωγείο έως GCSE και A.Level. Στις τελευταίες εξετάσεις GCSE και A.Level, οι μαθητές και των δύο σχολείων πέτυχαν εξαιρετικά αποτελέσματα.

Το Μάνορ Χιλλ λειτουργεί Τετάρτη 6-8 μ.μ. και Σάββατο 9.50 π.μ. - 1 μ.μ.

Το Φίνσλεϋ λειτουργεί Παρασκευή 6-8 μ.μ. και Σάββατο 2-5 μ.μ.

Πληροφορίες: 07956 245 706.

ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ ΣΕΛΙΔΕΣ 16-17



**STAR ESTATES**

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



**Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας**

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877